TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso. Gotas ocasionales en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 5,8 grados, a la 1.50 hora. Máxima, 17,3 grados, a las 15 horas.
PRONOSTICO: Se cubrirán los cielos entre La Serena y Arica, esperándose la disipación de la nubosidad para el mediodía.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — SABADO 21 DE SEPTIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.726

AYER EN LA ONU:

Exploración Conjunta del Espacio Propuso Kennedy a Rusia

SEÑALO EL MANDATARIO NORTEAMERICANO QUE AMBAS NACIONES DEBIAN SUMAR SUS ESFUERZOS PARA HACER LLEGAR UN HOMBRE A LA LUNA

N. KHRUSHCHEV

J. KENNEDY

NACIONES UNIDAS, 20 (UPI). Por Merriman Smith.— El Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, en un importante discurso pronunciado hoy ante las Naciones Unidas, instó a que los Estados Unidos y la Unión Soviética se asocien en la exploración del espacio sideral y que juntos hagan llegar un hombre a la Luna, como paso positivo hacia la terminación de la guerra fría.

Kennedy dijo a la décimoctava Asamblea General que Oriente y Occidente debían enfrentarse en "una contienda de realizaciones en vez de una de intimidación".

Los delegados soviéticos reaccionaron calurosamente al pedido de Kennedy de que se reduzcan las tensiones existentes entre Oriente y Occidente.

El Ministro de Relaciones

PASA A LA PAGINA 3)

La DIR tendrá hoy transmisión especial de radio

Con motivo de celebrarse el Día de los Trabajadores de la Radio, la Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República como en años anteriores, ha preparado una programación extraordinaria, que comenzará a transmitirse a las 6.55 horas, a través de todo el país y se prolongará hasta las 24 horas.

En el aspecto informativo habrá boletines especiales con las últimas noticias del país y del extranjero a las 7, 13.35, 21.05 y 23.35 horas. Además, cada hora se entregará un breve noticiario nacional y del exterior. Para esta labor, han prestado su concurso las agencias Associated Press, United Press International, France Presse y Orbe.

Aparte de diversas grabaciones de música clásica, moderna y folklórica, se transmitirán programas en los cuales han colaborado el Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, los Conjuntos Folklóricos, Coro y Orquesta Sinfónica de la Dirección General de Educación Primaria y Normal, la Sociedad de Autores y Compositores, orquestas y cantantes que participan en el Show Radio Nacional; Sindicato de Locutores de Chile

(PASA A LA PAGINA 3)

Dirigentes radicales en la Moneda



El Presidente de la República recibió ayer a los dirigentes máximos del Partido Radical, Raúl Rettig, presidente, y diputado Raúl Morales Adriasola, primer vicepresidente del CEN. En la entrevista, según informaron los dirigentes radicales, el Jefe del Estado les hizo saber su decisión de formar un Gabinete administrativo, al mismo tiempo que les solicitaba que continuaran prestando su colaboración a la tarea presidencial. En el grabado, Raúl Rettig y el diputado Morales Adriasola responden a los periodistas que los interrogaron a su salida del Palacio de la Moneda.

Record de producción batió IANSA de Llanquihue

En un 46 por ciento aumentó el número de agricultores en 1963 que trabajaron para la Planta Azucarera de la IANSA, ubicada en Llanquihue, según un informe enviado por esta usina a la gerencia nacional

PASA A LA PAGINA 3)

Presidentes de los Partidos Conservador y Radical se entrevistaron con S. E.

Raúl Rettig y Francisco Bulnes concurrieron por separado al despacho presidencial. En ambas entrevistas se trató sobre el futuro Gabinete Administrativo, que contará con el respaldo del Frente Democrático.

Durante 50 minutos (de 11.45) el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, a quien acompañaba el diputado Raúl Morales Adriasola, vicepresidente de la mencionada colectividad política, conversó en la mañana de ayer con el Jefe del Estado.

Los personeros radicales declararon al término de la entrevista que "había sido solicitada por el Presidente Alessandri para conversar sobre la situación política".

Rettig expresó textualmente: "S. E. el Presidente de la República nos informó que con la mayor brevedad posible irá a la formación de un Gabinete administrativo, pero que espera contar con el apoyo de las fuerzas políticas que integraban el anterior Ministerio".

Señaló Raúl Rettig que la entrevista con el Jefe del Estado había sido muy cordial y que en la misma se habían tratado diversas materias. Finalmente informó que la directiva de su partido continuará en una reunión "a fin de intercambiar ideas sobre el ...".

Finalmente, Rettig dijo a los periodistas que el Primer Mandatario mantiene su disposición a vetar el proyecto aprobado por el Congreso, según el cual se concede un préstamo de 200 escudos a cada funcionario del Servicio Nacional de Salud, pertenezca o no al Departamento de ... de dicho servicio.

Poco después del mediodía de ayer llegó hasta la Moneda el presidente del Partido Conservador, senador Francisco Bulnes, con el objeto de entrevistarse con el Jefe del Estado. En esta entrevista se consideró la formación de un futuro Ministerio administrativo que contará con el respaldo del Frente Democrático.

Al abandonar la Moneda, el senador Bulnes indicó que había sido llamado para intercambiar ideas acerca del Gabinete administrativo. Añadió que el retiro del Frente Democrático de las responsabilidades gubernativas se limitaba a no tener representantes en el Gabinete, "pero que los partidos Liberal, Conservador y Radical continuarían dándole su más amplio apoyo".

Respondiendo a una consulta acerca del proyecto que concede un préstamo especial al personal del SNS, dijo que anteriormente el Partido Conservador había señalado que era inconstitucional. Agregó que en relación al veto anunciado por Su Excelencia el 18 de septiembre, debía expresar su más amplio apoyo, ya que las ideas sustentadas por el Jefe del Estado son compartidas por él y habían sido debatidas en el seno del Partido Conservador.

EL AUTOBUS DE LA MUERTE



Así quedó el autobús intercomunal que ayer se accidentó, volcándose e incendiándose frente a la Población "El Limonar", en Valparaíso. Cinco personas murieron dieciséis sufrieron heridas de gravedad y otras 21 quedaron con lesiones de mediana gravedad.

Presidente Josip Broz Tito llega a nuestra capital el próximo lunes

Será recibido en el aeropuerto de Los Cerrillos por el Presidente Alessandri, sus Ministros y autoridades civiles y militares.

A mediodía de hoy será dado a conocer oficialmente el programa de actos y festejos a cumplirse durante la visita a nuestro país del Presidente de Yugoslavia, Josip Broz Tito, según informó ayer el Ministro de Relaciones Exteriores y Justicia, Enrique Ortúzar Escobar.

Se ha adelantado que el mandatario yugoslavo y su comitiva llegarán a Los Cerrillos a las 15 horas del lunes

(PASA A LA PAGINA 2)

Por tren, barco y avión llega carne a Santiago

Totalmente normalizado el abastecimiento de este producto en el país.

Hoy se reanudará el tráfico del Ferrocarril Eléctrico Transandino entre Las Cuevas y Los Andes.

Esto permitirá la llegada, desde mañana, de 400 cabezas diarias de ganado vacuno para el abastecimiento de carne de las grandes ciudades del centro del país.

Los días anteriores se estaba haciendo este tráfico con locomotoras a vapor, que permitían internar sólo 100 cabezas diarias de ganado.

Por otra parte, hoy arribará a Valparaíso un barco procedente de Argentina con un embarque de 800 toneladas de carne frigorizada, lo que equivale a 2.000 cabezas de ganado en pie aproximadamente.

Esta es una compra efectuada a través de la ECA y que por dificultades de transporte no había llegado antes.

A su vez el tránsito aéreo de carne enfriada que se continúa realizando tiene totalmente normalizado el abastecimiento de carne en Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

Todo esto deja en claro, manifestó el Subsecretario de Economía, Carlos Greve, que no existe ningún fundamento para cobrar precios elevados al público, por parte de los carniceros. Tampoco los industriales tienen razones para elevar los precios de la carne en vara.

Cinco muertos y numerosos heridos en trágico accidente en Valparaíso

Micro volcó y se incendió frente a Población El Limonar, abrasando las llamas a todos los pasajeros.— 16 heridos siguen en estado de suma gravedad.

VALPARAISO.— Valparaíso se vio sacudido poco después de las 11 de la mañana de ayer, por la noticia de un accidente cuyos detalles, de verdadero horror, fueron proporcionados más tarde por las emisoras locales.

Una de las víctimas



IRENE MORALES DE LA CERDA de PEIRANO, de 23 años, es una de las víctimas del trágico accidente de Valparaíso. Murió horrorosamente carbonizada y fue reconocida por su marido Vicente Peirano. El anillo compromiso permitió la identificación. Habían contraído matrimonio en mayo del presente año.

A las 11,05 de la mañana, un microbús del recorrido Peñablanca - Valparaíso, patente FL 729, volcó y se incendió a la altura de la población El Limonar, en el camino de Las Achupallas, poco antes de llegar a Viña del Mar. Al entrar en la curva del camino que se encuentra a la altura de esta población, la máquina, que venía a gran velocidad, no obedeció a las desesperadas maniobras que el conductor, Angel Schiapacasse Schiapacasse, de 65 años, efectuó en un intento por evitar la tragedia. Se volcó violentamente, pero volvió a recuperar su equilibrio, en fracciones de segundos. Sin embargo, con el impacto, el microbús se estrelló contra el cerro, se inflamó la bencina y se produjo un incendio que en pocos momentos sembró el terror entre los numerosos pasajeros que repletaban el vehículo. Estos provenían especialmente de Villa Alemana, Quilpué y Peñablanca.

Los hechos sucedieron con tanta rapidez y violencia, que ello impidió que los pasajeros pudieran salvarse de los efectos destructores de las llamas que rápidamente se propagaron al interior del vehículo, quemándolo completamente. Escenas de horror se desarrollaron en el interior del autobús cuando los gritos de dolor y espanto se unían a la confusión reinante, en que los que resultaron menormente afectados procuraban ponerse a salvo rompiendo los vidrios y debatiéndose en medio del terror colectivo. De este modo fueron destrozados los vidrios traseros del autobús, por donde se pusieron a salvo muchos pasajeros y otros fueron sacados.

Resultaron muertas cuatro personas, horriblemente carbonizadas, de las cuales hay dos niños, una mujer y un hombre.

Anoche falleció una quinta persona en el Hospital de Viña, no identificada y de sexo masculino. Los heridos, con quemaduras especialmente en las manos y en el rostro fueron cerca de cuarenta y uno, hallándose dieciséis de ellos en estado de suma gravedad y temiéndose por sus vidas.

Cerca de las 12 horas se hizo presente en el lugar de la tragedia la Juez subrogante de Viña del Mar, Uberlinda Montecinos, quien dio la orden para que los cuerpos de los muertos fuesen trasladados a la Morgue. Inmediatamente de conocido el accidente, Carabineros procedió a cerrar el tránsito de vehículos de subida, por el viejo camino del Olivar, mientras los voluntarios del Cuerpo de Bomberos, que acudieron velozmente al sitio del accidente, extinguían el fuego. Del mismo modo, acudieron todas las dotaciones y vehículos de Asistencia Pública, que debieron colaborar en la macabra tarea de sacar los cuerpos irreconocibles por la destrucción del fuego y atender a los heridos. A mediodía, las radios de la ciudad hicieron varios llamados a la ciudadanía, para acudir al Hospital de Viña, con donaciones de sangre de cualquier grupo, por la urgencia de plasma que demandaba la atención de los heridos. Estos fueron trasladados al Hospital de Viña del Mar, donde quedaron distribuidos en diversas salas. En la Asistencia Pública, el propio director del Hospital, doctor Alberto Boudeguer, dirigió las primeras atenciones a los heridos. También concurrió al hospital el Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, quien se impuso de la gravedad de la situación y recorrió las salas informándose del estado de los internados. De inmediato, dispuso que desde Santiago fuese enviado plasma, ya que el gravísimo estado de muchos de los heridos hace necesario éste y otros elementos indispensables.

Los muertos fueron identificados, hasta el momento, como Irene Morales de la C. de Peirano, de 23 años, esposa de Vicente Peirano, empleado del Banco Italiano de este puerto, a quien sólo pudo identificarse por su argolla de matrimonio en que se leía el nombre de su marido. Se había casado recientemente, en mayo del presente año. Otro de los muertos fue el niño Edmundo Strelow López, de 5 años, el que falleció en la Asistencia Pública, a consecuencias de sus graves quemaduras. No se ha logrado identificar todavía a los otros tres cadáveres.

La lista de los heridos que se encuentran hospitalizados en el Hospital de Viña es la siguiente:

Gladys Ramírez Lazo, Rosa Pávez Gómez, Josefina Rozas Figueroa, Hernán Pacheco Pulgar, Alfredo Carvajal Carvajal, Carmen Ortiza Díaz, Ernesto Weason Torrealba, Manuel Tenorio Barría, Pedro Valencia Leyton, Eduardo Muñoz Tapia, Luis Zamora Villarroel, Luzmira Videla Saldivar, David Valle Pérez, Ida Labra Robelcaba, Teresa Labra Robelcaba, José Urrioha Mena, Manuel Ramírez Aravena, Julio Morales Cortés, Guillermo Schroeders Vicuña, Manuel Leal Berroeta, María Astudillo Quintanilla, David Ibáñez Pérez, Laura Cruz Carcho, Enrique Ulloa Andrade, Fructuoso Soto Opazo, Adelina Jorquera, Ramón Silva Hidalgo, Manuel Arias Gutiérrez, Ana María Videla Donoso, Rina Ahumada Tello, Zoila Berríos Díaz, Manuel Véliz, Cecilia Bradanovic, Adelina Vilches Morales, Elba Barraza Núñez, Reinaldo López Fernández. Además, hay dos heridos no identificados, uno del sexo masculino y otro femenino.

A última hora, la Asistencia Pública incluyó el nombre de Guillermo Caviedes Arriagada.

El Presidente Tito en Brasilia



BRASILIA, Brasil.— Aparecen en el grabado, el Presidente de Yugoslavia, mariscal Josip Broz Tito (izquierda, con lentes oscuros) y el Presidente de Brasil, Joao Goulart (derecha), rodeados de miembros de ambas naciones, durante las conversaciones que sostuvieron en esta ciudad el 19 en el Palacio de Planalto. Tito viaja acompañado de su esposa Jovanka. Durante su estada de tres días trató con el Presidente brasileño problemas internacionales de desarme, y cooperación industrial entre Brasil y Yugoslavia.— (RADIOFOTO UPI.)

arte y cultura

Exposición Calderón Zorzano

Por N. Y. S.
(Sala Banco de Chile)

Esta exposición tiene en su catálogo, como epígrafe, lo siguiente: Pintura: Oleo. Temática: La luz, el ritmo, la duda y el hombre. En realidad, son muchas cosas trascendentales a las que nos conducen los temas de este pintor, que antes, apenas unos dos años, era mucho más sencillo, porque pintaba fondos de mares fantásticos, y para hacerlo empleaba un grato color a la acuarela. Y lo curioso de este caso, es que parece que el señor Calderón Zorzano, bañándose, jamás se ha dado una zambullida, jamás ha usado esos nuevos aparatos deportivos para pescar en el fondo del mar, y hasta estoy por creer que no ha andado ni siquiera en bote en la laguna de la Quinta Normal o del Parque Cousiño.

Todo en esta pintura "al óleo", como el la llama ahora, que para mi conocimiento sigue siendo acuarela, todo eso que pinta Calderón Zorzano, es fruto de su purísima imaginación, lo cual no le impide ser vivo de color y sugerir muy a menudo imágenes raras, creaciones suyas, una especie de pintura a lo Dalí, un Dalí de años pasados, inclinándose ahora a la moda de un abstraccionismo, en algunos casos difícil de entender, por lo menos para mí, no para todo el mundo, porque este joven de una fe en su arte conmovedora, vende cuadros y al venderlos se supone que el que les compra les entiende, porque no tendrá "la suerte" de esas ventas por personas que no entienden en absoluto lo que compran, o sea el snob químicamente puro.

Me gustaba mucho más antes este pintor. Era siempre imaginativo, porque le ha sido toda su vida, pero sus imaginaciones, no tenían tendencia como la tienen ahora, porque le vemos izquierdista francamente y lo prueban dos crónicas que reproduce en su catálogo, de difícil comprensión. Como tiene temperamento de pintor, que ensaye en el figurativismo, y creo que le hará mejor.

Exposición de Lukó de Rokha



Exito de público y crítica ha sido la muestra que de su producción más reciente está ofreciendo la pintora chilena Lukó de Rokha, hija del gran poeta nacional Pablo de Rokha, en el Círculo de Profesionales de Ascendencia Arabe. Lukó de Rokha es esposa del poeta Mahfud Massís y ha realizado varias exposiciones dentro y fuera del país, siempre con singular éxito. EN EL GRABADO, la artista es felicitada por el señor Roched Keylani, Embajador de la República Independiente Arabe de Siria. Esta muestra se presenta en Avenida Bulnes 79, tercer piso.

AL DIA . . .

"PREMIO CAP 1963".— La Exposición de Pintura "Premio Compañía Acero del Pacífico 1963" permanecerá abierta al público hasta mañana. El jurado se reunirá el martes a mediodía, para otorgar el premio de E° 1.500, que se entregará en una ceremonia ese mismo día, a las 19 horas, en el local del Museo de Arte Contemporáneo.

CONCIERTO.— El Instituto Chileno-Italiano de Cultura comunica que el lunes, a las 21.45 horas, en su sede de Huérfanos 1828, el cuarteto del Instituto ofrecerá un concierto con música de Ricardo Pick Mangiagalli, Pietro Locatelli y Luis Cherubini. La hora fue fijada a pedido de numerosos socios.

RENUNCIA DE BRUNILDA CARTES.— La jefa del Servicio de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, Brunilda Cartes, presentó la renuncia a su cargo. Está propuesta para directora del Instituto Secundario, dependiente de la Facultad de Ciencias Musicales de la Universidad de Chile.

EXITO DE PELICULA CHILENA.— En una comunicación dirigida al Ministerio de Relaciones Exteriores, el Embajador de Chile en Canadá, Mario Rodríguez, expresa el éxito alcanzado por la película chilena "Mimbre", en el Festival de Films de Arte, organizado por la UNESCO, en Ottawa.

Este film, realizado por Cine Experimental de la Universidad de Chile, y dirigido por Sergio Bravo, formó parte de la selección de 40 películas que fueron exhibidas en el Festival. La Comisión Organizadora recibió más de 100 cintas facilitadas por las 30 Misiones diplomáticas acreditadas en Ottawa.

—Aunque en este Festival no se otorgaron premios —dice el Embajador—, algunas de las películas, entre ellas la chilena, fueron muy favorablemente comentadas. La revista especializada "Canadian Art" expresó que, tanto "Mimbre" como el film francés "Gustave Moreau", fueron cintas fascinantes, que crearon un clima acorde con el mundo que exploran.

En su comunicación al Ministerio, el Embajador Rodríguez expresa: "Al devolver esta película a la Cineteca Universitaria, agradecería a US. transmitir a las autoridades correspondientes los agradecimientos y parabienes de esta Embajada, por haber facilitado para el Festival de Ottawa un film que demuestra la alta calidad lograda por nuestra cinematografía artística."

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábado, de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes: entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingos, de 15 a 18.30 hrs.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Domingos, de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

HOY
EXPOSICIONES

DAMASO OGAZ: Exp. de óleos. Galería Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo.

QUINCE PINTORES Y ESCULTORES: Exp. obras de Balmes, Barreda, Couve Daskan, Gálvez, J. González, Maillol, R. Mesa, R. Opazo, Parra, A. Pérez, San Martín y C. Silva. Galería Carmen Waugh, Bandera 121, altos.

MATIAS VIAL: Exp., esculturas, Sala Universitaria. Avda. B. O'Higgins 1038, altos.

ARTESANIA: Exp. retablos y lámparas de Germán Cavada; géneros de Gonzalo Undurraga; biombos de Guillermo Núñez; joyas de Pola Valdivieso; muebles de Fernando Prieto, marcos de Ernesto Balmaceda. Galería Marta Faz, Moneda 873, piso tercero. Entrada libre.

EXPOSICION PEDAGOGICA: Métodos de Enseñanza de la Lectura y Escritura, montada por el Curso de Formación de Profesores de la Esc. Normal Superior "J. Abelardo Núñez", en Av. B. O'Higgins 3677, abierta hasta hoy.

CONCURSO DE PINTURA ACERO DEL PACIFICO: A las 19.30 hrs., en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, se inaugura la exposición de las obras enviadas.

HISTORICO - BIBLIOGRAFICA, para conmemorar el 150.o aniversario de la Biblioteca Nacional. Moneda 650, de 10 a 12.30 y de 15 a 19 horas. Sábados, domingos y festivos, de 15 a 18 horas. Entrada libre.

SERGIO RIOS RIVEROS: Oleos, Sala Previsión Bco. Chile, San Antonio 327, subsuelo.

INSPECTORIA CONTROLARA PRODUCCION PESQUERA DE LA PROVINCIA DE AISEN

La fiscalización se complementará con una moderna embarcación.

El Ministerio de Agricultura aprobó una resolución del Departamento de Pesca y Caza, mediante la cual se crea una inspección de estos servicios en Puerto Aguirre, cuya misión será la de controlar la producción pesquera de toda la provincia de Aisén.

La inspección contará con una embarcación especialmente diseñada para sus labores de fiscalización, que en la actualidad está siendo construida en los astilleros que el Departamento posee en Ancud.

La nave tendrá un radio de acción y la velocidad necesarias para operar con éxito en la zona de los canales, además de las comodidades indispensables para el personal que la tripulará.

Contará también la inspección con un equipo de radio de 100 watts, que operará con la misma frecuencia que los equipos de radio del Ministerio de Agricultura en Castro, Ancud y Puerto Montt.

La inspección estará a cargo del actual inspector-ayudante de Puerto Montt, Vicente Gutiérrez, quien fue designado para desempeñar esas funciones en Puerto Aguirre, dados su experiencia y conocimiento de la zona.

Las siembras de primavera reciben impulso gubernativo

Se estudian las bonificaciones de abonos a los agricultores.

Mantener la política agraria que ha impulsado el Gobierno, esto es, continuar adelante con los programas que instauraron los ex Ministros Orlando Sandoval y Pedro Enrique Alfonso, acordaron el actual subrogante de esa Cartera, Ernesto Pinto Lagarrigue y altos jefes de la misma en reunión que sostuvieron al mediodía de ayer.

Especial preferencia se dará a los programas de siembras de primavera y a las resoluciones que sean necesarias para enfrentar el problema derivado de la bonificación de abonos, y para lo cual el Ministro Pinto Lagarrigue autorizó y dio amplias facultades al Director General de Agricultura, Raúl León.

En la próxima semana, según se informó, se tomará contacto con los ejecutivos de los programas de siembras de primavera, es decir, los nueve directores zonales de Agricultura, para que apliquen las medidas tendientes a solucionar los problemas que se vayan presentando a los agricultores en relación con las siembras.

Los programas de siembras de primavera, como se ha informado, tienden a obtener una alta producción de papas, frejoles y maíz, entre otros, mediante la aplicación de medidas que fueron previamente estudiadas por los técnicos de Agricultura.

Investidura de boy scouts en Población Gabriel González V.

En reciente ceremonia fueron investidos los nuevos boy scouts de la Población "Gabriel González Videla", de la Fundación de Viviendas de Emergencia en la comuna de San Miguel

El acto se realizó el 18 del presente y dio lugar a una lucida presentación ante las autoridades del escultismo santiaguino y numerosa concurrencia.

El presidente del Consejo Provincial de Boy Scouts, René Gárate Palacios, tuvo a su cargo el discurso en que recordó a los nuevos miembros del organismo, los deberes que asumían al incorporarse a él. Luego, los niños prestaron la promesa de rigor.

La directiva del nuevo grupo agradece la ayuda prestada por numerosas personalidades, entre ellos, el ex Presidente de la República, Gabriel González Vid.

EN LA MONEDA:

Preparan convenio chileno-yugoslavo

En el Departamento Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores se están finiquitando los estudios correspondientes para la firma de un convenio de intercambio comercial entre Chile y Yugoslavia. Funcionarios de la Embajada de este último país han participado también en los estudios.

El texto del convenio será objeto de estudios directos por parte de los Mandatarios de ambos países, durante la permanencia en Santiago del Presidente Josep Broz Tito.

Ministro del Ecuador llega el miércoles

Para el miércoles venidero está anunciada la llegada a nuestra capital de Enrique Amador Márquez, Ministro de Economía e Industrias del Ecuador, quien será recibido en Los Cerrillos por funcionarios de la Cancillería y de la representación diplomática ecuatoriana en Santiago.

Ese mismo día, a las 17 horas, el Secretario de Estado ecuatoriano celebrará una reunión con los Ministros de Economía, Julio Philippi, y de Relaciones, Enrique Ortúzar, para considerar los puntos de vista de ambos países acerca del Mercado Común Latinoamericano. El Ministro Márquez seguirá viaje a Buenos Aires el jueves 26 del presente.

Agitadores a disposición de la Corte

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, informó anoche que los servicios policiales habían puesto a disposición de la Corte de Apelaciones de Santiago a los cuatro estudiantes que fueron detenidos en la tarde del jueves último en la Plaza Ercilla distribuyendo panfletos cuyo texto fue estimado injurioso para las Fuerzas Armadas.

Los detenidos, que dicen ser estudiantes universitarios, son Javier Riquelme, Eugenio Labarza, Jaime López y Daniel Palma Keller.

Bibliotecas para Ancud y Castro

El Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Guillermo Feliú Cruz, informó en la mañana de ayer al Ministro del Interior de la próxima inauguración de las bibliotecas públicas de Ancud y Castro, en Chiloé, las que han sido dotadas de mil volúmenes cada una y de una Enciclopedia Espasa.

Informó, además, que él viajará a la zona para participar en los actos de inauguración de dichas bibliotecas.

En Santiago Embajador M. Serrano

En las últimas horas de ayer llegó a Santiago Miguel Serrano, Embajador de Chile en Belgrado, Yugoslavia, quien viajó al país para participar en la recepción al Presidente Josep Broz Tito.

A poco tiempo de su llegada, el Embajador Serrano fue recibido por el Ministro de RR. EE., Enrique Ortúzar Escobar. Hoy será recibido en audiencia especial por el Jefe del Estado.

La FENATS en el Ministerio del Interior

Delegados de Chile a reunión nuclear

Los padres impiden buen rendimiento a escolares de clase media acomodada

Sicólogo de la Universidad de Chile analizó personalidad de 50 adolescentes.

—Una de las principales dificultades de los escolares de clase media para tener éxito es la presión que sobre ellos ejercen los padres para que estudien una carrera universitaria, explica el sicólogo Héctor Pauchard en un estudio publicado en los Archivos del Instituto Central de Sicología de la Universidad de Chile.

Pauchard, ex jefe de la Sección de Sicología Clínica del Instituto realizó este trabajo con el fin de dar una visión de los conflictos del escolar en un liceo típico de la clase media acomodada. Utilizó como material cincuenta historiales tomados al azar entre alumnos que necesitaron ser atendidos por sicólogos y cuyas edades fluctúan entre 12 y 18 años.

—Es frecuente, analiza Pauchard, que los niños se vean sometidos a fuertes exigencias por sus familiares y el medio cultural y aunque no tengan aptitudes entran a las carreras universitarias. Muchas veces, la profesión elegida está muy lejos de adecuarse a las características personales del estudiante.

—Como resultado, los escolares no saben qué hacer con su vida futura, ni con los ramos del Plan Variable del liceo. Estos hechos los llenan de sentimientos de angustia, de inferioridad o inadecuación, además de reactivar los problemas sicológicos propios de la naturaleza de los niños.

LA FRUSTRACION DEL ADOLESCENTE

Entre los 50 casos estudiados, Pauchard encontró gran número de fracasos y bajo rendimiento escolar. Sin embargo, ninguno de ellos se debía a deficiencias intelectuales, ya que todos los niños eran de inteligencia normal y superior.

—Las dificultades en las actividades escolares consistieron primordialmente en el bajo rendimiento concentrado en una o en varias asignaturas. Proseguían en importancia, la mala conducta, manifestada en desórdenes en clases, falta de respeto a los profesores e inasistencia. Un número menor de niños estuvo formado por los que tienen mala ortografía y dificultad para expresarse.

El psicólogo constató que era muy frecuente encontrar en estos niños la fobia o neurosis de examen, cuya gravedad oscila desde la sensación de angustia, hasta la fuga y la imposibilidad de contestar las preguntas.

—La necesidad de cariño generada por la indiferencia de algunos padres, es otra de las características que se presentaron con frecuencia entre los estudiantes analizados. El profesor Pauchard hace notar que la muerte de los padres cuando los hijos son pequeños, la predilección por uno de los niños despreocupándose de los otros, las actitudes inadecuadas de los jefes de familia, con respecto a la disciplina de los hijos y el cambio de actitud hacia un niño que ha sido siempre mimado, son causas de frecuentes frustraciones.

MASOQUISMO Y ENSOÑACION

—Rasgos de carácter histérico, emotividad excesiva, impulsividad y tendencia a ensoñar, fueron las características que revelaron las niñas estudiadas. Estos rasgos dificultan tanto el rendimiento en el trabajo escolar como los contactos necesarios para el desarrollo normal de las actividades del colegio.

—Entre los adolescentes fue común encontrar caracteres con tendencia a sentirse inferiores. En tales casos, los jóvenes adoptan actitudes compensatorias, hipertrofiando supuestas superioridades, o bien, reconociéndose inferiores y adoptando actitudes masoquistas. En cuanto a la evidente rebeldía a los profesores, es el resultado lógico de la imperiosa necesidad de dependencia de los adolescentes y su lucha por la independencia.

Candidat...

GLORIA DEL CAN... LAS, que aparece en el grabado, subiendo al avión de Aerolíneas Peruanas, representará a Chile en Concurso de Belleza auspiciado por los Clubes de Leones de ... ca del Sur. El concurso se realizará en Trujillo ... adonde la representante chilena viajó acompañada de su padre.

Sumario contra 4 estudiantes por infringir Ley de Seguridad

Acusación fue hecha por el Ministerio del Interior a la Corte de Apelaciones.

Cuatro estudiantes de ingeniería, acusados de haber infringido la Ley de Seguridad Interior del Estado, ingresaron anoche a la Cárcel Pública de Santiago en calidad de detenidos, pero en libre plática.

La decisión fue adoptada por el Ministro de la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, Julio Aparicio Pons, quien está actuando en calidad de Ministro Sumariante en esta causa, después de haberlos interrogado entre las 17 y las 20.45 horas.

Formuló la acusación contra los cuatro estudiantes el Ministerio del Interior.

Los afectados son Francisco Javier Richard Mercado, Pablo Raúl Palma Keller, Eugenio Alberto Labarca Torche y Jaime Eduardo López Hartmann. Este último de nacionalidad boliviana y que ingresó al país hace diez años.

Los cuatro se dedicaron a distribuir volantes de tipo político en el Parque Cousiño en los momentos en que se presentaba la Parada Militar el 19 del presente mes.

En los volantes estaba impresa, además, la poesía "Soldado aprende a tirar", cuyo autor es el poeta cubano Nicolás Guillén.

La detención estuvo a cargo de funcionarios de la Policía Política.

El Ministro Julio Aparicio Pons dijo a los periodistas que no podía revelar mayores detalles sobre el asunto "porque es secreto el sumario".

Los abogados Ignacio Etcheverry, Jenin Pilowsky, Héctor Bhen y Sergio Politof anunciaron que presentarán una petición de excarcelación bajo fianza en favor de los cuatro detenidos y que de no tener éxito recurrirán a la Corte de Apelaciones.

EL MINISTRO ORTUZAR SE QUERELLO CONTRA "CLARIN"

La Corte de Apelaciones designó Ministro Sumariante, en la tarde de ayer.

El Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, presentó una querella criminal contra el director responsable del diario "Clarín", por el delito de injurias y calumnias con publicidad.

El escrito correspondiente ingresó en la tarde de ayer a la Corte de Apelaciones de Santiago.

Reunido el Tribunal en pleno designó Ministro Sumariante al magistrado Osvaldo Erbetta Vaccaro. No obstante, mientras dure el permiso de que está gozando este magistrado, lo reemplazará su colega Julio Aparicio Pons.

La querella del Ministro de Justicia se basa en que ha sido calumniado e injuriado a través de un artículo publicado en dicho matutino.

El Ministro Julio Aparicio decretó ayer mismo varias diligencias para abrir el sumario de rigor. Entre algunas de dichas diligencias figuran citaciones al director del tabloide y al autor del artículo.

Presidente... (De la 1a. P...

próximo, procedentes de Brasil. En el aeropuerto serán recibidos por el Presidente Alessandri, Ministros de Estado, los presidentes de ambas ramas del Congreso, personeros del Poder Judicial, Jefes de las Misiones Diplomáticas, Intendente-Alcalde de Santiago y otras autoridades civiles y militares. También estarán presentes los Embajadores de Chile en Yugoslavia y de ese país en Santiago, Miguel Serrano y Branko Kardzole, respectivamente.

Rendirá los honores de ordenanza, correspondiente a Jefe de Estado visitante, la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". En la losa de Los Cerrillos intercambiarán saludos ambos mandatarios.

Al término de la ceremonia de bienvenida, el Presidente Alessandri acompañará a su ilustre huésped hasta el Palacio Cousiño, donde se alojará durante su permanencia en Santiago.

A las 18 horas del lunes, el Presidente Tito y su comitiva efectuarán una visita de cortesía al Presidente Alessandri en La Moneda. Rendirá los honores la Escuela Militar.

Al día siguiente, el mandatario yugoslavo, acompañado de su Edecán Civil, ... Bernstein, visitará al Presidente de la Corte Suprema. Posteriormente se dirigirá al Congreso, donde será recibido por los presidentes de ambas ramas.

Ese mismo día el Presidente Alessandri ofrecerá al visitante una comida, en la cual Josip Broz Tito recibirá las insignias de Gran Collar de la Orden al Mérito.

El Presidente Tito y su esposa ofrecerán una recepción en el Palacio Cousiño en honor del Presidente Alessandri. En esta oportunidad el Jefe de Estado yugoslavo impondrá a su colega chileno la Gran Estrella de la Orden ... de Yugoslavia.

El Presidente Tito viajará a Viña del Mar, donde permanecerá día y medio antes de regresar a Santiago y seguir viaje a Bolivia.

VISITA A POBLACIONES

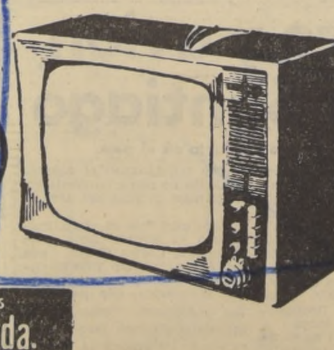
En el Ministerio de Obras Públicas se anunció que el Mariscal Tito, Primer Mandatario yugoslavo, que a partir del próximo lunes será huésped de nuestro país, visitará diversas construcciones integrantes del Plan Habitacional.

El Mandatario ... acompañado por el Ministro de Obras Públicas, el vicepresidente de la Corporación de la Vivienda y otros jefes de esa institución, realizará el miércoles 25 una jira por las más importantes poblaciones de la periferia del Gran Santiago. Especialmente visitará la Población Exequiel González Cortés, recién inaugurada, ... Juan Antonio Ríos y ...

TELEVISION

CANAL 13
Universidad Católica

13.45.—Carta de Ajuste.
—Característica
—Cine.
—Teleservicio y Noticias de la Universidad Católica.
—Telediscos
17.30.—Carta de Ajuste.
—Característica.
—Los Cuentos de Colorín
—Variedades Musicales Escolares.
—Cine.
18.50.—Las Becas del 13.
—Cine.
—Punto de Reunión, con Sergio Riesenberg
20.00.—Show de la Alegría.



TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

Canal 9 U. de Chile iniciará sus pruebas de audio y videos en fecha próxima.

INAUGURACION DEL CANAL 9

CANAL 13
T. V. UNIVERSIDAD CATOLICA
—Pantallas del Deporte con Hernán Solís.
—Cine.
21.00.—En la Hora del Aperitivo
—El Rincón de Marianela
—Teleservicio y Noticias de la Universidad Católica.
—Desde la Esquina del Mundo, con Jorge Brignole
22.00.—Cine — Los Expertos Responden.
—Teleteatro Policial.

... millones de pesos se han reunido hasta hoy para damnificados de Skopje

... organizadores confían en que superarán la meta de 200 millones que se habían fijado.

... extraordinario éxito continúa la campaña de solidaridad nacional destinada a ... fondos para ir en ayuda de los damnificados de la terremoteada ciudad yugoslava de Skoplje, que promueve y está bajo la tuición del Ministro del Interior, Sótero del Río.

... erogaciones llegadas hasta ayer a la ... de Estado citada llegaban a 140 ... 200 mil 38 pesos, lo que es un ín... señala la generosidad de nuestro ... desea retribuir así la ayuda opor... Yugoslavia prestó a Chile con mo... los sismos de mayo de 1960.

... Ministerio del Interior, por otra par... informó que la acción de la campaña ... en distintos frentes, y es así como ... constituido Comités Pro-Ayuda a Yugoslavia en sindicatos, gremios, entidades mutualistas, agrupaciones sociales y otras, lo que hace presumir que la cifra de 200 millones de pesos que se pensó reunir en un principio, será superada con creces de aquí a dentro de algunos días.

El doctor Sótero del Río también ha instruido a Intendentes y Gobernadores para que patrocinen en sus respectivas jurisdicciones la campaña de solidaridad, esperándose que esas erogaciones incrementen y sobrepasen con creces la cifra estimativa indicada.

A las numerosas listas ya publicadas por LA NACION, en la que se ha dado cuenta de las erogaciones, agregamos las siguientes nuevas que, por su procedencia, indican la resonancia que el llamado del Gobierno ha tenido en todos los sectores:

... R. de Sack, presidente Sociedad Co... Sack S. A., E° ...; Ministro del Interior ...; Sr. Subsecretario ... 50,00; Centro de ... Instituto Nacional ... de Alumnas del ... de Niñas, 24,00; ... Rojas Bustos ... María Inés Valen... 5a. Preparatoria ... Valentín Letelier; ... Local de Arica, ... Comité Local de Frei...; Comité Local de ...; Comité Lo... 667,87; Comité ... Cañete, 113,92; Per... Servicios Eléc...; Empresa Nacio... Petróleos, 1.500,00; Sr ... 1,00; Personal Ca... 106,70; Cuerpo ... de Santiago, ... Previsión de la ... Nacional, 84,70; Ma... Eléctricas Bonet y ... 100,00; Sociedad ... Establecimientos ... 300,00; Personal ... de Turismo, 11,50; Industrias Pizarreño ... de Alumnas del ... de Niñas, 66,43; Amortización, 110,00; ... la Dirección de ... Estado ... Chile S. A., 20,00; ... S. A., 50,00; Esso ... Co., 50,00; Jorge ...; Tschumi y Cía., ... Do Brasil, 20,00; ... E° 30,00; Manu... 200,00; Indus... y Caucho Hevelac, ... señor Leopoldo ... 10,00; Alfredo ... 50,00; Seagers ... S. A. C., 20,00; ... Ltda., 20,00; Er... Finck, 100,00; ... Peña Díaz, ... Local de Collipulli; Comité Local de San ...; Comité Local de ... 1.063,58; Labora... 50,00; Comité ... San Fernando, Comité Local de Ren...; Comité Local de ...; Comité Local ... 183,21; señor Ita...; Personal Mi... Tierras y Colonización; Personal del Hos... 15,00; V División ... Punta Arenas, División del Ejército ... Aconcagua, 10,00; ... y Curtidos ... 50,00; IV Sección ... Logística, 144,00; ... Ejército, Antofa...; Banco del Pací...; Comité Local de ... 370,61; Comité Lo... 1.500,10; Comité ... Caupolicán, Rengo, ... Local de Illapel, ... Comité Local de Taltal, 563,80; Comité Local de Vicuña, 384,52; Comité Local de San Felipe, 90,00; Comité Local de Los Andes, 1.108,43; Comité Local de Lebu, 550,88; Comité Local de Río Negro, 1.099,21; Comité Local de Valdivia, 15.833,59; División de Caballería del Ejército, 76,41. Total, 46.646,06 escudos. Comité Local de Valdivia, 500 bolivianos.

Comité local de Chillán, 175,84; comité local de Antofagasta, 2.894,73; comité local de Chañaral, 470,10; comité local de Ovalle, 978,40; comité local de Pisagua, 291,45; comité local de San Bernardo, 26,66; comité local de anta Cruz, 75,40; comité local de Quirihue, 284,10; comité local de Bío Bío, 470,46; comité local de Temuco, 12.852, 38; comité local de Maullín, 431,13; comité local de La Serena, 4.174,88; comité local de Aisén, 467,09; fábrica enlozados Fensa S. A., 30,00; comité local de Coihaique, 330,00; comité local de Chile Chico, 149,30; VI División del Ejército, Iquique, 129,82; Colectividad yugoslava, 40.562,26.

NUEVAS EROGACIONES RECIBIDAS PARA DAMNIFICADOS DE YUGOSLAVIA

Personal Dirección Registro Electoral, E° 33,99; Centro de Madres. Asistencia Social, E° 306,78; Personal de Asistencia Social, E° 39; Batallón de Telecomunicaciones, Ejército, E° 7,30; Sindicato Sumar, Ex Sederías Chile, E° 108; Sociedad El Tattersall, E° 9,30; Grupo N.o 7, FACH, E° 143; Escuela de Aviación, E° 93,40; Comando del Material, FACH, E° 26,52; Comité Local de San Fernando E° 784,76; Comité Local de Peumo, E° 567,72; Comité Local de Iquique, E° 2.321,18; Comité Local de Copiapó, Atacama, E° 1.160,77; Comité Local de Arica, E° 1.305; Comité Local de Tocopilla, E° 2.208,94; Comité Local de Combarbalá, E° 100; Comité Local de San Felipe, E° 257,32; Comité Local de Curicó, E° 1.013,95; Comité Local de Talca, E° 54,10; Comité Local de Cauquenes, E° 690,02; Comité Local de Traiguén, E° 628,63; Comité Local de Río Bueno, E° 523,66; Comité Local de Puerto Montt, E° 3.580,14; Comité Local de Coquimbo, E° 502,84; Comité Local de Concepción, 6.765,25 escudos; Comité Local de Tomé, E° 662,26; Comité Local de Coronel, E° 1.408,35; Comité Local de Arauco, E° 365,31; Comité Local de Río Bueno, E° 298,61; Comité Local de Ancud, E° 1.821,08; Comité Local de Achao, E° 444,71; Comité Local de Coihaique, 624,93 escudos; Centro de Madres, Dirección Asistencia Social, 6,50 escudos.

Condecorado Cónsul de Grecia



En ceremonia cumplida a mediodía de ayer en el Salón Rojo de la Cancillería, le fueron impuestas al Cónsul General de Grecia en Santiago, Gabriel Mustakis, las insignias correspondientes al grado de Comendador de la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins". Impuso las insignias el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza. En el grabado, de izquierda a derecha, Pedro Daza; Fotio Malleros, profesor de la U. de Chile; Samuel Jaque, presidente de la Asociación de Exportadores de Chile; Alejandro Briones; Gabriel Mustakis, Cónsul General de Grecia en Santiago, y el Ministro de Educación, Patricio Barros.

LA VERDAD DE UN MOVIMIENTO TRAICIONADO:

La "solución" de Freire es una burla para los Trabajadores de la Salud

Mario Caballero y los dirigentes democráticos revelan los obscuros entretelones de una huelga que el FRAP convirtió en arma política, exponiendo a sacrificios innecesarios a los funcionarios. Una pregunta que espera respuesta.

"La pretendida solución del conflicto de los trabajadores de la Salud, de que tanto alarde hacen el señor Freire y su desarticulada directiva, no pasa de ser una burla incalificable a los verdaderos intereses de nuestros compañeros de labores, porque en vez de haber obtenido la satisfacción de los cinco puntos que formaron la plataforma aprobada por el gremio y por la CUT para ir a la huelga, se contentaron con un simple préstamo de 200 escudos, que sólo servirá para rebajar en 24 escudos mensuales la ya menguadísima renta líquida que sacan nuestros compañeros, de todo el país", declararon a LA NACION, en forma plenamente responsable, los dirigentes nacionales del gremio, Mario Caballero, Edison Pinto Miranda, José Santos Aldana, Sergio Munilla Navarrete, Armandiela Castillo Castillo y Luis Gálvez Garrido.

LOS CINCO PUNTOS

"Ni gritos histéricos de unos ni la descarada explotación política que otros pretenden hacer de la dramática situación de nuestro gremio, podrán hacer olvidar a los trabajadores de la Salud que cuando acordamos ir a la huelga, el 19 de agosto, fue por los siguientes puntos, que citamos textualmente para refrescar la memoria de muchos:

1.o— Reajuste del 50 por ciento por el año 1963;

2.o— Sueldo vital como mínimo para los trabajadores de la Salud;

3.o— Nivelación de la asignación familiar igual a la de los empleados particulares;

4.o.— Treceavo mes de gratificación consistente en un sueldo vital por parejo, y

5.o.— Reajuste de jubilaciones y pensiones de los ex funcionarios del Servicio Nacional de Salud.

POR SI Y ANTE SI

"Como es del dominio público, la flamante directiva del señor Freire, no consiguió la satisfacción de ninguno de estos cinco puntos de nuestra plataforma. Por el contrario, al cuarto día del conflicto, los dirigentes de la CUT, por sí y ante sí, pero con la aprobación del grupito del señor Freire, procedieron a reducir toda nuestra plataforma a una bonificación de 24 escudos mensuales por cada funcionario durante 1963.

"Esta situación no paró solamente allí, porque ese mismo día, los dirigentes de la CUT y el señor Freire, le manifestaron al señor Ministro de Hacienda, textualmente, "que no se trataba de pesos más o pesos menos, sino que se nos dé algo para salir del paso en forma honorable y no tener que volver al trabajo, derrotados...".

LOS ENTREGUISTAS

"Con esta actitud, el movimiento fue, prácticamente entregado en esa oportunidad, ya que en adelante no se pudo volver más a discutir sobre la base de nuestra plataforma gremial".

Mario Caballero y los otros dirigentes que nos visitaron nos informaron que ellos no aceptaron en ningún momento el predicamento entreguista de la CUT y Freire.

"Por el contrario —nos dicen— nosotros les exigíamos reiteradamente que hiciéramos reunión de directiva para analizar ampliamente las gestiones que se estaban haciendo y no tener que vernos obligado a desautorizarlos cuando hicieran variar los puntos fundamentales de nuestra plataforma de lucha.

CINCO CONTRA DIEZ

"Hasta ese momento, nosotros no podíamos hacer prevalecer nuestra actitud franca y leal para con nuestros compañeros trabajadores de la salud, porque nos encontrábamos en minoría. Eramos cinco contra diez.

"Dejamos constancia que en un momento dado, con las seguridades que nos daba el señor Mackenna, Ministro de Hacienda, en el sentido de asegurarnos un reajuste general a contar de nero de 1964, como asimismo de que no se tomaría represalias de carácter administrativo y que se darían facilidades para pagar los días no trabajados, se pudo haber puesto término al movimiento, volviendo al trabajo con el gremio íntegro y con la satisfacción de haber obtenido una parte apreciable de nuestra plataforma. Además, se nos había ofrecido que, en un futuro inmediato se estudiarían los demás puntos de la plataforma de lucha.

LA ORDEN DEL SEÑOR ALMEYDA

"La irresponsabilidad de algunos dirigentes de clara tendencia marxista impidió que se adoptara una resolución que cautelara los intereses del gremio, y el movimiento huelguístico tuvo que continuar adelante. Además, en ese instante, los partidos del FRAP consideraron que había llegado el momento de convertir nuestro movimiento gremial en un arma política. Lo confirma plenamente la orden dada por el señor Clodomiro Almeida en el sentido de que las brigadas socialistas salieran a sumarse al gremio en sus manifestaciones callejeras, como puede leerse en el diario "Clarín", del día 10 de septiembre.

"En vista de lo que ocurría, prosigue diciendo el señor Mario Caballero, del fracaso del paro nacional que pretendió organizar la CUT y pensando que el clima de violencia desatado por los políticos marixstas podía poner en peligro la integridad física de nuestros compañeros, e inclusive la vida de alguno, nosotros, los dirigentes de tendencia democrática nos apersonamos al señor Raúl Rettig, presidente del Partido Radical, quien se ofreció de inmediato a hablar con el Presidente de la República para encontrarle una solución justa al problema.

LA FORMULA DE RETTIG

"Hecha su gestión, la respuesta del señor Rettig no pudo ser más franca. Nos manifestó que, en lo económico para el año 1963, no era posible conseguir que el Ejecutivo accediera, por carecer totalmente de fondos, pero que, en cambio, estaba autorizado por S. E. para avalar la siguiente fórmula de arreglo, fórmula que permitiría al gremio reintegrarse dignamente a sus labores:

1.o No se tomarían medidas de represalia, tales como sumarios, despidos, cancelación de contratos, etc.

2.o Pago sin descuento de los días no trabajados por los meses de agosto y septiembre.

3.o Facilidades para pagar los días no trabajados, consistentes en un día por mes a contar del mes de octubre.

4.o— Nombramiento de una comisión a nivel del Gobierno para estudiar un reajuste de sueldos, que sería a contar de enero de 1964. Dicha Comisión escucharía al gremio de trabajadores de la Salud.

"Esta fórmula fue dada a conocer el día 10 de septiembre, siendo aprobada por la Directiva Nacional. Al mismo tiempo, se hacían parecidas gestiones ante don Arturo Matte, quien nos ofreció una fórmula muy similar a la del señor Rettig.

COMO SE GENERO LO DEL PRESTAMO

"Ambas fórmulas fueron llevadas al Ampliado de Dirigentes del día 11, el cual las aceptó. Al mismo tiempo, aprobó en principio una fórmula presentada por la CUT, la que gestionaba un préstamo de 200 escudos pagaderos, la mitad en Fiestas Patrias y la mitad en Navidad. Frente a esta última proposición, los dirigentes democráticos precisamos nuestro punto de vista, diciéndoles que ella no era obstáculo para tomar una decisión inmediata de retorno al trabajo, respaldada con el aval de los señores Rettig y Matte, mientras el Parlamento legislaba sobre el préstamo de los 200 escudos que para nosotros, distaba mucho de ser una solución definitiva, pues representaba solamente un paliativo momentáneo. Inclusive la vuelta al trabajo favorecía la gestión del préstamo, porque el Parlamento no puede actuar bajo presión".

Explicó el señor Caballero que después de mucha insistencia de su parte, consiguió que el 12, al mediodía, se llevara a cabo una reunión de directiva para pronunciarse sobre las fórmulas aceptadas. Los marxistas quisieron negarse a tomar acuerdo, por lo cual los dirigentes democráticos propusieron se llevara a votación.

"Para ellos fue una sorpresa el resultado: empatamos a seis votos, pues se nos había sumado el dirigente independiente José Santos Aldana, quien representaba, en la directiva nacional, a la ex Confederación de Trabajadores de la Salud que presidía Nazario Salinas.

LA HISTORICA DECISION

"Ya en igualdad de condiciones, propusimos oficializar ante los señores Rettig y Matte las fórmulas por ellos propuestas y aceptadas por nosotros, y dar de inmediato la orden de volver al trabajo. Los marxistas comenzaron entonces a buscar toda clase de medios dilatorios. Al darnos cuenta de esta maniobra, que prolongaba innecesariamente el conflicto, imponiendo nuevos sacrificios al gremio y haciéndolo correr el peligro de perder todo lo ya ganado, tomamos la decisión de hacer abandono de la reunión, notificándolos que nos haciamos responsables del movimiento y que ordenaríamos de inmediato la vuelta al trabajo."

PREGUNTA CANDENTE

Lo demás, explica el señor Mario Caballero y los otros dirigentes, es ya conocido de todos. "De lo expuesto se desprende que nosotros, los dirigentes de tendencia democrática actuamos en todo momento inspirados en el más puro concepto gremial y en resguardo de los sagrados intereses de nuestros compañeros. Rechazamos, en consecuencia, las falsas acusaciones que la prensa marxista, especialmente "El Siglo", nos hace, tratando inútilmente de presentarnos como desleales a nuestra clase. Nosotros preguntamos quién traicionó realmente al gremio: ¿el grupo que entregó el movimiento por el plato de lentejas de una bonificación, que tampooc se ha dado, o los que luchamos hasta las últimas consecuencias por asegurar el triunfo de nuestra plataforma fundamental y la estabilidad funcionaria de todos los compañeros que participaron en la huelga?

LA VICTIMA PROPICIATORIA

"Por último, lamentamos no haber podido romper un día antes la intransigencia absurda y suicida de los dirigentes marxistas, porque entonces no habríamos tenido que lamentar todos nosotros el trágico fin de nuestro querido compañero Luis Becerra (Q. E. P. D.), quien fue la víctima propiciatoria de los errores cometidos por una directiva que prefirió satisfacer los intereses políticos antes que los intereses gremiales".

Chofer baleó a una pasajera

Personal de la Brigada Móvil de Investigaciones detuvo al chofer de taxi José Olivares Hernández, quien en estado de ebriedad disparó contra sus pasajeros hiriendo a uno de ellos gravemente.

La herida es Hilda González Silva. Los otros pasajeros eran Eduardo Aránguiz Moreno, su esposo; Sergio Aránguiz y otras personas.

Los hermanos Aránguiz detuvieron el chofer y lo entregaron a una radiopatrullera de Investigaciones en los momentos en que el vehículo pasaba por Avda. Egaña, cerca del domicilio de los pasajeros del taxi que está situado en Egaña N.o 1705.

NIÑO PERDIDO

EL NIÑO DE tres años y medio, Miguel Antonio Zúñiga Tapia, se perdió el miércoles pasado en el sector La Pirámide, del cerro San Cristóbal. El niño viste pantalón de cotelé rojo, camisita a cuadros café con amarillo y zapatillas plásticas cafés. Sus padres, Fernando Zúñiga y Elsa Tapia, esperan noticias de su paradero, en Aconcagua 1327.

RECORD... (De la 1a. Pág.)

de Santiago de esta institución.

Dicho informe agrega que la superficie cosechada en este mismo período fue en un 60 por ciento superior a 1962, con un rendimiento promedio general de 37.500 kilos de remolacha limpia por hectárea.

Este alto rendimiento promedio es comparable con los mejores rendimientos europeos, pese a que incluye zonas como Chiloé, en donde el 92 o/o de los agricultores sembraron este producto por primera vez.

PRODUCCION INDUSTRIAL

Los resultados de la campaña de la Planta IANSA de Llanquihue, fueron los siguientes:

	Toneladas
Remolacha elaborada	140.699
Azúcar producida	19.254
Coseta seca	8.006
Coseta húmeda	9.231
Melaza a estanque	1.512

La remolacha elaborada fue superior en más de dos veces a la producción de la temporada anterior, mientras que la producción de azúcar aumentó en dos y media veces en relación al año 1962.

Señala el informe que el excelente rendimiento de la elaboración de azúcar, que superó a todas las temporadas, se debió especialmente al esfuerzo de los productores que se ajustaron a los programas de entrega que permitió una fabricación equilibrada y eficiente.

Hoy se cumplen 120 años de la Toma del Estrecho

La hazaña fue efectuada por el capitán Juan Williams por instrucciones de Bulnes y M. Montt.

Hoy se cumplen 120 años de la fecha en que la Armada Nacional, por instrucciones del Gobierno del Presidente Bulnes, tomó solemne posesión del Estrecho de Magallanes, encomendando la honrosa tarea al capitán de fragata Juan Williams.

El Ministro Montt dio instrucciones precisas al nuevo Intendente de Chiloé, Domingo Espiñeira, contador de Marina, para que averiguara las posibilidades de mandar una expedición al Estrecho y fundar allí algunas colonias en nombre de Chile.

Espiñeira procedió conforme a las instrucciones y envió al Estrecho al capitán de fragata Juan Williams, de origen inglés, el cual realizó la expedición en el "Ancud" barco construido en Chile y uno de los de mayor tonelaje salido de nuestros astilleros.

Acompañaron a Williams el piloto segundo, Jorge Mabon; el timonel, Ricardo Didimus, y seis marineros, más el teniente de artillería, Manuel González Hidalgo; un sargento segundo, un cabo y cinco soldados. También viajó el explorador Bernardo Eumon Philippi, un carpintero, un hijo del capitán Williams, las esposas de dos soldados y el práctico inglés Charles Miller.

La expedición se dirigió directamente a la bahía Punta Santa Ana, donde se procedió solemnemente a tomar posesión en nombre del Gobierno de Chile y a levantar un fuerte.

Juan Williams

ESTA ES LA efigie del capitán de fragata Juan Williams, a cuya pericia y valor se debe la toma de posesión del Estrecho de Magallanes.

EXPLORACION... (De la 1a. Pág.)

Exteriores soviético, Andrei Gromyko, quien ayer pidió que el año próximo se reuniesen dieciocho naciones en una conferencia de desarme, dijo que el discurso había sido "muy bueno" y "conciliatorio". El Embajador soviético ante las Naciones Unidas, Nikolai T. Federenko, lo calificó de "excelente".

A su sugerencia de explorar conjuntamente el espacio, Kennedy agregó un pedido de que se lleven a cabo nuevas negociaciones con el objeto de impedir el estallido accidental de una guerra, para detener la carrera armamentista nuclear y para promover un mejor entendimiento entre los pueblos de Oriente y Occidente.

Después de su discurso, Kennedy departió con los sonrientes delegados soviéticos en lo que se describió como "un amable intercambio de conversación".

Al estrechar la mano de Kennedy, el Canciller Gromyko le transmitió verbalmente un mensaje personal del Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, que los funcionarios norteamericanos calificaron de "muy cálido", diciendo que fue "más entusiasta y caluroso" que el habitual intercambio de cortesías.

Kennedy hizo su oferta de asociarse para la exploración espacial en estas palabras:

"En un terreno en el que los Estados Unidos y la Unión Soviética tienen una capacidad especial —el terreno del espacio sideral— hay lugar para una nueva cooperación, para nuevos esfuerzos conjuntos en la reglamentación y exploración del espacio.

"Incluyo entre estas posibilidades una expedición conjunta a la Luna.

"El espacio no ofrece ningún problema de soberanía; por resolución de esta asamblea, los miembros de las Naciones Unidas han renunciado a reclamar cualquier derecho territorial sobre el espacio sideral o cuerpos celestes, y han declarado que se han de aplicar la Ley Internacional y la Carta de las Naciones Unidas.

"¿Por qué, entonces —dijo— ha de ser motivo de competencia entre naciones el primer vuelo del hombre a la Luna? ¿Por qué, al prepararse para tales expediciones, han envolverse los Estados Unidos y la Unión Soviética en inmensas duplicaciones de investigación, construcción y gastos?

"Ciertamente debiéramos investigar si los hombres de ciencia y cosmonautas de nuestros dos países —de hecho, de todo el mundo— no pueden trabajar juntos en la conquista del espacio, enviando en algún día de esta década no a los representantes de una única nación, sino a los representantes de toda la humanidad."



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

"Trasplantados"

—Todos sabemos que hoy es "Dieciocho"... ¿Qué hay con eso?

Incomprensible decisión

Creo que nunca se ha atacado, en política, a un ser por sus virtudes. Francisco Bulnes Sanfuentes ha sido víctima de esta paradoja.

Nadie, con un espíritu sereno, puede negarle su dedicación al servicio público, su patriotismo y su integridad moral.

Acusado torpemente, se defendió sin pasión y con objetividad. Su causa era, por lo demás, demasiado clara como para provocar cualquier desborde. Esta claridad fue suficiente para que senadores que militan en tiendas políticas opuestas a la suya, vieran que era poco serio el votar en su contra.

Enturbió esta votación de hombres justos la incomprensible decisión del Senador Frei, la que no fue compartida por ninguno de los miembros de su Partido.

Comprendo las discrepancias políticas; pero que seres de una misma generación nieguen la calidad de personas que conocen bien, produce condenación y rebeldía.

Es por ello que escribo estas líneas, y muy principalmente porque considero que no debemos destruir los valores morales de nuestro país.

JOSE URETA CASANOVA

EPISTOLARIO HIGH:

Un Dieciocho emocionante



Mi Kukita linda:

Estaba que ya me moría de ganas de escribirte para contarte todo lo que he hecho en el Dieciocho. En realidad, lo he pasado regio, pero del uno, te diré. Porque me fui a meter al Parque, pero antes tengo que contarte que fui al Tedéum en la Catedral y que en todo el trayecto la gente no dejó de aplaudir al Presi. Nunca se había visto cosa igual, mija.

Pero eso no fue nada al lado de la ovación tremenda que le hicieron al día siguiente en el Parque. La gente estaba que no podía ni moverse de puro apretada. A pesar de que me fui temprano, a pura pechuga pude llegar a la primera fila y el Ruri se me perdió entre la gente. Te diré que no las tengo todas conmigo, porque se hace el mosca muerta, pero es medio chinero; ya lo pillé una vez.

Bueno, ¿qué te iba contando? ¡Ah! sí: Tuvimos que esperar un rato, porque don Choche llegó bien pasaditas las tres y media. Estaba radiante y sonreía para todos lados. Llevaba una bufanda preciosa, te diré, de esas que usaba mi papá para ir a la Opera cuando yo era chica y estábamos en París. Lo mejor fue cuando un gallo le bailó la cueca delante de la carroza a la Daumont y el cochero del Presi, nadita de tonto, puso los caballos al paso y el Presi saluda que te saluda y se reía con el que bailaba cueca. ¡Para qué te cuento! La gente se quedaba ronca gritando.

Antes de que terminara la Parada, ¡nunca tendré una emoción igual! y cuando vi pasar a mi aviadorcito precioso, empecé a salirme porque después iba a ser terrible. Conseguí llegar a la calle Ejército. ¿Y sabes lo que me pasó? ¡Muérete! Me dieron un empujón, pisé mal y se me rompió un taco. ¿Te das cuenta?

A todo esto, y tratando de arreglarme el percance, me alcanzaron las carrozas que salieron de la Parada. El Presi venía en la primera, mucho más contento que cuando llegó. Claro, a cualquiera se la doy. El vio que tenía una popularidad diez y eso le demostraba que todo lo que ha hecho está bien y que a la gente le ha gustado, ¿no te parece?

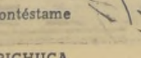
Después pasaron los autos de los diplomáticos y después pasó un rato largo antes de que comenzaran a pasar las tropas de vuelta. Yo aproveché para seguir andando, medio coja, pero muy divertida con todas las cosas que oía para el Paleta. Porque lo curioso es que, yo por lo menos, no oí ningún grito en contra. La tarde era divina.

Tú sabes que Ejército es una calle venida a menos; antes vivía ahí pura gente cono, pero después de asuiticó y se pusieron muchas casas de pensión, pero todavía quedan muchas mansiones de abolengo, niña, como la del almirante Williams Rebolledo, donde vive ahora Manuel Barrenechea, que es un amor. Bueno, lo que te quería contar es que en Ejército había gente bien en los balcones, hasta arriba, y que sentados en las soleras y parados, había gente apiñada, grandes y chicos y hasta viejitas que no habían salido hace diez años, creo yo. Aplaudían tanto al Paleta, sobre todo cuando él les contestaba agitando la mano, que una llegaba a emocionarse. Yo te juro que nunca había visto a un Presidente, en el último año, que fuera tan, tan aplaudido. Para qué te voy a recordar, pues niña, cuando fuimos juntas esa vez a la pasada de otro Presidente y te entomataron todo el traje; menos mal que era rosado.

Bueno, preciosa. El caso es que hay algo que no comprendo. Tú sabes que a veces se me tupe la mollera y no veo bien las cosas. Por eso te pregunto a tí: ¿Cómo te explicas que un hombre tan popular como Don Jorge, que atraviesa toda la ciudad recibiendo ovaciones, sea atacado en esa forma tan tonta y tan ordinaria por la gente que es su enemiga política? Si hay un accidente desgraciado, al tiro le cuelgan a él la culpa; en el mismo Congreso, donde debían ser más considerados con su ex colega, también le tiran barro por montones. Y para qué te voy a contar de los diarios copuchentos, porque para ésos todo lo que hace don Jorge es malo. ¿Por qué? Si el pueblo lo quiere tanto, por algo ha de ser, digo yo. Pero parece que siempre el mundo ha sido así, niña. La gente buena, la que dice la verdad, la que no tiene miedo de llamar a las cosas por su nombre, ésa es la que se combate con más ganas.

Bueno, linda, no quiero ponerme filósofa, porque me voy a entristecer y se me va a correr este rimmel pésimo que están vendiendo ahora.

Hasta pronto, lindita. Contéstame luego.



PICHUCA

El aplauso del pueblo

En el desarrollo de las ceremonias oficiales de las Fiestas Patrias fueron excepcionalmente significativos los aplausos que el público tributó al Presidente de la República, tanto en su viaje de ida y regreso al Te Deum, el día 18, como en su tránsito hacia el Parque Cousiño, el día de la Parada Militar. En uno y otro casos el pueblo esperó largamente en las calles para ovacionar al señor Alessandri, y permaneció allí, a lo largo de la calle Ahumada, de la Alameda y de la calle del Ejército, apretado en densas filas, para reiterar sus aplausos al Jefe del Estado, cuando regresaba a la Moneda. Esta actitud de homenaje cálido, de simpatía directa, refleja mucho mejor que cualquier expresión escrita o verbal la posición espiritual del pueblo chileno frente a quien ha regido sus destinos por cinco años.

No es frecuente observar, aquí, ni en ninguna otra democracia del mundo, una popularidad tan genuina y auténtica como la evidenciada por el señor Alessandri en el último año de su mandato.

Esas ovaciones fervorosas, de un entusiasmo innegablemente espontáneo, son prueba indiscutible de que el pueblo está, ante todo, agradecido del hombre que le ha dado viviendas, caminos, calles, escuelas. Ese aplauso unánime demuestra también que el pueblo sabe valorar al hombre austero, justo y veraz, que no busca el halago, que rehúye toda demagogia, y a quien los aplausos le salen al encuentro justamente porque jamás se interesó por ellos.

El aplauso del pueblo es el mejor galardón, el más preciado trofeo de estadista que don Jorge Alessandri pueda lucir como recuerdo de su eficaz y fructífero mandato.

Reformas constitucionales

Nuestro país ha venido perfeccionando sus instituciones democráticas a medida que las necesidades ambientales, las exigencias de la hora y la urgencia de ciertas resoluciones, que comienzan a adquirir caracteres de inaplazables, se han hecho evidentes para el Ejecutivo, el Parlamento y el mismo pueblo.

Su Excelencia el Presidente de la República, en su trascendental discurso del día 18, entregó al país una serie de inquietudes —profundamente sentidas por el Jefe del Estado— respecto a la necesidad de producir un nuevo reajuste en el mecanismo constitucional, que haga más expedita la labor del Ejecutivo, que delimite con mayor claridad la esfera de acción de los Poderes del Estado y que proporcione una salida jurídica y razonable a cualquier eventual desentendimiento que pudiera venir a producirse en la acción del Poder Legislativo frente a las atribuciones del Ejecutivo.

Las observaciones y sugerencias del señor Alessandri pueden resumirse de la siguiente manera:

1.— Se hace necesario acentuar la reforma constitucional introducida a nuestra Carta Fundamental en 1943, en orden a que quede reservada, exclusivamente al Ejecutivo, toda iniciativa de ley de carácter económico, financiero, previsional y tributario, así como las que se traduzcan en alteración de las remuneraciones del sector privado. Estas iniciativas, en general, pueden llevar a la creación de gastos no debidamente financiados, y las que se refieren al sector privado, de todas maneras terminan teniendo una marcada repercusión en las remuneraciones del sector estatal;

2.— La reforma de 1943 dejó entregada al Parlamento la iniciativa para tramitar las pensiones de gracia. Ciertamente que parece concordante proceder a reservar este tipo de iniciativas al Ejecutivo, por las mismas razones de ordenamiento fiscal y adecuado financiamiento que explican y justifican las anteriores reformas sugeridas;

3.— A los parlamentarios les debería quedar vedado patrocinar nombramientos administrativos, intervenir en la tramitación de los conflictos sociales y aceptar determinadas designaciones que pudieran comprometer su independencia. Y aunque, como lo manifestara el Primer Mandatario, en este orden de incompatibilidades hay que proceder con mucha cautela, parece no admitir dudas la idea de que estas incompatibilidades darían a los representantes del pueblo una mayor independencia de acción frente a sus electores, con lo que sólo vendría a beneficiarse la labor parlamentaria;

4.— Cada vez que se produzca un desentendimiento entre el Ejecutivo y Legislativo, respecto a la constitucionalidad o inconstitucionalidad de actos del Congreso, el país debiera contar con una salida jurídica, de efectos permanentes y de orden general. Esta se encuentra en el fallo que, sobre el particular, debería emitir la Suprema Corte de Justicia, y

5.— Introducir la consulta al pueblo como mecanismo llamado a dilucidar los conflictos que podrían plantearse entre el Ejecutivo y el Parlamento, con el objeto de que dé su veredicto, tanto a través de la disolución del Parlamento como de los plebiscitos, como lo intentara, sin éxito, don Arturo Alessandri en 1925, fecha en la que sólo obtuvo que, en casos específicos, se podrían delegar en el Ejecutivo las facultades legislativas.

En general, las palabras del Presidente Alessandri tienen por objeto llevar al convencimiento público la necesidad de dotar al Ejecutivo de mecanismos que permitan un ordenamiento fiscal indispensable, la estabilidad administrativa, el mejor cumplimiento de la función parlamentaria y la dilucidación expedita de los conflictos que puedan nacer de divergencias entre los Poderes colegisladores.

Chile, que avanza permanentemente en el mejoramiento y adecuación de sus instituciones a las exigencias del momento, está maduro para aceptar estas reformas. Así lo han expresado, en ésta y anteriores oportunidades, jefes políticos y parlamentarios de varias tiendas.

Podrá haber, cierto es, diferencias de apreciación sobre detalles en la implantación de estas ideas; pero ellas son fácilmente subsanables en el curso de los estudios que realice el Ejecutivo con los Partidos que le han prestado y le prestan respaldo, y que son, justamente, los que han enarbolado la bandera de defensa y agilización del régimen democrático y que han apoyado otras reformas estructurales promovidas por el señor Alessandri.

LIBROS Y AUTORES:

Mario Ferrero: "Sonetos Temporales"

El soneto es rencoroso. Abandonado durante largo tiempo, se mantiene acechando con sus catorce ojillos astutos la llegada del poeta que viene de nuevo en su busca. No le pone mala cara en el momento preciso de su venganza; al contrario, parece sonreírle, contarle que lo esperaba, tan sumiso como siempre, y tan dispuesto a servirle como si fuera Garcilaso. El poeta se engaña con facilidad. Lo ve chiquito y de apariencia endeble, tan incapaz de resistirle que, resuelto y conquistador, entra en el soneto silbando un par de imágenes que acaba de inventar. Este es el momento tan aguardado: el soneto se cierra sobre su víctima, de cuyo paso no queda la menor huella.

Estamos asistiendo a cada rato a esta lamentable aventura. Los poetas vuelven al soneto, más numerosos cada vez, y no salen del tremedal en que han caído. Es la prueba más dura que pueden intentar. Son poquísimos los que no se ahogan y siguen caminando.

Mario Ferrero se cuenta entre los vencedores. ¿Cómo lo consigue? Quien le haya leído otros libros lo advierte sin dificultad. Desde luego, lo dice muy claramente el prologuista de la obra, Sergio Latorre V., en su breve y penetrante análisis de estos sonetos. "Es un camino que se venía preparando desde "Capitanía de la sangre", en 1948 —escribe—. Fluye en toda la obra anterior el claro sentido del ritmo y la medida, como algo que se le da con naturalidad innata. Pareciera que los versos blancos o los libres fueran los difíciles para él y, en cambio, las estructuras buriladas, las rimas finas y sugerentes, el malabar metafórico, detrás del cual, como un guiño que lo llamara, se divisa la tentación gongorina de la gracia, fueran el cauce natural de su propia expresividad. Tenía, como quien dice, hechuras para soneto".

Aquí está, sin duda, la explicación. Mario Ferrero, fuera del soneto, no perdió nunca la medida, el ritmo firme; siempre supo que la poesía posee una música externa, que se oye, fuera de aquella íntima que se forja extrañamente en los intervalos de palabra a palabra, de verso a verso. Esto parecen haberlo olvidado muchos poetas —si alguna vez lo supieron—, y han creído que la música es ruido desordenado, o han supuesto que es sonsonete. Cuando el poeta se pone sordo, más vale que agite la mano despidiéndose de la poesía. Esto no lo hace, a veces, porque, además de sordo, es ciego y tartamudo. El resultado de su porfía lo vemos a cada instante.

Mario Ferrero tiene, agregado a su sentido musical del poema, un buen vocabulario. Puede escoger sus palabras, es decir, desechar las que no le sirven en determinado momento. Y aquí también nos encontramos con algo que escasea en notoria mayoría de poetas y prosistas: el conocimiento del idioma, el amor de las palabras, el poder indispensable, sobre ellas, para que no se impongan torpemente. El lenguaje de Ferrero es abundante y puede expresarlo todo sin esfuerzo visible. No sucede lo mismo con el lenguaje enteco, de piernas cortas, cansado, que jadea apenas echa a andar cuesta arriba.

En estos "Sonetos temporales" nos encontramos ante un poeta bien abastecido para ir por el mundo y detenerse holgadamente a contemplar y sentir cuanto vive en sus adentros, o en un espacio y tiempo que no son suyos, pero están destinados a serlo, porque han estado aguardándole para que los exprese. En el soneto inaugural nos define "la sola razón que hay en mi vida". Esta no es otra que la de ir por todas partes, sin que nada le sea ajeno, con la honradez de su dignidad por única compañía, decidido a que toda dicha y toda angustia no sean sino estímulo para perseguir el secreto —escondido entre las cosas y los hombres— de aquello que hace creer que la vida vale la pena vivirse. Lo busca en el agua, de "gracia fugitiva"; en el fuego, que le incita a "arder al roce loco de la altura"; en el sol, que da lumbre a su brazo; en el tiempo, del cual se huye y cuya misericordia, sin embargo, se mendiga; en el vino, distribuidor de quimeras y de olvido. En la "instancia segunda", (5 sonetos), evoca tierras y personajes de su preferencia, y sobresalen los sonetos a Miguel Hernández y César Vallejo. En el resto del libro, su exploración va por las ausencias, las nostalgias, las ternuras y la irónica visión de sí mismo, "tan maltrecho" en su andar por la vida. En síntesis, un poeta que sabe hacernos vivir en su verso.

HERNAN DEL SOLAR.

Democracia y aplausos

Por ALBERTO S PIKIN HOWARD

Un español que nos visita pregunta cuál sería el rasgo típico de los chilenos, algo que pudiera comentar a su regreso a España. Le recomiendo que adquiera una revista de reciente publicación en cuya portada aparece el Presidente Alessandri, junto a otros ciudadanos, esperando la luz verde para atravesar la calzada.

Germán Arciniegas se admiró del sentido democrático del Presidente y del respeto con que se le veía caminando todos los días entre su casa y la Moneda.

Se sorprenden los extranjeros cuando lo ven sentado frente al volante de su coche, esperando que el carabinero le autorice la pasada.

Por algo se nos ha llamado "los ingleses de Sudamérica". Nuestra vida democrática se impone a simple vista.

Durante la última guerra, después de los devastadores bombardeos de la aviación nazi, salía Jorge VI, en compañía de Churchill, a recorrer los barrios de Londres, en ruinas. El pueblo, al verlos pasar, le gritaba al Monarca:

—¡Sois un gran Rey! Y él respondía:

—Y vos sois un gran pueblo.

Sin pecar de inmodestia, podríamos decir del Presidente y de nuestros conciudadanos otro tanto, porque una misma grandeza iguala a una pequeña nación y a Gran Bretaña en su común amor a la democracia y a la libertad.

Las Fiestas Patrias dieron la oportunidad para que el pueblo exteriorizara su cariño y admiración por el Primer Mandatario, y se le aplaudió con entusiasmo al llegar a la Iglesia Catedral, para escuchar el Tedéum, y al Parque Cousiño, durante la Parada Militar de anteayer 19 de septiembre.

Y a menudo se le aplaude en las calles o cuando aparece su efigie en las pantallas del cine.

Es tanto más extraordinario este homenaje público cuanto que se le tributa en el último período de su Gobierno, cuando habitualmente los Mandatarios, por la naturaleza inherente a su difícil cargo, han ido perdiendo, a través de un lustro, la popularidad.

Se diría que el señor Alessandri, lejos de haberla perdido, la ve acrecentarse a medida que llega el momento de abandonar el cargo.

Es que, a pesar de las duras críticas a que ha estado sometido, a las di... des de una caja fiscal escuálida y ... sismos del 60 que asolaron nuestra ... rra, el pueblo sabe cuándo se halla ... te a un hombre íntegro, honesto y ... tacha, en quien puede confiar. Ha... agrada la dura firmeza de su ca... cuando, ante exigencias imposibles de ... tisfacer, tiene el coraje de decir cat... camente:

—No.

Prefiere sacrificar su popular... convertirse en el demagogo pronto ... tisfacer cualquier exigencia para ... grato.

Una de las más duras frases de ... Churchill la pronunció en horas ... vas para el porvenir de su patria: ... tengo nada que ofrecer, sino ... dor y lágrimas." Y el pueblo ... la verdad y el profundo sig... esas palabras y se aprestó a ... Más tarde, al terminar el confli... ba Inglaterra prácticamente en ... carrota, y otra vez habló el gran ... Ministro:

—Es necesario ganar menos y ... más —dijo. Y así se hizo.

Al cabo de unos pocos años, ... este sacrificio colectivo, compar... todo el mundo, Gran Bretaña pr... ya un presupuesto equilibrado y ... rávit de ocho millones de libras ... nas.

La razón de esta actitud es ... comprender: el Rey, su familia y ... blo estuvieron sometidos durante ... flicto, y mucho tiempo después ... había terminado, a los mismos r... una tarjeta de racionamiento, ... playas de Dunkerque, durante ... trosa retirada, y en el desemb... Normandía —el día más largo de... murieron tantos nobles como p...

Ya la famosa Lady Roberts, e... mera guerra mundial, había ... ejemplo, entregando a su patria ... muerte sus cinco hijos varones.

Es esta igualdad democrática ... que puede convencer al pueblo ... tar los sacrificios que se le exi... los cumplen por igual ricos y p...

Y el pueblo sabe por intui... piensa así, en esa forma hones... mocrática, y le gustaría obrar ... manera, y al encontrarse con ... Alessandri, en la calle, lo aplau...

Cuenta con su confianza.

La llamada "Tercera Posición"

Hace algunos días fue huésped de Chile uno de los más destacados políticos italianos, el diputado Giuseppe Saragat.

El diputado Saragat es líder de su partido, el Socialista Democrático; fue candidato a la Presidencia de Italia en las últimas elecciones y su acción política e intelectual lo señala en su patria como figura del primer plano en la política europea. Le ha correspondido vivir intensamente la etapa de la organización democrática de Italia, tras el término de la guerra mundial y la caída del fascismo.

Pocos políticos latinos pueden aventajar a Saragat en el conocimiento profundo de los problemas espirituales que afrontan las democracias del mundo. De ahí que sus opiniones sobre ellos fuesen de tanto interés para los chilenos.

El señor Saragat no fue mezquino en dar a conocer su pensamiento a la prensa nacional cuando fue interrogado sobre todas las materias que se le propusieron en esas entrevistas.

Queremos subrayar algunas de sus opiniones, porque ellas inciden precisamente en el amplio debate que en Chile se realiza en este tiempo en torno a las posiciones en que se han agrupado las fuerzas políticas: Frente Democrático, democracia cristiana y frente comunista-socialista.

"Se nota, evidentemente, en Sudamérica un gran cambio de estructuras sociales, tal como en Italia; pero éste deberá encuadrarse en la democracia. Por ahora, así como en mi país, se nota que esta evolución trata de buscar un camino, y la tendencia señala que será el democrático."

Para el líder socialista italiano esta cuestión no admite ni la sombra de una duda. Los partidos socialistas no tienen absolutamente nada que hacer como compañeros de ruta del comunismo internacional para lograr transformaciones útiles en la organización de los pueblos, que beneficien efectivamente a las clases trabajadoras.

Y para que ni esa sombra de duda exista, señala que en la combinación política que su partido y él buscan para el Gobierno futuro de Italia, es fundamental que en ella no participe el poderoso comunismo italiano.

No parece necesario señalar que en Chile es ¡el único país del mundo! donde un grupo socialista está integrado en el comunismo internacional y ha uncido su suerte al yugo de Moscú. Se explica, así, que sean muchos los socialistas sinceros que cada día se alejan de las directivas que los mantienen uncidos a la secta moscovita; que comprenden, como Saragat, que ninguna reforma social o económica puede lograrse si ella no es buscada por los caminos de la democracia.

Eso es, precisamente, lo que sostienen los partidos del Frente Democrático. Propugnan reformas profundas en la estructura de Chile, quieren que ellas sean todo lo acelerada que un razonado estudio y la urgencia de las necesidades lo indican, pero que se alcancen por el camino democrático de una legislación justa, emanada del Parlamento y no impuesta por actos dictatoriales.

El señor Saragat afrontó una pregunta cuya respuesta sin duda habrá sido quemante para los ideólogos y "filósofos" (?) de la Democracia Cristiana:

"Entre la Democracia y el Comunismo no existe una tercera posición. Los acontecimientos internacionales demuestran que el comunismo procura introducir siempre el contrabando de esta tercera posición para alcanzar sus logros de dominio".

No podía pedirse mayor claridad de pensamiento al ilustrado líder del socialismo italiano.

Desde que el grupo jesuíta de los Belarminos ha inficionado la mente de una parte de la juventud chilena se viene sosteniendo por los demócratacristianos la falsa teoría de esta posición tercerista como solución de los problemas doctrinarios de nuestro país.

El líder de la Democracia Cristiana y candidato a la Presidencia de la República, en un discurso muy reciente, ha sostenido que no acepta, por falsa, la teoría de que la lucha política en Chile esté trabada entre Democracia o Comunismo.

El señor Saragat sostiene todo lo contrario.

Para él la disyuntiva Democracia o Comunismo es válida. Es cierta. Es verdadera.

Vale la pena recordar los inmensos esfuerzos que los socialistas italianos han realizado para que Italia no caiga en manos del comunismo internacional. Vale la pena volver el recuerdo hacia el gran resurgimiento económico alcanzado en los últimos años por Italia, mientras el partido del señor Togliati sólo ha procurado aumentar sus votos en la forma impresionante ... canzó en las últim... nes en las cuales de... demócratacristianos ... costa de ellos.

La llamada "ter... ción" que en el fon... no que una actitu... tendida hacia el ... internacional, lleva ... chura al triunfo de ... tos de Moscú y Pe...

Y Moscú y Pekín ... otra cosa que ce... sias católicas y ... un estado de co... cial en que no tie... respeto a la digni...

Lleva a los ca... sacrificios de sus ... al paredón de Cuba.

No otro que ése ... mino de la jornada ... vitan los hombres ... cera posición" pol...

No hace mucho ... campanas de todas ... de Brasil doblaron ... en el mismo día y ... ma hora.

Sus voces de bronce ... una plegaria en ... cardenal Stepinac, ... Mindszenty, a todos ... dotes martirizados ... en Yugoslavia, en C... quía, en Albania, en ... Rusia, en Cuba...

Pueda ser que ... también resuenen ... zón de muchos en ... la "tercera posición"

Solución sensata

La iniciativa acordada por el Directorio del ... Estado de Chile de estudiar, para someterlo a ... ción de las autoridades correspondientes, la po... establecer una línea de créditos para los padres ... lia que son clientes de esa institución en cuentas ... tes o de ahorros, con el objeto que éstos puedan ... directamente a los establecimientos educacionales ... siones de internado y mediopupilaje de sus hijos ... nos parece la solución más sensata y práctica para ... un grave problema que afecta a toda la educación ...

Estas colocaciones, que no sólo serían efectuadas ... vés de la institución crediticia estatal, sino tam... los Bancos Comerciales, no serían computables pa... caje a que el sistema bancario está obligado. El ... procedería con ellas en la misma forma que las ... crédito establecidas para fines de fomento de la p... y para la construcción de viviendas económicas ... N.o 2. Consiguientemente, la aprobación de ella debe... darla la Superintendencia de Bancos y el Banco ...

No es desconocido para nadie el grave problema ... padres y apoderados de educandos internos o me... de establecimientos fiscales o particulares tienen ... tar todos los años en el mes de marzo para pod... el costo de las pensiones de éstos. Aun con ... cilidades que se les acuerdan por los colegios para ... de estos valores, en cuotas semestrales o trimestra... pre ellas significan obligaciones que no pueden ... inmediato.

De ahí el hecho que muchos alumnos sean ... de los colegios, a veces mucho antes de mitad de ... que sus padres o apoderados no pueden reunir ... to las cuotas de pago.

Un crédito a un plazo no superior a los 270 ... un interés módico como el establecido para las co... nes agrícolas, vendría a resolver este problema. ... tiempo permitiría a la administración de los ... mientos educacionales que tienen internado o m... laje hacer acopio oportuno de los artículos de ... ción, proporcionar una mejor calidad de ella dura... el año escolar, y, seguramente, abaratar el costo ... pensiones.

Es muy grato señalar que esta iniciativa tan ... ha sido promovida precisamente por uno de los re... tantes del Jefe del Estado en la institución de cré... Darío Poblete Núñez, que ha hecho oír el pensami... Gobierno en esta materia.

Acción de la Policía Femenina

la Guardería Infantil provisoria instalada en la elipse Parque Cousiño, dos Brigadierer de Carabineros, atienden ernalmente a un menor extraviado durante el desarrollo la parada militar. Así, los numerosos niños que pierden, estas circunstancias, momentáneamente la protección de padres, tuvieron en la Policía Femenina una segura y feliz ción.

DIA DEL CERRO SAN CRISTOBAL SE CELEBRA HOY

La Unión Mutual de Empleados y Obreros del Cerro San Cristóbal celebra hoy, como en años anteriores, el día de ese paseo santiaguino con un almuerzo que sera servido en el casino que funciona en la cumbre.

El presidente de la institución, Germán L. del Canto Vera, ha invitado a autoridades comunales y representantes de la prensa de Santiago para que concurran al acto, que se ha fijado para las 13 horas de hoy sábado.

CRUCERO DE INSTRUCCION DE LA FACH

Los subtenientes egresados en el presente año de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", realizarán un crucero de instrucción a la zona sur, de acuerdo con el Plan de Trabajo e Instrucción correspondiente.

El crucero, que se efectuará entre hoy 21 y el 25 del presente mes, será dirigido por el comandante de escuadrilla (A), Emilio López Santibáñez, y estará formado por 13 subtenientes.

En este crucero los alumnos serán entrenados en navegación, conocimientos de la zona, vuelos en formación táctica, familiarización con las condiciones meteorológicas predominantes en la zona, aterrizaje en diversas pistas y visitas profesionales a diversos lugares y dependencias de la FACH.

Como instructores del crucero irán el capitán de bandada (A) Luciano Bonacic-Doric, y el teniente (A), Antonio Quiroz.

El viaje se inicia hoy sábado con un vuelo con escalas en Chillán, Temuco, Valdivia, Osorno y Chamiza.

Firme adhesión a Durán reiteran asambleas liberales de Tarapacá

Así lo declara el presidente Nacional de este partido, senador Sergio Sepúlveda, a su regreso del norte.

"Las asambleas liberales de la provincia de Tarapacá prestan su más entusiasta respaldo a la directiva nacional, al Frente Democrático y a la candidatura presidencial de Julio Durán", declaró ayer el jefe del liberalismo, senador Sergio Sepúlveda Garcés, a su regreso del norte.

El senador Sepúlveda visitó las asambleas liberales de la provincia de Tarapacá, acompañado por los diputados Domingo Cuadra y Fernando Maturana, vicepresidentes del Partido; pero mientras éstos regresaban a Santiago para participar en la recepción a Durán, él debió permanecer en Arica ultimando la rúbrica de un acuerdo, en virtud del cual los radicales desahucian el pacto municipal que tenían con los comunistas, y ahora forman mayoría con los liberales.

Senador Sepúlveda

De acuerdo con el nuevo pacto municipal de Arica, el regidor radical, Adolfo Arenas continuará como Alcalde; luego lo reemplazará Santiago Arata, también radical y finalmente sucederá a éste, el regidor liberal Juan Guillén.

Esta solución fue ratificada durante una amplia reunión celebrada por la Asamblea Liberal de Arica, con asistencia de los dirigentes nacionales del Partido.

Sepúlveda regresó por mar y el jueves llegó a Valparaíso.

Desde Arica saludó a Durán, el lunes 16, con el siguiente telegrama: "Al regresar a Chile recibe la más cordial bienvenida y firme adhesión liberal. Todo el país está deseoso de iniciar la etapa definitiva de la campaña que culminará con el resonante triunfo del brillante abanderado de la democracia chilena".

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA "Dr. LUIS AGUIRRE CERDA".— Cita al Comando de la candidatura presidencial del senador Julio Durán, a reunión general ordinaria para las 10 horas de mañana, en su sede de Javiera Salas 4031. Asistirán especialmente invitados el diputado Jacobo Schaulsohn, el vocal del CEN Edwin Lathrop y el regidor Ramón Alarcón.

Presidente Mundial de Leones

Hoy llegará a nuestra capital el presidente de la Asociación Internacional de Clubes de Leones, Aubrey D. Green, designado para tal cargo durante la Convención Internacional realizada en Miami Beach entre el 19 y el 22 de junio del año en curso. Aubrey D. Green, que viaja acompañado de su esposa, ha sido senador por el Estado de Alabama y ha ocupado otros cargos de representación popular en su país. Su viaje obedece al propósito de estrechar vínculos con los "leones" chilenos. Durante la segunda Guerra Mundial sirvió como coronel del arma de Infantería del Ejército de los Estados Unidos. Su desempeño en la contienda le valió ser condecorado con el Corazón de Púrpura, que es la más alta distinción que se otorga por "valor heroico". Esta misma distinción fue también conferida al Presidente Kennedy. Sus estudios universitarios los cursó en la Facultad de Economía y Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Alabama. Posteriormente, siguió estudios sobre Administración de Negocios en la General Motors Corporation. Durante los últimos años ha dedicado la mayor parte de su tiempo al servicio de la comunidad dentro de su Club de Leones y del Leonismo Internacional.

S. E. anunció formación de un Gabinete Administrativo

Ayer recibió a dirigentes de los Partidos Radical y Conservador.

El Presidente de la Republica informó ayer a los dirigentes radicales y conservadores que formará un Gabinete de Administración a la brevedad posible. Así ya lo había anticipado a los dirigentes liberales que lo visitaron el martes. También manifestó ayer su propósito de vetar el proyecto de ley que ordena al Banco Central efectuar un préstamo de E° 7.500.000 al Departamento de Bienestar Social del Servicio Nacional de Salud.

Esto fue lo que informaron, a la salida de la Moneda, los señores Raúl Rettig y Raúl Morales, miembros de la directiva radical, y el senador Francisco Bulnes Sanfuentes, presidente del Partido Conservador. Se entrevistaron separadamente con el Jefe del Estado.

EN EL CEN.— Los vocales del CEN que se encuentran en Santiago, tuvieron en la tarde de ayer una reunión informal con su presidente, Raúl Rettig, que se prolongó hasta las 19.15 horas.

Asistieron, ademas de Rettig y Raúl Morales: Carlos Morales Abarzúa, representante de los diputados; Aníbal Palma, Alejandro Ríos Valdivia, Isidoro Muñoz, Germán Puyó, Guillermo Délano y Santiago Aravena, este último presidente en ejercicio de la Juventud Radical.

Según manifestó posteriormente el señor Rettig, informó a los demás miembros del CEN sobre la entrevista celebrada al mediodía con el Primer Mandatario.

Rettig agregó que, antes del miércoles próximo, citará a una sesión especial del CEN, para adoptar los acuerdos que sean procedentes, pues ayer se trató sólo de una conversación informal.

Según impresión general, entre los dirigentes radicales reunidos ayer existe buen predicamento para adoptar una posición de colaboración en la independencia, tal como acontecía antes del 26 de agosto de 1961, día en que el radicalismo entró a compartir directamente las responsabilidades de Gobierno.

INSPECCION DE PESCA Y CAZA INSTALARON EN QUINTERO

En una oficina de la capitanía de Puerto de Quintero quedó instalada la Inspección de Pesca y Caza, que atenderá la zona comprendida desde esa localidad hasta Punta Ligua y Longotoma.

La inspección se preocupará preferentemente de la fiscalización de las leyes y reglamentos sobre Pesca y Caza, colaborando y prestando servicios de asistencia técnica a las industrias, cooperativas y gremios de pescadores.

Es interesante destacar que en Quintero funciona desde hace 10 años la industria pesquera ISESA, que se dedica a la extracción y elaboración de conservas, congelados y harina de pescado, con una producción que supera el 40 por ciento del total de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

Murió atropellado hijo de un empleado de nuestra empresa

Un lamentable y trágico accidente sufrió el menor de tres años de edad, Luis Antonio Layseca Cautivo, hijo de don Osvaldo Layseca Zapata, funcionario de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

El menor, conjuntamente con otro grupo de niños, fue atropellado por un micro el miécoles 18, mientras concurría a un acto celebratorio de la Independencia Nacional. Todos los niños heridos debieron ser hospitalizados.

Los funerales del hijito de nuestro compañero de labores se efectuarán mañana domingo, a una hora que avisará oportunamente. Los restos del menor son velados en su casa habitación, calle El Carmelo 377, Población Alessandri, desde donde partirá el cortejo.

INSORA publica obra sobre movimiento sindical chileno

Un estudio sobre "Trayectoria y estructura del movimiento sindical chileno 1946-1962" puso en circulación el Departamento de Relaciones Laborales de INSORA (Instituto de Organización y Administración) de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile. Esta obra estuvo a cargo del investigador Jorge Barría Serón y es la continuación de un trabajo anterior sobre los "Movimientos Sociales en Chile desde 1900 a 1926".

El trabajo actual pretende describir la trayectoria del movimiento sindical desde 1946 hasta agosto de 1962 y analizar su estructura orgánica. Se divide en siete capítulos y un apéndice, en el que se reproducen diversos documentos y cuadros referentes a la Central Unica de Trabajadores.

MISION CATOLICA COMIENZA HOY EN EL GRAN SANTIAGO

Hoy se inicia en el Gran Santiago la Misión General que la Iglesia Católica desarrolla como primer paso para cumplir el plan pastoral del Episcopado chileno.

La Misión se clausura el 5 de octubre y en ella los laicos que participan en calidad de misioneros, visitarán las casas comprendidas en su sector misional y organizarán pequeñas reuniones de amigos y vecinos, para tratar los diversos temas del plan.

El Cardenal Raúl Silva Henríquez calificó a la Misión como el acontecimiento religioso más importante del siglo en Santiago. Agregó que muy interesante es la participación en ella de los laicos.

Rechazada renuncia del Director de Abastecimientos

El Ministro de Tierras y Colonización y subrogante de Economía y Fomento, Julio Philippi, rechazó la renuncia que presentó a su cargo el Director de la Junta Nacional de Abastecimientos y Comercialización, Antonio Ibarra Barrios.

El Director de la Junta basaba su renuncia en el hecho de que había sido designado por el ex Ministro de Economía, Luis Escobar, por lo que consideraba un deber dejar en libertad de acción al nuevo Secretario de Estado respecto del cargo que ocupaba.

El Ministro Philippi, junto con rechazar la renuncia de Ibarra Barrios, le recabó su colaboración para enfrentar los problemas que a diario debe resolver el Ministerio en materia de abastecimientos y comercialización.

Asamblea Radical "Domingo Durán Morales" (en formación) Quinta Normal

Cítase a reunión ordinaria obligatoria para el lunes 23 de septiembre, a las 19.45 hrs. en punto.

SAN PABLO N.o 4410
TELEFONO N.o 93395

R. W. Yusef D., presidente; Cora Moore Sh., secretaria de prensa.

Frente Democrático derrotó en la CORFO a frapistas y democristianos

Eligió a ocho de los once directores de la Asociación de Empleados. La lista opositora había triunfado en las elecciones del año pasado.

de 500 funcionarios de el país, acaban de par en la elección de nueva directiva de la Asociación Empleados de la Corporación de Fomento de la Producción. En ella se impuso, por apreciable mayoría, la lista apoyada por el Frente Democrático, que encabeza el joven abogado y destacado dirigente gremial, Marcos Alvarez García.

De un total de once directores, el Frente Democrático, eligió a ocho, incluyendo al presidente y al primer vicepresidente, todos con una gran votación. Además, esta lista obtuvo tres directores suplentes.

La nueva directiva de la Asociación Nacional de Empleados de la CORFO, quedó constituída de la siguiente manera:

Presidente, Marcos Alvarez García; primer vicepresidente, Carlos Pérez Alabarcé; segundo vice, Víctor Schmidt Le Turq; directores: Gabriel Amunátegui Mascaregno, Violeta Gálvez Droguet, Adriana Chaparro Bolívar, Ramón Cárcamo Velásquez, Pedro Correa Barrea, Luis Fredes Rodríguez, Rogelio Fuxa S. y Gustavo Pérez Scruco. Directores suplentes: Guillermo Iriarte Prieto, Eduardo Anrique Mujica, Miguel Barros Aldunate, Fernando Muñoz Cautivo y Oscar del Pino Salinas.

La elección se desarrolló dentro de un gran espíritu gremial.

La lista derrotada estaba integrada por representantes comunistas, demcratacristianos y socialistas. El año pasado impuso a la mayoría de sus candidatos, pero esta vez sólo logró obtener tres miembros titulares y dos suplentes, lo que hace más categórico el triunfo alcanzado por la lista del Frente Democrático, que integraban radicales, liberales, conservadores e independientes.

menaje a la Patria almuerzo mensual Salón Arturo Prat

asistencia numerosa se recientemente el almuerzo mensual de los Con del Salón Arturo Esta vez estuvo dedica conmemorar el Aniver Patrio y a recibir oficial al Embajador de Bra Fernando Ramos de Alen

dió la reunión el titu Salón, Jorge Meléndez y concurrieron como de honor, además del jador, el Subsecretario Marina, Almirante José Francke; el Director del Gustavo Bosch y Fran Díaz Salazar.

Efectiva labor de Cruz Roja de Tomé

TOME.— Una obra que destaca en este pueblo es la que realiza la Cruz Roja que preside la esposa del Gobernador, Nelly Bezanilla de Valenzuela. En efecto, desde 1962 se proporciona almuerzo a 250 escolares diariamente, escogiéndose desde luego los más necesitados. Su financiamiento se hace con aportes de agricultores de la región, alimentos donados por gobiernos extranjeros y ayuda de la Cruz Roja Regional.

Aparte de ello se construyó un pabellón que sirve de comedor y se ha iniciado la construcción del edificio definitivo de la institución por un valor superior a 40.000 escudos, de los cuales se cuenta con 20.000 escudos, más o menos, que donaron la Cruz Roja de Estados Unidos y comando regional. También la obra de la Cruz Roja se rubrica con atención gratuita de policlínica, servicio médico-dental, reparto de leche y control materno-infantil.

En la actualidad el directorio de la Cruz Roja se encuentra preocupado de obtener del Gobierno los fondos necesarios para terminar el edificio en construcción y de esta manera poder hacer más amplia su labor humanitaria.— (Ampuero, corresponsal.)

ACTIVIDAD ECONOMICA:

s proyectos de reajuste se cluirán en la Convocatoria

pedirá una prórroga del Quinto Convenio de Excedentes Agrícolas.

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiell informó el Ejecutivo había resuelto incluir en la Convocatoria ordinaria del Congreso Nacional, los proyectos de Re Tributaria, de reajuste a los Servicios Postergados, reajuste a los personales de las Universidades de Chile, ica y de Concepción, el reajuste a empleados y obreros cipales; y el que aprueba una prórroga del Quinto venio de Excedentes Agrícolas con Estados Unidos.

BANCOS DE FOMENTO

su parte el Ministro de mía, Fomento y Recons, Julio Philippi, ma que se incluirá en la atoria el proyecto de permite la creación de de Fomento Industrial, iniciativa que se encuentra actualmente en la Comisión Económica de la Cámara.

Asimismo se incluirá el proyecto que crea la Comisión Nacional de Energía Nuclear.

LABOR DE CORFO EN EL EXTERIOR

el Meschi, ex Subsecreta Transportes y actual representante de la ación de Fomento de la ción, en Europa, con en París, oficina que de crearse, viajará el próximo al exterior con de asumir sus funcio

Previamente hará escala en Nueva York, a fin de sostener conversaciones con el gerente de la Oficina de la CORFO en Nueva York, José Zabala con el fin de coordinar las labores que desarrollarán ambas oficinas.

Liceo N.o 13 en LA NACION



ALUMNOS QUE forman el tercer año nidades del Liceo N.o 13, de La Pin hicieron ayer una visita a "LA NA acompañados del profesor jefe del Roberto Hernández. Los alumnos visitaron detenidamente las diversas secciones del diario. En la fotografía los visitantes escuchan las explicaciones de un empleado de los talleres.

Cámara de Diputados

SESION 55ª ORDINARIA, EN VIERNES 13 DE SEPTIEMBRE DE 1963

(De 11.15 a 13.18 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR MIRANDA, DON HUGO

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE.

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DE DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 15 minutos.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Cuatro oficios del Honorable Senado, con los que devuelve aprobados con modificaciones, los siguientes proyectos de ley:

El que reforma el actual Régimen Tributario;

El que cambia nombre a diversos establecimientos educacionales;

El que autoriza a la Municipalidad de Quillota para contratar empréstitos, y

El que establece que pasarán a ser imponentes de la Caja de Previsión de los Obreros Municipales de Santiago, los obreros municipales de la República.

2.o— Cinco oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social:

Con el primero, contesta el que se le dirigió en nombre de la Corporación, acerca de la entrega de casas en la Población El Retamo, de San Bernardo;

Con los cuatro restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relativo a las materias que se señalan:

Del señor Aguilera, referente a los préstamos otorgados por Instituciones de Previsión a los imponentes de las provincias de Atacama y Coquimbo;

Del señor Aspée, sobre la construcción de una población en la localidad de La Calera.

Del señor Millas, respecto de los problemas que afectan a la Oficina del Servicio de Seguro Social de la localidad de Nacimiento;

Del señor Musalem, acerca del cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 48 del Decreto con Fuerza de Ley número 2, sobre Plan Habitacional, por las Instituciones de Previsión.

3.o— Dos oficios del señor Contralor General de la República, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relativos a las siguientes materias:

Del señor Godoy, referente a las subvenciones otorgadas a las distintas iglesias o cultos del país, y

Del señor Millas, sobre el sumario administrativo instruído por ese Organismo Contralor, en contra del funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Manuel Bianchi Pérez de Castro.

Quedaron a disposición de los señores Diputados.

4.o— Tres mosiones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los proyectos de ley que se señalan:

Los señores Hübner, Hillmann, Molina, Suárez y Pareto, que concede franquicias aduaneras y tributarias a la industria cinematográfica chilena;

El señor Brucher, que concede pensión a don Juan Mancheño Martínez, y

El señor Schaulsohn, que otorga beneficios al señor Elías Valenzuela Valderrama.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—TRAMITACION DEL PROYECTO DE LEY SOBRE REFORMA TRIBUTARIA.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para postergar la discusión del proyecto de ley en tercer trámite constitucional, sobre reforma tributaria, hasta la próxima legislatura extraordinaria de sesiones.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

Si le parece a la Cámara, se destinarán los últimos cinco minutos de la presente sesión a conciderar y despachar el proyecto de ley que establece impuestos a la producción de caolín, a beneficio de la comuna que lo produce.

El señor DECOMBE.— Hay también un proyecto de ley que beneficia a Quillota, señor Presidente...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

2.—REAJUSTE DE LAS REMUNERACIONES DEL PERSONAL DOCENTE, ADMINISTRATIVO Y DE SERVICIO DE LAS UNIVERSIDADES DEL ESTADO Y PARTICULARES.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde discutir, en particular, el proyecto de ley que reajusta las remuneraciones del personal docente, administrativo y de servicio de las Universidades del Estado y particulares.

Se encuentran aprobados reglamentariamente, por no haber sido objeto de indicaciones, los artículos 1.o, 5.o, 7.o, 8.o, 9.o, 13.o, 14.o, 15.o; 16.o; y 17.o.

En discusión el artículo 2.o.

El señor MOLINA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MOLINA.— Señor Presidente, los Diutados radicales vamos a votar en contra el artículo 2.o, por las razones que se expusieron en la sesión especial de ayer.

Aprobarlo significa entrabar la autonomía universitaria. Entre las Universidades que en él se mencionan, se encuentran la de Concepción, cuyo personal quedaría sometido al régimen de remuneraciones máximas que establece el Decreto con Fuerza de Ley número 68 y sus modificaciones posteriores.

Ya se ha dicho que los sueldos del personal de las Universidades no corresponden a lo que se necesitaría para poder tener profesores con dedicación exclusiva a su cargo, que entreguen todo su tiempo a la docencia e investigación científica. Por otra parte, el Rector y el Consejo de la Universidad Técnica del Estado han enviado oficios a las Comisiones y están en conocimiento de todos los Honorables colegas, fundando su oposición a esta disposición. Se sabe que en dicho plantel trabajan ingenieros y técnicos exclusivamente por su espíritu universitario, perdiendo emolumentos que les son ofrecidos por la industria privada.

Si la Honorable Cámara procediera a despachar este artículo 2.o, tal como está concebido en el Mensaje, provocaría, indudablemente, una rebaja de las rentas de numeroso personal de las Universidades Técnicas del Estado y de Concepción, produciendo el éxodo de una gran cantidad de profesionales prestigiosos y de gran valía, en la docencia e investigación universitarias.

Nosotros estamos propiciando, junto con otros Honorables colegas, una disposición que tiende a reemplazar, totalmente, este artículo 2.o, dejando solamente la disposición que excluye al personal que está afecto a la Ley N.o 15.076. Por esta razón, aunció que los Diputados de estas bancas votaremos en contra de este artículo y que daremos nuestra aprobación a la indicación que tiende a que el personal afecto a la Ley número 15.075 no goce de las remuneraciones que en este proyecto se establecen.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor VALENZUELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALENZUELA.— Señor Presidente, en la sesión de la tarde de ayer, cuando discutimos este proyecto de ley, anuncié que los diputados democratacristianos íbamos a votar por la supresión del artículo 2.o.

Como en esta sesión nosotros deseamos que este proyecto sea despachado a la brevedad posible, no voy a abundar en las razones que tenemos para ello y que son totalmente coincidentes con las que ha expresado mi Honorable colega señor Molina. Por eso los diputados de estas bancas votaremos en contra del artículo 2.o.

Nada más, señor Presidente.

El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, para permitir que la Cámara despache este proyecto de ley me limito a anunciar que los votos comunistas serán también por la supresión del artículo 2.o. Es la única manera de asegurar derechos adquiridos por profesores universitarios, cuyas rentas son, generalmente modestas.

Nada más, señor Presidente.

El señor HILLMANN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HILLMANN.— Señor Presidente, quisiera aclarar un pequeño lapsus en que ha incurrido mi Honorable colega señor Molina, en el sentido de que el artículo 2.o como está redactado, tal como fue despachado por las Comisiones Unidas de Hacienda y de Educación Pública, no es del mismo tenor del que fue enviado por el Ejecutivo.

El artículo 2.o del proyecto del ejecutivo, en su inciso primero, dice:

"El personal de las Universidades de Chile, Técnica del Estado y de Concepción, quedará sometido al régimen de remuneraciones máximas establecidas por el Decreto con Fuerza de Ley N.o 68, de 1960, y sus modificaciones posteriores." En cambio, en la forma como fue redactado por las Comisiones Unidas, el inciso primero dice: "El personal administrativo de las Universidades de Chile, Técnica del Estado y de Concepción, quedará sometido al régimen de remuneraciones máximas establecidas por el Decreto con Fuerza de Ley N.o 68, de 1960 y sus modificaciones posteriores." De manera que, en la forma como fue despachada la disposición por las Comisiones Unidas, queda excluido el personal docente.

En consecuencia, los Diputados liberales vamos a votar favorablemente la supresión del artículo 2.o, por las razones expuestas por los diversos sectores de la Honorable Cámara. Pero, solicitamos que se divida la votación por incisos, en atención a que estimamos que debe quedar excluido de este reajuste, el personal docente y afecto a la Ley N.o 15.076.

Nada más, señor Presidente.

El señor DECOMBE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DECOMBE.— Muy brevemente, señor Presidente, para manifestar que los Diputados conservadores unidos vamos a votar en la misma forma anunciada por el Honorable señor Hillmann, es decir, por la supresión de los dos primeros incisos del artículo 2.o y por la mantención del último.

El señor HILLMANN.— ¿Me permite, señor Presidente?

Estimo que habría que cambiar la redacción del inciso tercero del artículo 2.o.

El señor VALENZUELA. — No tiene objeto, señor Presidente.

El señor HILLMANN.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor HILLMANN.—Señor Presidente, considero que si se divide la votación por incisos, en el artículo 2.o y sólo se aprueba el inciso tercero, este último debe ser objeto de una modificación en cuanto a su redacción; deberá decir: "Exclúyese del reajuste que otorga la presente ley al personal afecto a la Ley N.o 15.076.". Se trata de los profesionales funcionarios, los cuales deben quedar excluídos, en atención a que si se les somete a este mismo régimen de remuneraciones, obtendrán un beneficio excepcional que significará un mayor gasto.

El señor VALENZUELA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA. — Señor Presidente, creo que el Honorable señor Hillmann ha incurrido en un pequeño error en lo que acaba de decir respecto de los efectos que producirá el inciso tercero del artículo 2.o, en la forma como está redactado, en el evento de suprimirse los dos primeros incisos. Lo expuesto por el Honorable colega no tiene nada que ver con la supresión del artículo 2.o, porque el inciso tercero se refiere, precisamente, al personal afecto a la Ley N.o 15.076, y los profesionales funcionarios que se rigen por esta ley no están incluidos en el texto general de este proyecto.

En consecuencia, no hay ningún problema en relación con la supresión total del artículo 2.o.

Nada más, señor Presidente.

El señor HILLMANN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HILLMANN.— Señor Presidente, insisto en que si no se excluye al personal regido por el Estatuto de los profesionales funcionarios, es lógico que este personal disfrutara de los respectivos reajustes que establece el proyecto en debate. Y, por eso el Ejecutivo, en su proyecto excluyó a este personal. Su inclusión representa un mayor gasto, por lo tanto la disposición es, a nuestro juicio, inconstitucional.

El señor MOLINA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor MOLINA.— Tengo entendido, señor Presidente, que ya está en poder de la Mesa una indicación firmada por el Honorable señor Hillmann y el diputado que habla y que tiene por objeto cambiar la redacción del inciso tercero del artículo 2.o, para dejarlo en la forma como lo propuso el Honorable colega señor Hillmann, es decir, estableciendo taxativamente la exclusión del personal que trabaja en las Universidades y que está afecto a la Ley N.o 15.076.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — No ha llegado indicación a la Mesa, Honorable Diputado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Los Honorables señores Bucher, Molina, Morales Abarzua, don Carlos, Fuentes y Cademártori han pedido la supresión del artículo.

El Honorable señor Hillmann ha pedido división de la votación por incisos.

Corresponde votación secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omtir el trámite de votación secreta.

El señor DEL RIO.—No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — No hay acuerdo.

En votación secreta el inciso primero del artículo 2.o.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 5 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 32 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el inciso primero del artículo 2.o.

En votación el inciso segundo del mismo artículo.

Corresponde votación secreta.

El señor CADEMARTORI.— Pido a la Mesa recabar la venia de la Sala para omitir el trámite de votación secreta y rechazar este inciso con el mismo resultado de la votación anterior, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

El señor DECOMBE.— No hay acuerdo.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULUTADO: POR LA AFIRMATIVA, 4 votos; POR LA NEGATIVA, 36 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el inciso.

En votación el último inciso de este artículo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará.

No hay acuerdo.

El señor CADEMARTORI.— ¿Por qué no, señor Presidente, si es consecuencia de los dos incisos anteriores que fueron rechazados?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ha habido oposición, Honorable Diputado.

El señor CADEMARTORI.— Pero si automáticamente queda rechazado, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En realidad, Honorable Cámara, esta disposición, aislada, queda sin ningún sentido.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara, para rechazar este inciso.

No hay acuerdo.

Corresponde votación secreta.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara, para omitir el trámite de votacion secreta.

Acordado.

El señor GODOY URRUTIA.— Pero si no importa gasto alguno, ¿por qué se vota en forma secreta?

El señor CADEMARTORI.— No tiene sentido votar este inciso.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En realidad, Honorable Cámara, habiéndose suprimido los dos primeros incisos del artículo 2.o, no corresponde votación secreta, pues ha desaparecido el fundamento de dicha disposición.

En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULUTADO: POR LA NEGATIVA, 35 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el inciso.

En discusión el artículo 3.o.

El señor MOLINA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MOLINA.— Señor Presidente, por las mismas razones que dimos para el rechazo del artículo 2.o, votaremos en contra del artículo 3.o, porque perjudica el reajuste de las remuneraciones del personal administrativo de las Universidades Técnica del Estado y de Concepción. Ya en la sesión de ayer, durante la discusión general de este proyecto, dijimos que el personal administrativo de la Universidad de Concepción tenía sueldos sumamente bajos, que en muchos casos no alcanzaban ni siquiera al vital. Y agregábamos que este personal se defendía en parte de su grave situación económica, gracias al sistema de trienios que rige para sus remuneraciones. Pues bien, si se aplica a estas dos Universidades el sistema de remuneraciones que rige para la Universidad de Chile, que no goza del régimen de trienios, estos personales administrativos verán cercenadas sus rentas. Por eso, como este personal ya está percibiendo esta remuneración, no habría ninguna justificación para disminuir sus rentas y mucho menos para establecer el sistema de planillas suplementarias.

Por estas razones, los Diputados radicales votaremos por la supresión del artículo 3.o.

El señor HILLMANN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Hillmann.

El señor HILLMANN.— Señor Presidente, ya en la sesión de ayer, en mi calidad de Diputado Informante, me referí en forma concluyente al proyecto en general, y respecto del artículo 3.o cité como ejemplo el caso del grado 10.o de la Universidad Técnica del Estado, que tiene una renta mensual de Eº 132, y el mismo grado, en la Planta de la Universidad de Chile, Eº 104. Ahora bien, al producirse el reajuste establecido por esta ley, el personal de la Universidad Técnica recibirá un reajuste de Eº 26, y el de la Universidad de Chile, Eº 21. Por eso, si se aplica el precepto legal establecido en el artículo 3.o, los funcionarios de la Universidad Técnica del Estado en vez de obtener un aumento en sus remuneraciones, experimentarán una disminución de ellas.

Por estas razones, los Diputados liberales votaremos en contra del artículo 3.o.

El señor NARANJO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor NARANJO.— Señor Presidente, ya durante la discusión general del proyecto anuncié que los Diputados socialistas votaríamos en contra del artículo 3.o, porque significaba un menoscabo de las rentas del personal administrativo de las Universidades de Concepción y Técnica del Estado.

Las razones dadas por los Honorables señores Molina y Hillmann, me ahorran hacer mayores comentarios.

El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, sólo para decir que, a simple vista, el artículo 3.o está siendo repudiado por todos los sectores de esta Honorable Cámara, y ello, porque los regímenes de sueldos de las Universidades Técnica del Estado y de Concepción son diferentes al de la Universidad de Chile. En consecuencia de aprobarse este artículo operaría de una manera funesta en contra de algunos funcionarios, pues, como lo acabo de decir, sus regímenes de remuneraciones son distintos: en algunos casos por aumentos trienales, y en otros, por encasillamientos del personal, como ha sido el caso de la Universidad de Chile.

Por las razones indicadas, los Diputados comunistas, votaremos en contra del artículo 3.o.

El señor DECOMBE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DECOMBE.— Señor Presidente, los Diputados conservadores votaremos en contra de este artículo, porque la verdad es que las plantas de las Universidades Técnica del Estado y de Concepción son diferentes a la de la Universidad de Chile, tanto en su estructura, como en sus remuneraciones. Por lo tanto, esta disposición nos parece inconveniente, por lo impracticable, e injusta, porque significaría disminución de remuneraciones.

Por estas razones, y por las que dio el Honorable señor Hillmann, los Diputados conservadores votaremos en contra del artículo 3.o.

El señor VALENZUELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA.— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia Cristiana hemos presentado una indicación para suprimir el artículo 3.o. Las razones que hemos tenido para ello, se deben a las diferentes rentas, en idénticos grados, y a la falta de uniformidad en la determinación y denominación de los cargos que hay entre los de las Universidades Técnica del Estado y de Concepción y los de la Universidad de Chile.

Así, por ejemplo, en la Universidad Técnica del Estado, el grado 10.o tiene una renta de 132 escudos, y en la Universidad de Chile, 104 escudos. Además, el grado 10.o de la Universidad Técnica del Estado es el comienzo de la escala del personal administrativo, y en la Universidad de Chile, es grado de servicio.

Con el ejemplo que acabo de señalar, que es sumamente simple, se ve, de inmediato, la necesidad de suprimir el artículo 3.o del proyecto de ley en debate.

Por estas razones, votaremos por el rechazo del artículo 3.o.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Varios señores Diputados han formulado indicación para suprimir el artículo 3.o.

Corresponde votación secreta.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para suprimir el trámite de votación secreta.

El señor DECOMBE.— No, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— No hay acuerdo.

Se va a llamar a los señores Diputados.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 4 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 42 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a leer una indicación respecto del artículo 4.o.

El señor CAÑAS (Secretario).— Es una indicación del señor Cademártori para agregar al inciso primero la siguiente expresión final: "Entregándose dichas sumas a las respectivas asociaciones de los personales."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión el artículo 4.o.

Ofrezco la palabra.

El señor CADEMARTORI.— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, los Diputados comunistas votaremos favorablemente el artículo 4.o que destina a fines de bienestar del personal de las Universidades los excedentes que pueda producir la diferencia entre los fondos consignados en este proyecto y los que efectivamente se empleen en su cumplimiento.

Se ha calculado que estos excedentes pueden alcanzar a 50 mil escudos, en el caso de la Universidad de Chile y a 25 mil escudos en el de la Universidad Técnica del Estado.

He presentado una indicación, que ha sido leída, para que tales fondos sean entregados a las asociaciones de los personales de las respectivas Universidades. Esta medida la han solicitado las mismas asociaciones por medio de una comunicación dirigida a diferentes señores Diputados, y tiene por objeto dar una mejor inversión a estos posibles excedentes.

Nada más.

El señor MOLINA.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA.— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Molina; a continuación, podrá usar de ella el Honorable señor Valenzuela.

El señor MOLINA. — Los Diputados radicales votaremos favorablemente el artículo 4.o. Igualmente, aceptaremos la indicación que entrega estos posibles fondos de excedentes a las respectivas asociaciones, ya que tratándose de departamentos de bienestar, es obvio que sean los propios interesados quienes manejen y cautelen el destino de esos dineros.

Muchas gracias.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). —Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA. — Señor Presidente, los Diputados démocratacristianos vamos a votar en favor del artículo 4.o, con la indicación presentada por el Honorable señor Cademartori, que destina estos fondos a los departamentos de bienestar de los personales. Ninguna institución mejor que las asociaciones de funcionarios, para destinarlos a aquellas obras de bienestar que sean más necesarias para el personal. Por este motivo, interpretando el sentir de todo el personal de la Universidad de Chile y Universidad Técnica del Estado, votaremos favorablemente este artículo, con la indicación propuesta.

El señor NARANJO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor NARANJO. — Sólo deseo manifestar, que los Diputados socialistas daremos nuestros votos favorables a este artículo, con el agregado propuesto en la indicación del Honorable señor Cademartori, ya que viene hacer efectivo un deseo de la Asociación de Profesores y Empleados de la Universidad de Chile, que creen que de esta manera podrían exigir la creación del Departamento de Bienestar de la Universidad de Chile, al cual se aportarían los fondos consultados, en la forma determinada en el artículo 4.o.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor HILLMANN. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor HILLMANN. — Los parlamentarios liberales votaremos en favor del artículo 4.o, con la indicación hecha por el Honorable señor Cademartori, que entrega estos fondos a las respectivas asociaciones de los personales de las Universidades indicadas en dicha disposición.

Nada más, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 4.o, con la indicación propuesta por el Honorable señor Cademartori.

Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará.

Aprobado

En discusión el artículo 6.o.

Se dará lectura a una indicación.

El señor CAÑAS (Secretario). — El señor Cademártori ha formulado indicación para eliminar, en el artículo 6.o, el párrafo final que dice: "Este personal compensará totalmente los días no trabajados, sin pagos adicionales, en la forma y condiciones que lo determinen sus Consejos Universitarios".

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la primera parte del artículo 6.o.

Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará.

Aprobado.

En votación la segunda parte del artículo, que el Honorable señor Cademártori propone suprimir.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se rechazará.

El señor HILLMANN.— No, señor Presidente. Que se vote.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EN SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 22 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 17 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Aprobada la disposición.

En discusión el artículo 10.o, que el Honorable señor Cademártori propone suprimir.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Durante la votación:

El señor CADEMARTORI.— Es una exageración, señor Presidente. A la Fundación La Frontera se le dan 50.000 escudos por el artículo 9.o, y otra suma igual por el que está en votación. Además el Diputado Informante, Honorable señor Hillmann, dijo que este proyecto de ley está desfinanciado.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EN SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 18 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 25 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Rechazado el artículo.

En discusión el artículo 11, que el Honorable señor Cademártori propone suprimir.

Ofrezco la palabra.

El señor CADEMARTORI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, este artículo 11 establece un impuesto a beneficio fiscal, equivalente al 50 por ciento de los costos de los estudios universitarios que deberán pagar los profesionales graduados en las Universidades chilenas, que se radiquen en el extranjero.

Este artículo es el producto de una indicación del Honorable colega señor Decombe, que la Comisión discutió. No sé si esta idea se le había ocurrido antes, pero la lanzó, así, un poco de sorpresa, sin mayor estudio, ya que posteriormente la redactó.

La verdad es que el problema de los profesionales que salen al extranjero a ejercer sus funciones no es tan sencillo. Creo que no se va a solucionar con un simple impuesto, que, por lo demás, es bastante subido, ya que equivale el 50% del costo total de los estudios universitarios, cosa que es difícil determinar. En todo caso, para un profesional médico se calcula en varios millones de pesos. Esta solución, repito, no es el remedio para un problema que es bastante grave.

Es sabido que existe una gran emigración de profesionales chilenos al extranjero, principalmente a los países latinoamericanos e, incluso, a Estados Unidos de Norteamérica. La verdad de las cosas es que muchos de estos profesionales se van de nuestro país porque en Chile no tienen la situación económica compatible con su especialización y estudios realizados.

Aquí no se garantiza suficientemente el derecho al trabajo. No se garantiza al obrero, al empleado y tampoco al profesional. Hay casos de estudiantes que egresan de planteles universitarios, pero a los cuales ni siquiera se les otorgan los títulos prometidos, como ocurrió en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas, que durante muchos años no los concedió. Las leyes no dieron ninguna garantía a estos egresados que estudiaron 4 ó 5 años para encontrarse después con que en ninguna repartición tenían cabida.

Por eso, me parece muy simplista esta proposición de gravar en semejante forma a los profesionales con el objeto —parece ser ése el fin, más que allegar recursos, puesto que su rendimiento es absolutamente teórico— de evitar o impedir que se radiquen en el extranjero.

Creo que es mucho más grave el problema de la fuga de capitales. A este respecto, según informaciones provenientes incluso del exterior, en los bancos de Estados Unidos, Canadá, Suiza, y de otros países, se han acumulado decenas de miles de millones de dólares, procedentes de los países latinoamericanos, y de Chile en particular. Yo también he leído algunos estudios del Centro de Investigaciones Monetarias de los Bancos Centrales, institución con sede en México, en los cuales se señala que en los últimos años ha habido una emigración de capitales de los países latinoamericanos ascendente a cientos de millones de dólares. Lo expuesto anteriormente se comprueba con facilidad al examinar los ingresos y egresos de moneda extranjera que registra el Banco Central en la balanza de pago. Figura allí un ítem de dólares que salen del país, sin que se haya podido precisar a qué obedece este fenómeno. Se presume fundadamente que corresponden a fuga de capitales, para evadir impuestos o evitar investigaciones, puesto que se trata muchas veces de capitales que se han obtenido mediante operaciones especulativas o negocios ilícitos, y que salen del país para invertirse en el extranjero.

Hasta tal punto ha llegado el problema a que me estoy refiriendo, que los señores parlamentarios saben que en nuestro país se han estado publicando avisos de firmas norteamericanas, que ofrecen terrenos y otras inversiones en Canadá y Estados Unidos a inversionistas y rentistas chilenos. Es evidente que esto es mucho más grave que el caso que motiva esta discusión.

Los antecedentes expuestos demuestran también que es necesario establecer un control sobre la remesa de capitales al exterior, lo que permitiría obtener nuevos recursos para el erario, al gravar en alguna forma esta fuga de divisas. Esta sería también una medida patriótica, puesto que se impediría de esta manera que las riquezas creadas por el país, gracias al trabajo de los hombres de esfuerzo, salieran para ser invertidas en otros Estados.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Me permite, una interrupción, Honorable colega, con el objeto de proporcionar un dato a la Sala, sobre esta materia?

El señor CADEMARTORI.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Cademártori, tiene la palabra el Honorable señor Godoy Urrutia.

El señor GODOY URRUTIA.— En la quinta de recreo "El Rosedal" se ofreció una manifestación, hace algunos meses, al Presidente del Partido Conservador Unido, don Francisco Bulnes Sanfuentes, quien en el discurso que pronunció en esa oportunidad y que fue publicado en toda la prensa de Santiago, denunció esta fuga de capitales chilenos, de dólares, al extranjero.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Sin negar la existencia del problema planteado, creo más propio que él sea debatido o analizado en otra oportunidad; que se legisle sobre este problema, pero analizando las causas y no los efectos, tratando de cerrar las brechas y de considerar las razones por las cuales esto sucede en nuestro país.

Por los motivos señalados, votaremos en contra del artículo en debate.

El señor MOLINA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor DECOMBE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Molina; a continuación, Su Señoría.

El señor MOLINA.— Señor Presidente, todos los sectores de la Honorable Cámara están contestes en que en Chile existe un déficit bastante grande de médicos, dentistas, farmacéuticos, ingenieros, técnicos, profesores, lo que gravita muy seriamente en las diversas esferas en que se necesitan sus servicios.

¿Cómo es posible, entonces, que existiendo este déficit y no siendo capaces las Universidades de entregar la cantidad de profesionales que el país requiere, quedemos inertes frente al éxodo de profesionales? Sin embargo, de los pocos que se gradúan en Chile, hay una parte de ellos que van a prestar sus servicios al extranjero.

Los universitarios son realmente privilegiados. Atendiendo al desarrollo de la pirámide de educacional chilena, es una minoría la que recibe una educación superior, que es costeada por todos los chilenos. En consecuencia, no es justo que una vez que se ha titulado, gracias al esfuerzo económico realizado por el país entero, vayan a prestar sus servicios al extranjero, a países latinoamericanos o a los Estados Unidos.

Esto no es una manifestación de gratitud para la República que los ha formado.

Por esta razón es que en las Comisiones Unidas se aprobó esta indicación, y como se trata de una materia delicada, entregó su reglamentación al Presidente de la República, previas las consultas técnicas que sean necesarias. Así se impedirá el éxodo de profesionales.

¿Por qué razón un médico titulado en nuestras universidades acepta ejercer su [illegible]lado en pueblos apartados de nuestro territorio y, en cambio, otros profesionales más cómodos prefieren irse al extranjero a ganar sueldos [illegible]lentos?

Chile es un país pobre; en consecuencia, es patriótico que los universitarios graduados en nuestros institutos de enseñanza superior presten sus servicios, primero que nada, en nuestra tierra que los ha visto nacer y los ha formado. Por esta razón, votaremos favorablemente este artículo 11.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Decombe.

El señor DECOMBE. — Señor Presidente, este artículo tuvo su origen en una indicación de los Honorables señores Molina, Hillmann, [illegible]ros y el Diputado que habla.

Lo que nos movió a presentarla fué la idea que tenemos de que en un país pobre como el nuestro, en que se gastan ingentes sumas en preparar a los profesionales, es inaceptable que ellos ni siquiera piensen parcialmente, mediante la prestación de sus servicios en Chile, el esfuerzo desplegado por toda la comunidad para darles la enseñanza casi gratuita que han recibido. Como estimamos que la materia a que se refiere este artículo requiere una adecuada reglamentación, consultamos un inciso que faculta al Presidente de la República para dictarla. Además, se hizo excepción con los profesionales que hayan ejercido en el país durante 20 años.

Consideramos que el artículo es de toda conveniencia y lo que pedimos a la Honorable Cámara que le preste su aprobación, para reparar la injusticia que significa que los profesionales se vayan del país sin devolver nada de lo que éste les dió.

Por estas consideraciones votaremos favorablemente el artículo en discusión.

El señor GODOY URRUTIA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA. — Señor Presidente, en la Comisión no alcancé a [illegible] bien de esta disposición, la que no fue suficientemente discutida. Por esa razón, manifesté mis reservas sobre este artículo.

Basta con leer su inciso primero, para comprender la gravedad que encierra. Dice la letra:

"Los profesionales graduados en Universidades chilenas que se radiquen en el extranjero para ejercer su profesión deberán pagar un impuesto a beneficio fiscal, equivalente al 50 por ciento del costo de sus estudios universitarios."

Yo me pregunto: ¿No podrá, acaso, un profesional que sale al extranjero, declarar que no va a ejercer la profesión, burlando así la disposición que se pretende establecer en este caso?

¿Quién se lo podría impedir?

El señor LORCA.— La moral profesional.

El señor GODOY URRUTIA.— La moral, indudablemente.

Pero aquí no está en juego ni el patriotismo ni la moral, sino algo que está por encima de todo eso: el derecho a ganarse la vida.

¿Acaso no son patriotas [illegible] no tienen moral los miles de obreros chilenos que se van a la Argentina, por hambre y porque en Chile no encuentran trabajo?

¡Vaya si lo son!

El señor PAPIC.— Pero esos obreros no han recibido la educación que el Estado le da a los profesionales.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Honorable señor Godoy, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa. Y al Honorable señor Papic, no interrumpir.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, existe una cantidad de profesionales chilenos, egresados de escuelas universitarias, como los ingenieros de minas, que tienen en el país posibilidades muy limitadas de trabajo, por lo que actualmente se trae a ingenieros norteamericanos de esa especialidad. También se trae a ingenieros civiles norteamericanos a hacer competencia a los profesionales chilenos.

Pues bien, señor Presidente, a esos profesionales extranjeros se les abren generosamente las puertas para que participen en la construcción de obras nacionales y se les dá un tratamiento más favorable que a los profesionales chilenos.

y nos saquemos poco menos que la madre?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LORCA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GODOY URRUTIA.— El Honorable señor Foncea me ha solicitado una interrupción.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable Diputado.

El señor FONCEA.— Señor Presidente, la disposición en estudio es, sin duda, incompleta y podrá burlarse en muchos casos, pero representa, en mi modesto juicio, el primer paso para solucionar un problema que, como lo anotaba el Honorable señor Godoy, requiere un estudio más acucioso, el cual seguramente será hecho más adelante y de acuerdo con la experiencia obtenida a través de su aplicación.

Yo afirmaba, en un debate parecido al presente, que hay médicos —los hay que pertenecen tanto a familias modestas como adineradas—, y creo que el caso es el mismo respecto de las demás profesiones liberales, de abogados, ingenieros, etcétera...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FONCEA.— ...que hace dos o tres años, cuando se planteó el debate, le significaban al erario, por concepto de estudios una suma superior a los 30 millones de pesos. Hoy, sin duda, dicha suma debe ser de unos 50 o 60 millones de pesos. En otras palabras, ese valor representa al Fisco los estudios completos de un profesional hasta obtener su título.

Ahora bien, en la discusión que tuvimos ayer, sumamente urgida por el escaso tiempo, alcancé a expresar algunas consideraciones sobre una materia parecida a la presente. Por eso, estimamos una aberración que en un país pobre como el nuestro, todos los universitarios, sin discriminación alguna, estudien en forma gratuita. En otros países, a menudo citados como ejemplos en muchas cosas, incluso los estudios secundarios y en mayor razón los universitarios, se pagan por quienes pueden hacerlo, pues, se estiman los estudios como un verdadero y valioso capital. Entonces, ¿cómo se concibe que en Chile, país pobre, donde la educación pública le demanda al Fisco ingentes gastos, superiores, a nuestras posibilidades, sean totalmente gratuitos, incluso la enseñanza universitaria para los hijos de ricos. Y ocurre el absurdo que en los hogares universitarios se mantiene, también, a alumnos que están en situación de financiar sus estudios, sin ningún gran sacrificio de sus padres.

Me citaba ayer el Honorable señor Barra, el caso de un alumno de la Universidad de Concepción que declaró que él estaba en condiciones de pagar sus estudios, y no aceptó permanecer gratuitamente en los hogares universitarios.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del primer discurso del Honorable señor Godoy.

Su Señoría puede continuar en el tiempo del segundo discurso.

El señor FONCEA.— ¿Cómo es posible que haya gente adinerada, cuyos estudios y mantención sean de exclusivo cargo fiscal? Porque en el presente proyecto, tan bien inspirado, no se ha contemplado, por lo menos, la posibilidad de autorizar a las Universidades para cobrar a aquellos alumnos en condiciones de pagar.

Por eso, señor Presidente, si bien es cierto que coincido con el Honorable señor Godoy en que este artículo será burlado en muchos casos, se nos figura que es el primer paso para ir perfeccionando la legislación más adelante, porque es inaceptable que un universitario reciba el título e inmediatamente emigre al extranjero, sin cumplir con el deber de compensar a la comunidad por el sacrificio realizado para darle una profesión.

Recuerdo, al respecto, que cuando viajé por Europa —no por cuenta fiscal, sino por cuenta propia, cosa que es necesario esclarecer ahora que el grueso de los funcionarios y de los políticos de Gobierno viajan "a costillas" del Fisco— pude imponerme de que los médicos en España, por ejemplo, tienen un criterio muy diferente al nuestro. Tuve la desgracia de enfermarme y fue atendido por un distinguido facultativo, don Pedro Bilbao, profesor universitario y gran médico, cuyo sueldo en el Hospital era de 2.500 pesetas al mes, y la peseta estaba en esa época a $ 7.40, o sea, ganaba 20.000 pesos mensuales. La explicación que me dio fue la siguiente: "Los médicos tenemos que devolverle a la sociedad lo que nos otorgó, que fue la educación". Por eso, las remuneraciones de los profesionales en las instituciones fiscales y semifiscales son en esos países muy reducidas, lo que no ocurre aquí, donde las rentas de los profesionales suelen ser las más altas del Servicio respectivo, fuera de gozar de asignación de título y de otras prebendas especiales.

Se refería también el Honorable señor Godoy Urrutia a los profesionales jubilados que se van al extranjero. Ello sucede por la razón muy sencilla que la vida era mucho más barata en Argentina que en Chile, por lo menos hasta hace poco tiempo. Entonces los jubilados se iban a ese país o a España, precisamente, porque el costo de la vida era inferior. Hoy dicen que no es tan barato sino más alto que en Chile.

Por todas estas consideraciones, y sin espíritu de polémica ni disgustarnos, porque no veo por qué se habrían de agriar los ánimos frente a una disposición tan simple, creemos conveniente aprobar el artículo ahora y perfeccionarlo más adelante.

Muchas gracias, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Lorca.

El señor LORCA.— Señor Presidente, hace un momento se ha dicho en la Sala que este artículo 11.o era muy simplista. La verdad de las cosas es que, después de escuchar a dos Diputados de la categoría de los Honorables colegas Cademártori y Godoy Urrutia analizar muy extensamente este precepto, pienso que no era tan simple, después de todo, porque ellos se caracterizan por ser parlamentarios muy cultos, muy serios y muy profundos en todo lo que plantean. Luego, el artículo 11.o no era tan sencillo como para haber analizado su contenido en un minuto y no en media hora, como lo han hecho ellos.

La verdad, señor Presidente, es que somos partidarios de esta disposición, porque consideramos que con ella se defienden la integridad y las posibilidades de la educación de los chilenos —de los chilenos que nosotros y ellos representamos en esta Honorable Cámara—, ya que contribuirá a disminuir la escasez de profesionales que actualmente tenemos y que repercute en todo el país. También resultarán beneficiadas las actividades que realizan las Universidades para colocar su enseñanza a disposición del pueblo y de la juventud de Chile.

Ahora, ¿qué significa este planteamiento en vista del cual se sostiene que este artículo es un atropello a la Constitución Política? A esta misma Constitución que muchas veces hemos escuchado llamar burguesa, dictada por hombres con esta misma mentalidad; Carta Fundamental que nosotros respetamos, pero que queremos modificar porque reconocemos que tiene muchos vacíos. Pues bien, el Honorable colega don César Godoy afirma que este artículo significa un atropello a esa Constitución y nos saca, como él decía, de madre, porque cuando quiere la invoca para fundamentar sus argumentos, así como siempre coloca el argumento del problema que afecta a los obreros de Chile. El pregunta, mirándonos a nosotros, si acaso los obreros de Chile no son patriotas —y, lógicamente, el Honorable colega señor Papic reacciona violentamente—, como si alguien pudiera dudar que los obreros sean patriotas. De estas cosas sólo son responsables el régimen capitalista y la mala planificación económica de Chile. Esto ocurre en diversas partes, donde no hay trabajo suficiente y los obreros deben ir a buscarlo a otra parte. Pero de esto no son responsables los Diputados del Partido Demócrata Cristiano ni los del FRAP, ni nadie pone en duda de que los obreros sean patriotas.

Lo que pudimos es que los profesionales que se educan en la Universidad de Chile, cuya formación es costosa —como dijo el Honorable señor Foncea, creo que un médico le significa a la Universidad como treinta millones de pesos—, no salgan del país. En esto, los Diputados comunistas están equivocados, porque si salen es para buscar mayores beneficios económicos o para ayudar a otros Gobiernos populares.

¿Por qué se van al extranjero? ¿Por qué no tienen posibilidades de ejercer sus profesiones en un país como Chile? Realmente, aquí tienen posibilidad de hacerlo.

El señor CADEMARTORI.— ¿Me permite una interrupción sobre este mismo punto?

El señor LORCA.— Un minuto, voy a terminar primero.

Además de esto, quiero agregar lo siguiente, que no sólo tienen posibilidad de trabajar aquí, sino que prefieren irse de Chile, porque van ganando dólares o moneda dura y esto los beneficia profundamente.

Más aún, en algunos países del mundo, en Estados Unidos, en Alemania no se permite a los profesionales que vayan a naciones sudamericanas, por ejemplo, o a cualquier parte del mundo, a no ser que esos países hayan sido beneficiados por préstamos en dólares. Porque, en casi todos los convenios internacionales —y eso lo hemos discutido aquí en el Parlamento y lo hemos criticado junto con los Diputados del FRAP— se establecen cláusulas en que se condicionan los préstamos a que sean profesionales de esos países los que vengan a ejercer en Chile para el cumplimiento de tales convenios y con los mismos dólares que ellos prestan, se paga a estos profesionales.

Igual sucede, también, con otros países, inclusive Alemania, cuyo Tratado se ha estado estudiando esta mañana y en el que se obliga a que vengan profesionales alemanes a ayudar a la Educación en Chile.

También sucede lo mismo en países que están detrás de la "Cortina de Hierro". Ningún profesional sale de su país a no ser que sea enviado por su propio Gobierno en misión de colaboración o como experto. Pero no va ningún profesional a ganarse la vida en otro país para volver cuando quiera.

El señor GALLEGUILLOS, (don Víctor). — ¿Estuvo Su Señoría en la "Cortina de Hierro"?

El señor LORCA.— Visité la "Cortina de Hierro".

El señor GALLEGUILLOS, (don Víctor).— Es "Cortina de loza" para algunos de Sus Señorías.

El señor LORCA.— Estoy diciendo la realidad.

La verdad es que ningún profesional, sea de Estados Unidos, de Rusia, de Checoslovaquia, Polonia o, Hungría etcétera, puede salir de su país a no ser que sea enviado por sus Gobiernos. Pero no se educan para ir a ejercer sus funciones en otro país; no se reciben para que enseguida se ausenten de patria, después de haber significado sus estudios una fortuna, como está ocurriendo con los profesionales chilenos.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor LORCA.— Ahora, respecto de las enfermeras, el caso es muy distinto. Yo comprendo que dentro de la concepción burguesa de ganar más dinero, salgan enfermeras fuera del país, hecho por el cual el Honorable colega señor Papic se indignó, he hizo bien. Esta gente va a ganar sueldos en moneda dura, en dólares, pero al mismo tiempo, al hacer esto, dejan a los hijos de los pobres, a quienes deberían atender y a quienes debemos defender, tanto los Diputados del Frente de Acción Popular, como los de la Democracia Cristiana, dando mejores posibilidades a estas enfermeras para que no tengan que salir del país a buscar mejores rentas, como es el caso de las que van a Venezuela y a los Estados Unidos.

Por eso, sostenemos que es necesario este artículo, que no es de un contenido simple, sino que es la manera de buscar una forma de hacer posible que los profesionales chilenos se queden en Chile. Nuestro país necesita de ellos, así como le es indispensable crear riquezas y mejorar su distribución.

Por último, en lo que se refiere a esta fuga de capital, nadie niega que ella se produzca; y al Honorable señor Cademártori le consta, que propiciaríamos cualquier artículo que tendiera a aplicar rigurosas penas a los que huyen con capitales chilenos y no los colocan al servicio del país en el cual han amasado su fortuna. Pero la solución de este problema —y ello lo sabe el Honorable colega— no depende de los Diputados de la Democracia Cristiana, ni de los del Frente de Acción Popular, pues no somos mayoría en este Parlamento. Reconocemos, sí, que hay que legislar de la manera expuesta, para contribuir al progreso de nuestra patria.

Le he concedido una interrupción a mi Honorable colega señor Papic, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Papic.

El señor PAPIC.— Señor Presidente, ya he manifestado mi desacuerdo con lo expresado por el Honorable colega señor Godoy, sobre esta materia. En realidad no me explico cómo el Partido Comunista —colectividad que dice defender a la clase trabajadora— puede expresar su conformidad con la idea de que los profesionales, después de haber recibido la preparación que tienen a través de la Universidad, se vayan, libremente fuera del país, sin retribuir o devolver parte de la enseñanza y cultura que el Estado les ha proporcionado.

Y me he sentido molesto por lo expuesto por el Honorable señor Godoy, sobre todo porque me consta que hay zonas del sur del país, que no cuentan con un practicante, con una enfermera, con una matrona. Existen comunas, en la provincia de Valdivia que tengo la honra de representar en la Honorable Cámara, como la de Corral, por ejemplo, con más de 8.000 habitantes, que carece de matrona, desde hace mucho tiempo, de médico permanente...

El señor URZUA.— No sólo en esa localidad suele pasar eso Honorable colega.

El señor PAPIC.— En Liquiñi, con alrededor de 8.000 habitantes, también, no se ha contado nunca con la asistencia permanente de uno de estos profesionales.

¡Cómo no voy a sentir indignación por las palabras expresadas por el Honorable colega cuando sé que, aparte de estos lugares, existen otros, con miles y miles de habitantes, que carecen de atención médica y a los cuales podría enviarse siquiera a un practicante o a una matrona! Allí han fallecido, también, muchas mujeres, hombres y niños, por no contar con asistencia médica en un momento determinado. Por eso, me he rebelado ante lo que manifestara el Honorable señor César Godoy.

Sobre la disposición que se aplicará a los profesionales que salgan del país para ganar más dinero —porque es lo que quieren—, pienso que es justa, ya que así se logra devuelvan parte de lo que el Estado chileno les ha entregado.

El señor HILLMANN.— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA.— No he terminado, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Excúseme, Honorable Diputado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor LORCA.— Le he concedido una interrupción al Honorable señor Cademártori.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Cademártori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, sin entrar en una polémica con la Democracia Cristiana, la cual no la hemos planteado en ningún instante, deseo referirme a algunas expresiones de mis Honorables colegas señores Lorca y Papic.

Sé que han abordado este problema de buena fe, pero ello no quita que lo hayan enfocado mal. El Honorable señor Papic, por ejemplo, señalaba la falta de atención médica en las provincias, especialmente en las zonas rurales del país. Tanto Su Señoría como nosotros, y todo el país, en general, reconoce la existencia de un problema de tanta gravedad como éste. Por eso, desde hace tiempo, nos hemos referido a esta situación, particularmente en los últimos días, al tratarse el problema de los trabajadores de la Salud. Así hemos hecho notar las bajas remuneraciones que percibe este personal, al cual hemos encontrado razón en su justa lucha. Pero sostener que la solución radica en la aprobación del artículo en debate, me parece una aberración.

El señor LORCA.— ¡Nadie ha dicho eso!

El señor CADEMARTORI.— Nadie lo ha dicho, pero en el fondo, al argumentarse en la forma en que lo ha hecho Su Señoría, se defiende este artículo y se cree, tal vez, que él, de ese modo, evitará la salida al exterior de las enfermeras, las que se verían obligadas a trabajar en el país.

Una cosa es muy clara. Hay dos tipos de profesionales que van al extranjero: unos, con sueldos altos, y otros, con remuneraciones menores, como es el caso de las enfermeras. Los primeros seguramente pagarán el impuesto y de todas maneras se irán al extranjero. ¿Por qué? Porque sus rentas les permitirá resistir el impuesto. O sea, por este lado, no se soluciona nada. ¿Y qué sucederá con los otros profesionales de sueldos menores? Sencillamente, o se les prohibirá viajar al extranjero, o se les dará, en el país, un trabajo mal remunerado.

¿En qué situación quedarán? ¿Es justo y humano privarlos de esta posibilidad que les permite obtener la legítima remuneración por sus servicios, conforme a sus especialidades? Me parece que este argumento no resiste el menor análisis.

El señor LORCA.— Voy a contestarle de inmediato.

El señor CADEMARTORI.— Espero que después me conceda otra intervención para replicarle.

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Lorca.

El señor LORCA.— Señor Presidente, en cuanto a las observaciones que acaba de formular el Honorable señor Cademártori, debo manifestar...

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— ¿Me perdona, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su primer discurso; puede continuar Su Señoría en el de su segundo discurso.

El señor LORCA.—... que nadie ha patrocinado en la Honorable Cámara la "atrocidad" de prohibirse a los profesionales ir a trabajar a otros países, específicamente en este caso, a las enfermeras. Al contrario; estamos sosteniendo la necesidad de que el profesional, si quiere abandonar el país con ese fin, pague el 50 por ciento del costo de la educación que el Estado le ha dado. Si al recibir su título no tiene cómo pagar, debe quedarse trabajando en el país durante algunos años hasta que pague, y después puede irse. Nadie lo priva de este derecho.

Por otra parte, no creo que el señor Cademártori, que es un hombre de buena fe como nosotros, pueda pensar que los Diputados de estas bancas estimemos que los problemas de la salubridad nacional se vayan a solucionar con impedir que estas enfermeras viajen al extranjero. Estamos sólo planteando este principio: que una persona que estudió una profesión por cuenta del Estado, al irse a trabajar al extranjero debe devolver a éste, parte del valor de su educación.

Le concedo una nueva interrupción al Honorable colega, señor Cademártori.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Ha terminado Su Señoría?

El señor LORCA.— No, señor Presidente; he concedido otra interrupción al Honorable señor Cademártori.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, puede continuar el Honorable señor Cademártori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, como no queremos demorar el despacho del proyecto en debate no insistiremos en esta materia. Sólo deseamos dejar planteada especialmente la necesidad de estudiar más a fondo el problema, considerando que la causa fundamental —esto nadie lo puede discutir— del éxodo de profesionales —tenemos el caso de las enfermeras, ya hecho presente, y otros similares—, es la falta de trabajo para ellos en el país.

Mientras no aseguremos efectivamente el derecho al trabajo como en los países socialistas —mis Honorables colegas saben muy bien que en ninguna de esas naciones el problema que nos preocupa se presenta con caracteres tan graves como aquí, porque los obreros, empleados y profesionales tienen seguridades en este sentido de parte del Estado—, ninguna de estas medidas surtirá el efecto deseado.

Termino reiterando que votaremos en contra de esta disposición.

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Lorca.

El señor GODOY URRUTIA —¿Me permite una interrupción Honorable colega?.

El señor LORCA.— Voy a contestar antes, la última observación del Honorable señor Cademártori. Su Señoría ha dicho que en los países de régimen socialista, como los de la Unión Soviética, China Popular, Finlandia, Polonia, Hungría, etcétera, hay trabajo para todos los obreros, empleados y profesionales y que, por ello, éstos no tienen interés en salir de su país.

Participo de la opinión de Su Señoría de que la mayoría de los profesionales de esos países tienen trabajo. Sin embargo, no hay duda de que, de vez en cuando, por lo menos haya uno de ellos que desee salir a trabajar a otro; pues bien, a éste no se le permite ausentarse del país a no ser que sea enviado por el Gobierno, en misión especial. No conozco ningún caso concreto que señalar al respecto, aunque he estado en algunos de esos países situados detrás de la "Cortina de Hierro". Puede, por lo tanto que esté equivocado, o que lo esté Su Señoría.

Para terminar, diré que me he referido a los profesionales, que en nuestro país tienen trabajo y, a pesar de ello, van a buscarlo a otros, porque son mejor remunerados...

3.—PRRORROGA DE LA PRESENTE SESION Y PREFERENCIA PARA TRATAR DOS PROYECTOS DE LEY.

El señor MIRANDA don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para prorrogar la presente sesión, hasta el despacho del presente proyecto, cerrando el debate a las 13 horas.

Acordado.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para destinar cinco minutos a tratar dos proyectos devueltos con modificaciones por el Honorable Senado. El primero, cambia la denominación de algunos establecimientos educacionales, y el segundo, autoriza a la Municipalidad de Quillota para contratar un empréstito.

Si le parece a la Honorable Cámara, se destinarán cinco minutos, luego que se trate el que está en debate, a despachar estos dos proyectos.

Acordado.

4.—AUMENTO DE LAS REMUNERACIONES DEL PERSONAL DEPENDIENTE DE LAS UNIVERSIDADES DEL ESTADO Y PARTICULARES.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En el proyecto que aumenta las remuneraciones del personal de las Universidades, puede continuar el Honorable señor Lorca.

El señor GODOY URRUTIA. —Había pedido un minuto al Honorable señor Lorca, señor Presidente.

El señor LORCA.— Le concedo una interrupción al Honorable señor Godoy Urrutia, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Lorca, tiene la palabra, Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, es sólo para decir que si hay una materia llena de contradicciones, me parece que es ésta. Pasa una cosa muy curiosa: casi todos los días se rinde aquí homenaje a las misiones chilenas de militares, pedagogos, hombres de ciencia, o grandes artistas, que van al extranjero. En los homenajes fúnebres, los que se están prodigando tanto que ca si no vale la pena recibirlos, uno de los méritos que se destaca es que se haya estado en el extranjero. Esto está en contradicción con lo mismo que se ha dicho ahora en la Honorable Cámara.

Yo quiero decir al Honorable señor Lorca que el hecho de que haya superabundancia de profesionales en algunos planos o en los oficios más inverosímiles, nada tiene que ver con la preparación que les dió el Estado. En el año 1930, me tocó ver, en la reparación del ferrocarril entre Santos y Sao Paulo, que había numerosos ingenieros checoslovacos y polacos trabajando como obreros en las minas. En la construcción de los subterráneos de Buenos Aires, también numerosos técnicos e ingenieros de países europeos trabajaron como simples obreros. ¿A qué se debió esto? Al mismo fenómeno que está planteado aquí: cuando la gente no encuentra trabajo dentro de las fronteras de su país, necesariamente tiene que salirlo a buscar afuera. Esto es evidente. Ahora, estirando la cuerda, habría que quitarle la ciudadanía, por ejemplo, al gran pianista Arrau, que ha pasado su vida en el extranjero. Sin embargo, lo ponen en un trono, en un altar. Ahora, para los pintores que no se van a trabajar diez años en París, no hay consagración posible después en Chile.

Por eso digo que hay que estudiar este artículo con la debida atención. No se puede pasar así no más, como "por el aro", o "por debajo de la pierna". Las cosas hay que tratarlas como corresponde.

Nada más.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Lorca.

El señor LORCA.— Señor Presidente, los parlamentarios de la Democracia Cristiana hemos planteado esta materia con toda la seriedad posible. No hemos querido pasar a nadie "por el aro", ni menos "por debajo de la pierna". El Honorable señor Godoy Urrutia, que es un hombre serio y talentoso, ha terminado diciendo las cosas más inverosímiles. Ha hablado de los pintores y del señor Arrau. El artículo no se refiere a ellos, no trata de los artistas. Tampoco se está pidiendo, en realidad, una cosa del otro mundo, como pudiera decirse. Lisa y llanamente, se desea que los profesionales universitarios, a quienes el Estado les ha costeado sus estudios, dejen algo para él y para los chilenos. No es el caso de los trabajadores, quienes, si salen de Chile, es porque el Gobierno o nuestro régimen económico les impide trabajar en nuestro país, o no les da trabajo.

Por eso, los Diputados de la Democracia Cristiana, que nos felicitamos de que se haya producido este diálogo, votaremos favorablemente el artículo 11.

El señor HILLMANN.— Pido la palabra.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor HILLMANN.— Señor Presidente, no voy a hacer uso de la palabra como Diputado Informante, sino, sencillamente, como uno de los firmantes de la indicación que dio origen al artículo 11.

Ya en el día de ayer, hablando en mi calidad de Diputado informante, manifesté que ella podría causar algunos resquemores y ser estimada inconstitucional, lo que tendremos que discutir con mayor amplitud en otra ocasión.

Pero quiero hacer ver una cosa. Al presentar esta indicación con el Honorable Diputado señor Decombe, lo que nos guiaba era justamente concretar la inquietud de algunos de nuestros Honorables colegas y expuesta por los Honorables señores Lorca y Foncea. Sobre este particular, podría manifestar al señor Cademártori que estamos en contra de la fuga de capitales y llanos a legislar al respecto.

Consideramos, además, que la salida de profesionales del país, constituye una fuga de capital humano de enorme gravedad. Y, casualmente, no son los peores profesionales los que emigran del país, a fin de obtener, dentro de este ánimo burocrático de atesorar dinero, mejores rentas, sino aquéllos que tienen las mejores capacidades intelectuales, no dejando aquí, para las futuras generaciones, los frutos de su experiencia y su saber.

El Honorable señor Foncea ha dado a conocer lo que a él le ocurrió en España. Sabe perfectamente la Honorable Cámara que al dictarse la Ley 15.076...

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha llegado la hora de votar.

Cerrado el debate en todos los artículos del proyecto.

En votación el artículo 11.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 26 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 13 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el artículo 11.o.

El Honorable señor Hübner ha solicitado que se suprima el artículo 12.o.

En votación el artículo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, LA MESA TUVO DUDAS SOBRE SU RESULTADO.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación, por lo que se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

En votación.

—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 21 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 22 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el artículo.

Respecto del artículo 18.o, los Honorables señores Cademártori y Silva Ulloa han formulado indicación para suprimirlo.

En votación el artículo.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 21 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 23 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el artículo.

En el artículo 19.o, la Honorable señora Enríquez ha formulado una indicación, a la que se va a dar lectura.

El señor CAÑAS (Secretario).— La señora Enríquez ha formulado indicación para que se agregue después de "5 por ciento al respectivo Colegio Profesional" lo siguiente: "incluso el Colegio de Abogados".

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación el artículo con la indicación.

—**Durante la votación.**

El señor FONCEA.— En el artículo 16.o había una indicación, señor Presidente.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Exigía el trámite de Comisión de Hacienda, Honorable Diputado.

El señor FONCEA.— En todo caso, pido que se deje constancia en la versión.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Se dejará constancia, Honorable Diputado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo con la indicación.

Acordado.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Corresponde votar el artículo 20.o. Los Honorables señores Cademártori y Silva Ulloa proponen suprimirlo.

El señor FONCEA.— ¿Qué quiere decir el artículo?

Un señor DIPUTADO.— ¿Qué dice el artículo 49.o de la Ley N.o 14.171?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— El señor Secretario va a informar.

El señor CAÑAS (Secretario).— La disposición se refiere al artículo que establece un impuesto a los salarios en la Ley de Reconstrucción.

El señor FONCEA.— ¿Pero qué tiene que ver con todo esto?

El señor OCHAGAVIA.— ¿Por qué no se da lectura al artículo, señor Presidente?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Con la venia de la Sala, se dará lectura al artículo.

El señor HILLMANN.— ¿Me concede un minuto, señor Presidente, como Diputado Informante, para explicar?

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito la venia de la Sala para que el Honorable Diputado Informante dé una explicación.

El señor PARETO.— No hay acuerdo.

El señor OCHAGAVIA.— ¿Cómo quieren que les expliquen?

El señor HILLMANN.— El artículo 20.o del proyecto prorroga el plazo de vigencia del impuesto que se establece en el artículo 49.o de la Ley N.o 14.171, en favor de la Corporación de la Vivienda, el cual vence el 1.o de octubre del presente año.

Varios señores DIPUTADOS. — Eso no tiene nada que ver con el proyecto en debate.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor FONCEA.— Eso no tiene nada que ver con el proyecto en debate.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio, a fin de oír la lectura del artículo.

El señor CAÑAS (Secretario).— El artículo 49.o de la Ley N.o 14.171 dice: "Establécese, a contar del 1.o del mes siguiente a la fecha de vigencia de la presente ley, por un plazo de tres años, una imposición adicional del uno por ciento sobre las remuneraciones imponibles de los empleados y obreros, tanto del sector público como del sector privado. Se entenderá por remuneración imponible la que sea así definida por la Ley Orgánica de la Institución de Previsión correspondiente.

"Esta imposición adicional será de cargo, por iguales partes, de empleadores y empleados o de patrones y obreros respectivamente.

"La imposición señalada será percibida por la respectiva institución de Previsión, la que mensualmente hará entrega íntegra de ella a la Corporación de la Vivienda."

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FONCEA.— Esta disposición no tiene nada que ver con el proyecto. Es improcedente, señor Presidente.

El señor HILLMANN.— Tiene relación, Honorable Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

En votación el artículo 20.o.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 19 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 26 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazado el artículo.

Se va a dar lectura a artículos nuevos que se propone agregar.

El señor CAÑAS (Secretario).— La señora Enríquez, doña Inés, ha formulado indicación para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo...— En ningún caso, las disposiciones de la presente ley podrán significar rebaja de las actuales remuneraciones de que gozan los personales a que se refiere esta ley."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará este artículo nuevo.

Aprobado.

El señor CAÑAS (Secretario).— Los señores Godoy Urrutia, Silva Ulloa, Cademártori y Naranjo han formulado indicación para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo...— Se considerará término de carrera, para todos los efectos legales, el desempeño por un profesor de por lo menos nueve horas semanales de clases en la Universidad de Chile o su equivalente en funciones de investigación y docencia a la vez."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Corresponde votación secreta para esta indicación.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir el trámite de votación secreta.

El señor YRARRAZAVAL (don Raúl).— No, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento unánime de la Sala para omitir el trámite de votación secreta.

Acordado.

En votación la indicación que se acaba de leer.

—**Durante la votación:**

El señor OCHAGAVIA.— ¿Qué significa "término de carrera"?

El señor YRARRAZAVAL (don Raúl).— Este artículo tiene nombres y apellidos.

El señor ACEVEDO.— ¡Dígalos!

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Diga dónde vive!

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 28 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 17 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Aprobado el artículo nuevo.

Terminada la discusión del proyecto.

El señor PARETO.— ¡Cómo, señor Presidente! Hay también otros artículos nuevos.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Todas las demás indicaciones o eran improcedentes o requerían el trámite de la Comisión de Hacienda. En este último caso, en conformidad con el acuerdo de la Honorable Cámara de eximir el proyecto del trámite de segundo informe, han debido quedar sin efecto.

5.—PREFERENCIA.— CAMBIO DE DENOMINACIONES DE DIVERSOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En conformidad con un acuerdo de la Honorable Cámara, corresponde tratar y despachar el proyecto de ley, devuelto por el Honorable Senado, que cambia la denominación de diversos establecimientos educacionales.

El señor Secretario dará lectura a las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

El señor CAÑAS (Secretario).— El Honorable Senado aprobó el proyecto de ley remitido por la Honorable Cámara por el cual se cambia la denominación de diversos establecimientos educacionales, con las siguientes modificaciones al artículo 1.o:

En el penúltimo párrafo, ha sustituído la coma (,) que sigue "Antonio Olmedo Rojas", por un punto y coma (;), y ha suprimido la conjunción "y" que sigue.

En el párrafo final, ha reemplazado el punto (.) que sigue a "República de Francia" por un punto y coma (;).

Enseguida, ha agregado lo siguiente: "Liceo de Hombres de Los Angeles, "Senador Enrique Oyarzún", y "Liceo de Hombres de San Fernando, "Senador Alfredo Piwonka".

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán las modificaciones.

El señor PARETO.— ¿Quiénes son esos caballeros?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 9 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 28 VOTOS.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— Rechazadas las modificaciones del Honorable Senado.

Terminada la discusión del proyecto.

6.—PREFERENCIA.— AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE QUILLOTA, PROVINCIA DE VALPARAISO, PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En con-

(PASA A LA PAGINA 8)

MINAS CARBONIFERAS DEL RUHR ALEMAN PIDEN BRAZOS CHILENOS

Ofrecimiento para contratar 300 jóvenes mineros hizo la Hamborner Bergbau S. A. a nuestra Embajada en Alemania Occidental. Gobierno de Chile aceptó la contratación, cuyos detalles se ultimarán pronto. Departamento del Empleo, de la Dirección del Trabajo, recibirá inscripciones provisorias.

(Una crónica de CITOYEN)

ALMUERZO FAMILIAR ENTRE MINEROS ALEMANES.— El grabado presenta una escena captada a la hora de almuerzo, entre un grupo de jóvenes mineros del carbón de Alemania, en una de las industrias de la Cuenca del Rhur, cuyos empresarios han demostrado interés por contratar un grupo no inferior a 300 mineros chilenos para sus faenas, cuyas condiciones estudian las autoridades de nuestro país.

A menos que surgieran tropiezos insubsanables, el próximo año podrá darse la oportunidad para que un grupo de mineros chilenos jóvenes pueda viajar a la República Federal Alemana y, mediante un ventajoso contrato, permanecer allí durante tres años, trabajando en faenas extractivas en la cuenca del Rhur.

Una importante empresa minera germana ha ofrecido al Gobierno de Chile la posibilidad de contratar a un grupo de más o menos 300 obreros chilenos para que, previo el adiestramiento de rigor presten allí servicios, con un régimen de vida y salarios igual al que tienen los mineros alemanes, por un período no inferior a tres años.

La gestión se hizo a través de la Embajada de Chile en Bad Godesberg y nuestro Gobierno dio ya su aceptación en principio para la contratación, por intermedio del Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Se espera la llegada a nuestra capital de un representante de la empresa, a fin de ultimar los detalles y fijar con exactitud las condiciones en que se realizaría esta contratación colectiva.

INTERES POR MINEROS CHILENOS

Dos grandes empresas mineras carboníferas, la Hamborner Bergbau S. A. y la Fiedrich Thyssen Bergbau S. A., con enormes pertenencias en la Cuenca del Rhur, instalaciones y hornos capaces de producir 18.000 toneladas de carbón, en cuyas faenas laboran 15.000 mineros, se han interesado por la contratación de un grupo de obreros chilenos, dentro de la cuota de más o menos 1.500 extranjeros que ocupan en sus actividades.

En junio del presente año, la Hamborner concretó a la Embajada de Chile en la República Federal Alemana el ofrecimiento verbal que ya había formulado en conversaciones sostenidas con el Secretario de nuestra representación diplomática, Manuel Sánchez.

Conocedora la Empresa de la existencia de importantes centros mineros carboníferos en nuestro país, así como de la capacidad y eficiencia tradicionales del obrero chileno, ofreció contratar unos 300 mineros de este rincón del mundo, dentro de la cuota de trabajadores extranjeros que ocupa habitualmente y que suma alrededor de 1.500, entre turcos, griegos, españoles, yugoslavos y japoneses.

SALARIOS Y CONDICIONES

La noticia de la contratación de trabajadores chilenos para las minas de carbón de Alemania, adelantada ya por el propio Ministro del Trabajo y Previsión Social de nuestro país, Hugo Gálvez Gajardo, ha despertado, como es de suponerlo, el más vivo interés en los círculos obreros, especialmente en los centros mineros y zona carbonífera.

Informaciones recogidas en la aludida Secretaría de Estado nos permiten dar a conocer los aspectos principales de la posible contratación y las condiciones en que nuestros obreros irían a prestar servicios en la Cuenca del Rhur.

El contrato sería por tres años, como mínimo, tiempo que se estima indispensable para que el obrero se capacite adecuadamente y alcance el grado de "picador", lo que le daría un perfecto conocimiento de las distintas faenas y etapas de las labores extractivas en las minas alemanas, altamente mecanizadas.

El régimen de trabajo para los chilenos será el mismo que se aplica en Alemania Occidental a todos los obreros germanos y extranjeros residentes, tanto en materia de salarios como de viviendas, alimentación, bienestar y seguridad social.

Durante las primeras 6 semanas, el obrero trabajará en la superficie, principalmente para facilitarle su aclimatación e integración al régimen y modalidades de vida en el pueblo germano. Durante dicho lapso, los chilenos tendrán 2 horas diarias obligatorias de estudio y conocimiento del idioma alemán.

Posteriormente, el trabajador entrará en los recintos subterráneos, para dar comienzo a sus actividades mineras propiamente tales, donde se desempeñará durante un mes como "remolcador". Al segundo mes, como minero "principiante", en faenas a destajo, y al tercero como "trabajador" en actividades varias.

En cada período hay un tipo de salario diferente. El jornal neto de un obrero soltero, durante las primeras 6 semanas, será de 343,55 DM mensuales (marcos nuevos alemanes), que se elevará a 372,55 al término de dicho período. Ya al primer mes de trabajo subterráneo, el jornal sube a 402,51 DM. y a 433,59, al tercer mes. Posteriormente y durante el primer año, el estipendio mensual será de 500 marcos.

El régimen de contrato consulta vivienda adecuada, alimentación y lavado, previo pago de los costos respectivos, que se deducen de los salarios. El jornal líquido inicial, dentro de lo expuesto, será de 178,55 DM. Según la cotización vigente, un marco representa, más o menos, 0,80 escudos (800 pesos.)

La jornada de trabajo en el interior de las minas es de 8 horas diarias y la semana de sólo 5 días.

GASTOS DE VIAJE Y FERIADOS

Los gastos de viaje hacia Alemania serán hechos por la Empresa, descontando luego su costo mediante deducciones mensuales sobre los salarios ganados. En el caso de un grupo de obreros japoneses, contratado para estas faenas, tales gastos fueron cubiertos con los fondos provenientes de los seguros sociales, rentas de vejez, que consulta el régimen alemán de seguridad social.

La legislación de ese país reconoce los llamados "seguros-enfermedad-accidentes" y "seguros-rentas". Los primeros se aplicarían conforme a las normas vigentes en Alemania, pero, tal como se hizo en el caso de los trabajadores japoneses, podría prescindirse del seguro de vejez, por lo menos en la parte que excede a la contribución del fondo común para todos los trabajadores. De tal manera, llegaría a formarse, durante los 36 meses, un fondo suficiente para atender a los gastos de la movilización aérea, de ida y regreso, entre Alemania y Chile.

Las vacaciones anuales de los mineros alemanes, en trabajos interiores, son de 14 días hábiles, para los obreros con menos de 5 años en esas labores; se elevan a 17 días por año para quienes tienen más de cinco años en labores subterráneas y a 19 días para los que llevan más de 10 años en ellas. Según las modalidades de la contratación ofrecida, para tales efectos se consultaría la antigüedad del obrero en las minas chilenas. Así, un minero chileno, que acredite tener tres o cuatro años en faenas interiores, al segundo o tercer año de trabajo en Alemania tendría derecho a 17 días de vacaciones en ese país.

Según se sabe, los mineros extranjeros aprovechan sus vacaciones anuales en Alemania para viajar por el país y por Europa, mediante acuerdos y facilidades especiales.

REGIMEN DE VIDA

Las informaciones que se tienen sobre la materia, indican que los obreros chilenos serían alojados e instalados en viviendas "ad hoc", perfectamente acondicionadas. Los trabajadores habitarían en cámaras con un máximo de cuatro camas. Las comidas, confeccionadas de acuerdo con el clima y la naturaleza del trabajo, se servirían en comedores especiales, en grupos adecuados a la más cordial convivencia.

La práctica ha establecido los llamados "hombres de contacto", generalmente ingenieros de minas, especialmente adiestrados en el trato de obreros y que se encargan de la coordinación y bienestar de los distintos grupos, no mayores de 60 individuos, que se forman con los trabajadores extranjeros.

INSCRIPCIONES Y REQUISITOS

De acuerdo con las condiciones fijadas por la Empresa, serán seleccionados para esta contratación, de preferencia, los mineros jóvenes, cuyas edades fluctúen entre los 20 y 30 años, y solteros, que acrediten tener práctica en faenas mineras durante dos o tres años.

Pueden también optar a la selección los obreros casados, pero no podrán viajar con sus familias y, para ellos, no regirían las asignaciones o suplementos por hijos que prescriben las leyes alemanas, por no existir al efecto ningún acuerdo entre nuestro país y el Estado Federal Alemán.

Naturalmente, el estado de salud es cuestión esencial y sólo podrán lograr contrato para las minas alemanas aquellos mineros chilenos que acrediten condiciones físicas suficientes.

Según se ha sabido, en el Ministerio del Trabajo, así como en los Servicios dependientes, y en diversas reparticiones públicas, el sólo anuncio de la posibilidad de esta contratación ha dado motivo a que lleguen a las oficinas incontables solicitudes de interesados en viajar a la nación germana.

A este respecto, se nos ha pedido advertir que, aun cuando la idea de la contratación ya fue aceptada, en principio, por nuestro Gobierno, por el momento no es posible avanzar mayores informaciones ni contraer compromiso alguno, mientras no se concluyan los pormenores y se fijen con precisión las condiciones de los contratos de trabajo, en términos que queden del todo garantizados los derechos de los trabajadores chilenos.

Sin embargo, se ha encargado al Departamento del Empleo, dependiente de la Dirección del Trabajo y con oficinas en Independencia N.o 2, Tercer Pabellón, para que tome a su cargo la inscripción de los interesados, la que se recibirá por ahora en forma provisoria.

CIUDAD MINERA DE PESTALOZZI, EN EL RHUR ALEMAN.— Vista panorámica de la población de esa localidad germana, importante centro minero, en cuyas faenas se ha ofrecido trabajo a jóvenes mineros chilenos.

Empleados de Tesorerías entregarán informe a S. E. sobre su Convención

También harán llegar sus conclusiones a Ministro de Hacienda y a la ANEF.

En un informe que será entregado a S. E. el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez; al Ministro de Hacienda, al Directorio Nacional de la ANEF y a todos los asociados del país, están contenidas las conclusiones de la Segunda Convención Extraordinaria realizada en la ciudad de Valdivia, por la Asociación de Empleados de Tesorería.

Los trabajos del torneo se llevaron a cabo con la asistencia de 47 delegados de provincia y 8 miembros de la Directiva Nacional, desde el 14 hasta la madrugada del 18 del presente. En representación de S. E. al acto de clausura concurrió el Intendente de la provincia, Santiago Guarda Paredes, el que en su intervención destacó el sentimiento de amistad y comprensión que había demostrado al gremio de Tesorería en toda oportunidad a S. E. el Presidente, Jorge Alessandri. Entre los jefes que estuvieron presentes en el torneo figuraban el Inspector Zonal, Oscar Fernández Daniel; el Tesorero Provincial de Valdivia, Luis Castro, y el abogado Selín Carrasco.

CONCLUSIONES

Entre las numerosas materias que se abordaron durante esta Segunda Convención Extraordinaria y que se adoptaron conclusiones, están la nueva distribución de vencimientos de impuestos; mecanización total del Servicio; pago de horas extraordinarias; modificación de la planta del Servicio; planta especial para el Departamento Jurídico; manual de instrucciones; jornada única de trabajo; cobro domiciliario; escalafón; normas de ingreso al Servicio; bienestar social; plan habitacional; mutual de tesorerías; Hogar social; unidad gremial y respaldo a la Directiva Nacional y otros puntos de orden general e interno.

La Convención finalizó con un paseo de los delegados por el río Calle Calle hasta Corral, donde la tesorero comunal, Aurora Fernández Recabal, y su esposo, agasajaron a los visitantes.

La Directiva Nacional ofreció un coctel a todos los delegados asistentes, en el cual se hizo entrega de diplomas de honor, por su destacada labor gremial, a los señores Rubén Riveros S., de Arica; Víctor Alachi L., de Iquique; Jorge Pinto López, de Antofagasta; Luis Soto B., de Atacama; Aníbal García H., de Coquimbo; Ernesto Chaigneau P. y Adolfo Torrejón, de Aconcagua; Mario Cristofani S., de Valparaíso; Aníbal Santibáñez M., de Santiago; Sergio Mateluna G., de O'Higgins; Lino García C., de Colchagua; César San Cristóbal, de Talca; Guillermo Unda A., de Linares; Fernando Herrera, Octavio Gazmuri, Mario Labra y Juan Pérez, de Chillán; Pedro Varas, Formina Matus, Humberto González y Lizandro Albornoz, de Concepción; Sergio Pinto Neira, de Angol; Fernando Baeza Arriagada, de Cautín; Mario Ruiz Mayorga, Germán Mena y Luis Olave, de Valdivia; Héctor Pinochet Flores, de Osorno; Orlando Guessel G., de Chiloé, y Washington Gómez, de Magallanes.

FINALIZAN PREPARATIVOS PARA EL TRADICIONAL PASEO DE LOS NIÑOS

Lo organiza anualmente el Sindicato de Choferes de Taxis de Santiago.

Como es tradicional, anualmente el Sindicato Profesional de Choferes de Taxis de Santiago, realiza el día 3 de octubre el Paseo de los Niños y que para el presente año contará con la amplia cooperación del comercio, autoridades, artistas y las colectividad en general, para dar una tarde de alegría a los niños de escasos recursos.

Con el objeto de asegurar el éxito de este acto tradicional y en atención a la proximidad de la fecha, la Comisión organizadora que integran Alberto Prieto, presidente del Sindicato Santiago; Francisco Bravo, tesorero; Rómulo González, secretario; Alberto Opazo, presidente de Socodutaxi, y Pedro Lastra, director, ha solicitado llamar a todos los asociados y taxistas que deseen colaborar, a inscribirse con sus máquinas en Erasmo Escala 2265.

Activamente preparan Consultivo Nacional ferroviarios de Conservación y Revisión

Se hará la reestructuración de la Directiva de la Asociación Nacional.

En conformidad a los acuerdos adoptados en el Primer Congreso Nacional realizado por el personal de Conservación y Revisión de los Ferrocarriles del Estado, durante los días 12 y 13 de octubre próximo se llevará a efecto un Consultivo Nacional en Santiago, con el objeto de informarle a todo el gremio sobre las resoluciones de este torneo.

En forma especial se tratará sobre la reestructura de la directiva nacional de la Asociación Nacional del Personal de Conservación y Revisión de los Ferrocarriles del Estado, para darle cabida a los representantes de la zona norte, que no estuvieron presentes en el Congreso.

El programa de este Primer Consultivo se iniciará el 12 de octubre, en el local de Catedral 1183, con una sesión inaugural a las 10 horas; calificación de poderes a las 12 horas; y las sesiones plenarias que se efectuarán a las 13 y 16.30 horas, respectivamente.

Para el día domingo 13 de octubre, el programa consulta una sesión plenaria desde las 9.30 horas para resolver sobre las conclusiones generales del Consultivo y un almuerzo de clausura y camaradería.

Junto con la preparación de este torneo, se designarán diversas comisiones para revisar los trabajos de la directiva nacional en torno a los fondos de solidaridad; creación de bibliotecas a lo largo de la red ferroviaria; creación de Escuelas de Capacitación en los principales centros ferroviarios; Institutos Técnicos para capacitar al personal frente a la modernización de los servicios de la empresa y otros de aspecto mutualista para beneficio del gremio.

La unidad sin exclusiones acordó el 3er. Congreso de CADEB en R. de Janeiro

Sede del 4.o Congreso será Perú en el año 1967.

Con conclusiones para el reforzamiento y colocación de una gran Central de Trabajadores, finalizó el Congreso realizado por la Confederación Americana de Empleados Bancarios (CADEB), en la ciudad de Río de Janeiro a fines del mes pasado.

A este torneo concurrieron, entre otros dirigentes de bancarios chilenos, Osvaldo de la Fuente, Secretario General de la Confederación de Asociaciones de Empleados del Banco del Estado y el director de esta organización, Manuel Molina, quienes expresaron que estas conclusiones son para que la organización americana de bancarios, tenga una efectiva gravitación en el mejoramiento de los empleados de bancos de este continente.

Más adelante expresaron a la prensa a su regreso al país, que "la CADEB considera que, como integrante de la sociedad americana, no puede estar ajena a las circunstancias políticas, económicas y sociales que afectan a los trabajadores del continente, que inciden en el plano sindical y que por lo tanto se declaran identificados con sus luchas y aspiraciones.

En cuanto a la organización misma, expresaron que en las conclusiones del torneo, al cual asistieron representantes de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay, Perú y Cuba, se acordó que la CADEB oriente su organización en defensa de los legítimos intereses de sus afiliados, en base del principio de unidad sin exclusiones y de la práctica de la democracia sindical.

Finalmente, en la designación de las nuevas autoridades de la CADEB, se designó secretario general al uruguayo Carlos A. Góbez, y se fijó la sede del 4.o Congreso Americano a Perú para el año 1967.

Deben ser cumplidas instrucciones sobre las leyes sociales

El próximo lunes a las 16 horas se llevará a efecto una reunión en el Despacho del Director del Trabajo, Carlos Gajardo, con el industrial electricista Han Bedding, quien está denunciado por su personal de no dar cumplimiento a las leyes sociales.

Sobre el particular, el Ministro del Trabajo Hugo Gálvez, ha dado instrucciones a todos los servicios dependientes de su Ministerio para que se atienden e investiguen estos casos y para que, tanto los Servicios del Trabajo como las instituciones de Previsión, tengan especial consideración con los trabajadores e imponentes.

Las denuncias formuladas contra el industrial Bedding, corresponden a infracciones a los artículos 86 y 596 del Código del Trabajo, en cuanto a la presentación de pliegos de peticiones y despido de personal.

Personal de Maestranza Central de Vialidad prepara Navidad de sus hijos

Las Fiestas Patrias la celebraron con una Fonda para reunir la plata.

El personal de la Maestranza Central de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas se encuentra empeñado en preparar una Fiesta de Navidad para sus hijos, que haga memoria y sea inolvidable para los pequeños, con reparto de juguetes, golosinas y una tarde infantil.

Con este objeto se ha designado una Comisión Organizadora que preside Felipe Avellaira, la que ha programado diversos actos que se llevarán a efecto en los cursos de los próximos meses, para poder reunir los fondos necesarios para hacer realidad esta Fiesta Infantil de Navidad.

Como primeros actos de los programados, el sábado 14 del presente realizaron una función de cine en el Teatro de la Caja de Retiro y Previsión de los Empleados Municipales, ubicado en Av. Bulnes 188 y durante los días de Fiestas Patrias, tuvieron una Fonda a su cargo en terrenos cedidos gentilmente por el Alcalde de Maipú en el Casino Municipal la que fue atendida por personal de la Maestranza.

Para los próximos meses la Comisión piensa llevar a cabo reuniones sociales, funciones de cines y otros actos en los que se pueda contar con la cooperación de los jefes y personal en general de la Dirección de Vialidad y principalmente de la Maestranza Central.

CAMARA . . .

formidad con un acuerdo de la Honorable Cámara, corresponde conocer de las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Quillota para contratar un empréstito.

Se va a dar lectura a las modificaciones.

El señor CAÑAS (Secretario).— El Honorable Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Quillota para contratar un empréstito, con las siguientes enmiendas:

En el artículo 1.o ha elevado el monto del empréstito que se autoriza contratar de "E° 500.000" a "E° 830.000".

En el artículo 3.o ha agregado las siguientes partidas, a continuación de la que figura con el número 5), suprimiendo la cifra total de "500 mil escudos":

"6) Aporte a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para la construcción de la Escuela Pública de Manzanar, 25.000 escudos.

7) Aporte a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para la terminación de la Escuela Pública de La Tetera, 15.000.

8) Compra vehículos recolectores de basura, 100.000.

9) Compra equipo para tratamiento de basuras, 20.000

10) Ampliación y reparación Matadero Municipal, 30 mil.

11) Sedes Sociales y Policlínicas en Poblaciones, 25.000.

12) Arreglos campos deportivos en los barrios, 15.000.

13) Agua potable para el sector "San Pedro", 100.000. Total: E° 830.000."

Por último, en el artículo 4.o, ha sustituído la expresión "tres y medio por mil" por "cinco por mil", y ha agregado el siguiente inciso nuevo:

Con este mismo objeto la Municipalidad destinará los ingresos provenientes de la explotación del Matadero Municipal."

El señor MIRANDA, don Hugo (Presidente).— En discusión las modificaciones del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Sala y no se pide votación, se aprobarán las modificaciones introducidas por el Honorable Senado a este proyecto de ley.

Aprobadas.

7.—INCLUSION EN LA CONVOCATORIA A LA PROXIMA LEGISLATURA EXTRAORDINARIA DEL PROYECTO DE LEY QUE CONCEDE RECURSOS A LA CORPORACION DE LA VIVIENDA

CRONICAS SOCIALES
por LUCIA ARRIETA

FARELLONES.—

...chando los últimos días de esta temporada en Farellones, vemos, en el grabado, a María Eugenia Pérez Blanco y Fanny Santa María Santa María.

...TORAL.—

...TOS DE HOY: El Apóstol y Evangelista San Mateo. MAÑANA. 16.o de Pentecostés. Santo Tomás de Villanueva.

...ILEO CIRCULANTE: Hermanitas de ...bres, Carmen 1200.

...RIMONIO URQUHART GERMAIN — EYZAGUIRRE CHADWICK.—

...an los siguientes partes:
...o Eyzaguirre Infante y Blanca Chad... Eyzaguirre, participan a usted el matrimonio de su hija Blanca con el señor Juan ... Urquhart Germain, y le invitan a ... ceremonia religiosa, que se efectuará en ... de los RR. PP. Franceses, el miércoles ... de octubre, a las 19.15 horas.

...a Germain de Urquhart participa a ... matrimonio de su hijo Juan Eduardo ... la señorita Blanca Eyzaguirre Chadwick y le invita a la ceremonia religiosa, ... efectuará en la Iglesia de los RR. PP. ...ses, el miércoles 2 de octubre, a las ... horas.
...— No habrá recepción.

...ROPA.—
...trasburgo se ha dirigido el señor Ig... Palma Vicuña, acompañado de su es... señora Ana Yrarrázaval de Palma.

...ERMOS.—
...cuentra delicado de salud el señor ... Izquierdo Valdés.
...señora Perpetua Freire de Valdés ha ... delicada de salud.

LAS TRES CARABELAS.—
...restaurante "Las Tres Carabelas", de ... Colón, recién inaugurado, ha sido ...idamente bien acogido por su origi... ambiente. Entre las numerosas personas ...mos divisado en estos últimos días re... a: el Embajador de los Estados ... señor Charles Cole; Embajador de ...ina, señor Nicanor Costa-Méndez, y ... Mercedes Robirosa de Costa-Méndez; ... Müller y señora Mery Anne Sproat ...ller; Jorge Lyon Subercaseaux y seño... Echeverría de Lyon, Arturo Mori, ... Becker y Sra., Gregorio Amunátegui ... Pedro Videla y señora, Antonio Ta... Valdés y señora Paloma Landa de Tagle, ... Bunster Carmona y señora Paloma ... de Bunster, Eugenio Errázuriz Za... Guillermo Carey Bustamante y señora ... Tagle de Carey, señora Teresa Searle ...henique, Sergio Larraín García-More... ...fael Errázuriz y señora, Hernán Prieto ...seaux, Jorge Astaburuaga Larraín y ... Patricia Valdés de Astaburuaga, Her... ...jas Santa María, Ximena Santa María ... Guillermo Morales y señora, Carlos ...rubias Ortúzar y señora Patricia Fer... de Covarrubias, Enrique Campos Me... Nemesio Antúnez Zañartu, Ernesto ... Fabres y señora Carmen Edwards ...rreda, Raúl Lecaros Matte y señora ...gers de Lecaros, y otros muchos.

NACIMIENTOS.—

En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Joaquín Izcué Lecea y de la señora Ana Victoria Elgart de Izcué.

—En la misma Clínica ha nacido una hija del señor Patricio Zaldívar Mackenna y de la señora Joan Grass de Zaldívar.

—Ha nacido Antonio Rodrigo, hijo del Secretario General de la Caja de Previsión de Carabineros, don Antonio Campaña Maturana, y de la señora Nelba García de Campaña.

A BORDO DEL REINA DEL MAR.—

A bordo del Reina del Mar regresaron las siguientes personas:
Bernardo Lira Ruiz-Tagle y señora Luz Vergara de Lira, señora Olga Tagle de Velasco, Enrique Valdés Hurtado y señora Pecha Vidal de Valdés, señores Tulio Figueroa Anguita y Enrique Baraona, Mario Valdés y señora.

WOMEN'S AND MEN'S UNIVERSITY CLUBS.—

El Directorio del Women's University Club y del Men's University Club, tienen el agrado de invitar a las socias y socios de ambas instituciones, a los norteamericanos residentes y a los chilenos que hayan estudiado en alguna de las Universidades de EE. UU., a la sesión-almuerzo, que se efectuará el 24 de septiembre, a las 12.45 horas, en el Salón Embajador del Hotel Carrera.
El doctor Max Savelle, historiador norteamericano y profesor de la Universidad de Washington, disertará sobre la Historia de la Civilización Americana, el Período Colonial y la Semilla de Libertad.
Las inscripciones se reciben en el teléfono 82011.

DE LOS ESTADOS UNIDOS.—

En los primeros días del próximo mes de octubre regresarán de los Estados Unidos el señor Ladislao Errázuriz Pereira y señora Amelia Talavera de Errázuriz.

LA SEÑORA MARIA MERCEDES ALCALDE DE VALDES.—

Rodeada del cariño de los suyos y del respetuoso afecto de cuantos tuvieron oportunidad de conocerla, ha bajado a la tumba, cumplidos ya 101 años de virtuosa existencia, la distinguida dama cuyo nombre encabeza estas líneas.
La extinta era hija de don Luis Alcalde Velasco y de doña María Luisa Izquierdo Urmeneta, en cuyo hogar tuvo oportunidad de alternar con personalidades de sobresaliente actuación en la vida cívica y en la tradición chilenas.
Fue esposa de don Florencio Valdés Lecaros, en cuya unión tuvo una numerosa descendencia, formada por hijos, nietos y bisnietos, a quienes brindó siempre los más nobles ejemplos y enseñanzas.
Los funerales de la señora Alcalde de Valdes, efectuados ayer en el Cementerio General, fueron una sentida demostración del pesar que ha provocado su fallecimiento.

Fueron designados los Mejores Obreros y Empleados de Ovalle

Los ganadores entrarán a tomar parte en el concurso Pro Estímulo al Trabajo, para elegir los mejores obreros y empleados provinciales y del país, de 1963.

OVALLE.— Alberto Galleguillos Araya, del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, y Pedro Rivera, de la ENDESA, fueron designados los mejores empleados del Departamento de Ovalle, totalizando 1.510 puntos cada uno. A su vez, Jacinto Ríos Rodríguez, del Servicio de Equipos Mecanizados, y Carlos Tapia Segovia, de la Mina Delirio, Punitaqui, con 1.510 y 1.435 puntos, respectivamente, fueron calificados como los mejores obreros del Departamento.

La designación se hizo en una reunión efectuada en la Gobernación, constituyéndose para este efecto el Tribunal Departamental de Ovalle por Premio Estímulo al Trabajo, integrado por el Gobernador Jorge Misleh, que lo presidió; el Secretario Técnico e Inspector del Trabajo, René Rivera Cortés, y el tesorero y representante patronal de la ENDESA, ingeniero Enrique Castro Lobos. Además, estaban presentes los regidores Nibaldo Aldo Rojas Fuentes, los empleados y obreros designados como candidatos y representantes de la industria, organismos semifiscales y otros invitados.

Entraron a competir en este torneo 132 empleados y 1.041 obreros que prestan sus servicios en la ENDESA, SEAM, Corral Hermanos, Mina Delirio, Santa Fe, Yaconi Hermanos y Corral Quemado.

El fallo fue enviado a la Comisión Provincial con sede en La Serena y a la Comisión Nacional de Santiago, para el efecto de que los elegidos entren a tomar parte en los concursos para los mejores empleados y obreros de la provincia y del país. La designación provincial se efectuará en octubre próximo y la nacional, a fines del presente año. (Rojo. Corresponsal.)

Arica:

Con cuatro carreras cuenta Circuito que se correrá mañana

ARICA.— Un extraordinario interés se advierte por las carreras que se efectuarán mañana en el Circuito El Morro, en cuyo programa figuran cuatro carreras.

Los volantes peruanos Pitty Block, en un Impala, y Dennis González, en un Volvo, han desarrollado en prácticas velocidades de 227 y 232 kilómetros por hora, respectivamente. (Crossa, Corresponsal.)

HABITANTES DE CONCHALI DAN AMPLIO RESPALDO A DIP. TAGLE


Diputado TAGLE

CONCHALI.— Recientemente el Comité de Juntas de Vecinos del sector Valdivieso-México de esta comuna dirigió una comunicación al diputado por el Segundo Distrito, Manuel Tagle Valdés, a raíz de su intervención en la Cámara de Diputados denunciando detalladamente los escándalos ocurridos en el Municipio de Conchalí, y solicitando la designación de un Ministro en Visita para que investigue las irregularidades comprobadas por inspectores de la Contraloría General de la República.

La carta, firmada por Angel Gacitúa Cortés, presidente del Comité de Juntas de Vecinos Valdivieso-México, que representan a 30.000 personas, y por Aurelio Rojas Opazo, vicepresidente, dice así: "Su brillante intervención en la Cámara de Diputados exponiendo la vergonzosa situación en que se encuentra nuestra comuna por absoluta falta de responsabilidad y la carencia de conocimientos de la mayoría de los ediles que dirigen la Municipalidad de Conchalí, revela un amplio conocimiento de los escándalos municipales que han causado un tremendo perjuicio a los pobladores que han visto con estupor que se han despilfarrado las entradas que debían haberse invertido en obras de adelanto de las poblaciones habitadas por personas de modestos recursos económicos, la cual usted ha encarado con valentía y entereza moral que compromete nuestra gratitud."

En otros de los párrafos dice: "Las poblaciones que representamos en conocimiento de su denuncia desean hacerle llegar por nuestro intermedio del agrado con que han visto esa campaña de saneamiento público, que es compartida por todas las personas que esperan que llegue el momento en que la Municipalidad de Conchalí se convierta en una herramienta de progreso al servicio de la colectividad."

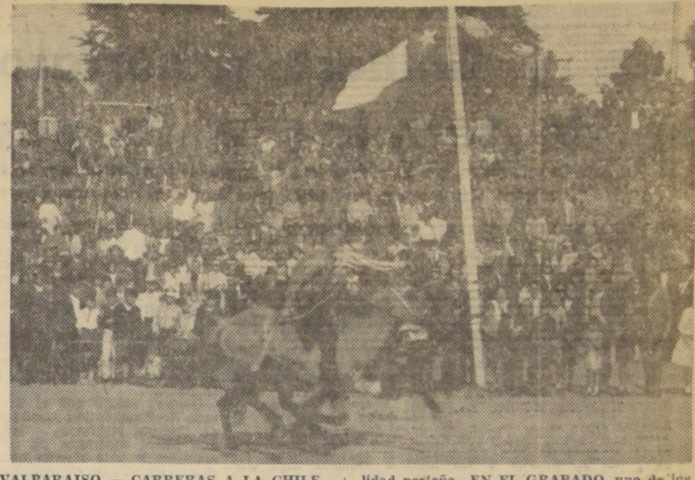
Finalmente expresa: "Rogamos a usted aceptar nuestras modestas felicitaciones y el respaldo moral y material de diez Juntas de Vecinos a su campaña destinada a restaurar las normas que deben imperar en una Municipalidad integrada por personas que tengan conciencia de que por encima de cualquier otro interés, está el de servir al conglomerado de personas que integran la comuna."

Conchalí:

Inscritos en CORVI deben registrar sus cuotas de ahorros

CONCHALI.— En su última sesión de directorio la Unión de Comités Habitacionales de esta comuna tomó el acuerdo de hacer un llamado a todos los socios inscritos en la CORVI como postulantes a viviendas que registren en el Departamento de Propiedades de la CORVI las cuotas que han depositado en sus libretas de ahorros hasta el 10 de agosto del presente año.

Al mismo tiempo se acordó hacer presente que el plazo señalado para este objeto vence el 30 de septiembre y que las personas que no cumplan con este requisito se verán perjudicadas cuando la CORVI haga las listas de las personas que han reunido el puntaje mínimo para recibir una vivienda, pues el Banco del Estado sólo entrega el total de los depósitos de las cuotas de ahorros en esa institución, sin especificar quiénes los efectúan.


VALPARAISO.— CARRERAS A LA CHILENA.— En medio de gran animación se efectuaron las carreras a la chilena, en el Parque Alejo Barrios, de Playa Ancha, durante la fiesta campera organizada por la Municipalidad porteña. EN EL GRABADO, uno de los participantes, que parece correr alentado por el airoso pabellón patrio, que presidió el programa de estos días de esparcimiento, que han llegado a su fin.

Eº 400.000 en maquinarias recibió Valparaíso

VALPARAISO.— La Dirección Provincial de Vialidad ha recibido cuatrocientos millones de pesos en nuevas maquinarias, durante el año. En sencillo acto realizado en este puerto se entregó la última de estas máquinas, que consiste en una pala mecánica de moderno diseño, para cuya entrega viajó especialmente desde Santiago el ingeniero jefe del Departamento de Máquinas de la Dirección General de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, Heriberto Bargsted. La Dirección de Vialidad está adquiriendo estos materiales merced a un programa de renovación de equipos que se financiará con un crédito de seis millones de dólares que ha concedido el BID.

Se ha adquirido treinta palas similares a la que fue ya entregada, las que serán distribuidas en las provincias. Los otros elementos que han sido recibidos por la Dirección de Vialidad, en el curso de este año, son los siguientes: una planta chancadora Telesmith; una planta gravilladora Auberna; tres camiones Chevrolet de 6 1|2 toneladas, con tolva hidráulica; dos camiones Ford de 6 1|2 toneladas con tolva hidráulica; tres motoniveladoras Adams 440; una pala cargadora Trescavito; cinco motores de recambio; una máquina mezcladora y una pala mecánica Chicago, que fuera la última máquina entregada ayer.

Durante los próximos meses, seguirán llegando estos equipos que se han adquirido en diversos países, los que se distribuirán en todas las provincias.


VALPARAISO.— CHOFER DEL DANTESCO ACCIDENTE.— Valparaíso está conmovido con el accidente ocurrido ayer en el camino de Peñablanca a Viña del Mar, frente a la Población El Limonar, en la subida de Las Achupallas, y que dejó cinco personas carbonizadas y 40 heridos, varios de ellos de suma gravedad. En el grabado aparece el chofer del micro que se volcó e incendió, Angel Schapacasse, el que escapó con sus brazos y otras partes del cuerpo heridos.

Una madre y sus dos hijos fueron raptados en Valpso.

VALPARAISO.— Una madre y sus dos hijos, fueron raptados en circunstancias que aparecen un tanto curiosas y casi inverosímiles.

Víctor Manuel Arancibia, de 26 años de edad, domiciliado en Población José Santos Ossa, sitio 34, denunció a Carabineros, a las 2.20 horas de la madrugada de ayer, que ocho individuos desconocidos, secuestraron a Rosa Salas Díaz, de 26 años, y a sus hijos Juan e Iván Arancibia Salas, de 7 y 4 años de edad.

Carabineros e Investigaciones inició desde la misma madrugada de ayer las diligencias correspondientes, para dar con el paradero de esta madre y de sus pequeños hijos, sin que hasta anoche se hubieran producido novedades.

El 32.o aniversario celebra la Esc. Industrial de Qta. Normal

QUINTA NORMAL.— El veintisiete del presente mes la Escuela Superior Industrial de esta comuna celebrará el 32 aniversario de su fundación, con un interesante programa de festejos elaborado por el Centro de Padres y Apoderados y por el profesorado del establecimiento.

Entre los números del programa figura una competencia interna deportiva de básquetbol, fútbol y pruebas de atletismo en que se disputarán valiosos premios. El 24 será el Día de la Solidaridad, en que los alumnos harán entrega a una comisión de especies de vestir o libros para los alumnos necesitados.

El 27 se presentará una velada artística en los patios del local escolar y se efectuará un almuerzo con asistencia de los profesores, alumnos, padres y apoderados, autoridades locales y parlamentarios del Segundo Distrito. — (Silva Vera, corresponsal.)

Lo Barnechea:

Escuela 177 tuvo a su cargo las Fiesta del 18

LO BARNECHEA. — (Las Condes).— En esta localidad el Día de la Patria fue celebrado con un programa a cargo de la Escuela N.o 177, cuyo desarrollo dio gran animación a esta festividad y mereció los mejores elogios de los vecinos y de las autoridades concurrentes a los actos.

El programa contó con los siguientes números:
9 horas. Desfile del alumnado de la Escuela, con sus efectivos de la Cruz Roja, Brigada de Scouts y de la Brigada de Seguridad Personal; 10 horas: Misa de Campaña; 11 horas: Acto artístico; 12 horas. Reparto de golosinas al alumnado; y, 12.30 horas: Cóctel a las autoridades y otros invitados.

Entre los asistentes a estos festejos se contaron el Inspector Provincial de Educación Primaria, Julio de la Cruz; el Inspector Escolar del Tercer Distrito, Benjamín Quintana; el regidor de la Municipalidad de Las Condes, José Rabat y señora, los miembros del Centro de Padres, de clubes deportivos y de otras instituciones.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Encrucijada en el infierno.
ORIENTE.— Africa bajo el mar y El comandante.
OLIMPO.— La Diablesa del Strip-tease.
REX.— Il sorpasso.
RIALTO.— Hotel Internacional y Los valientes no se rinden.

A beneficio de obras sociales funciona el Casino de Renca

RENCA. — Hoy y mañana continuará funcionando la Ramada Casino de Renca, en el Estadio Marquesita, y que está a cargo de la Cruz Roja y del Club de Leones de esta localidad. Ambas instituciones obtuvieron la concesión de este casino, que tiene el carácter de oficial, para dedicar los fondos que se obtengan en favor de las obras sociales que realizan.

La inauguración de la Ramada Casino se efectuó el 18, con asistencia de las autoridades comunales y de Carabineros. Tanto el Subdelegado, Samuel Flores Fernández, como el Alcalde Ramón Sarmiento González y los regidores expresaron su satisfacción por el éxito obtenido por este casino, que se destacó por la sana alegría que proporcionó a los numerosos concurrentes y por lo módico de sus precios.

La presidenta de la Cruz Roja, Carmen Artigas de Delgado, y el presidente de los Leones, Ramón Delgado Besoaín, invitan a los vecinos de Renca y de las comunas vecinas a concurrir al casino, el que será clausurado en las últimas horas de mañana.

VALPARAISO.— FUEGOS ARTIFICIALES EN PARQUE ITALIA.— Una fiesta de color y luminosidad fue el Festival Pirotécnico presentado por la Municipalidad de Valparaíso, en el Parque Italia de este puerto, la noche del jueves. EN EL GRABADO, uno de los fuegos, en el momento de ser encendidas las grandes armazones.

Autoridades peruanas de Tacna saludaron a las de Arica para 18

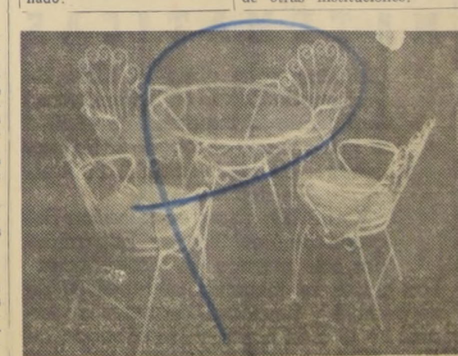
ARICA.— Con motivo del aniversario de la independencia de nuestro país, los jefes de la guarnición militar y autoridades peruanas de Tacna, vinieron a saludar al Comandante del Regimiento "Rancagua", coronel René Sagredo, y a las demás autoridades de Arica. En un emotivo acto se izó el pabellón nacional a los acordes del Himno Patrio ejecutado por una banda de la guarnición peruana de Tacna. Con este motivo, viajaron desde la vecina ciudad el Prefecto de Tacna, Humberto Castro, el Comandante de la Guarnición, coronel Carlos Cobilich, los Comandantes Guillermo Marcó del Pont y Artemio García, y, asimismo una delegación de oficiales de los regimientos de Tacna y de la Guardia Civil.

Este gesto que ya se ha hecho tradicional, demuestra la completa cordialidad que existe entre las autoridades chilenas y peruanas y la estrella amistad que hay entre los dos países.

TERMINO DE LAS FIESTAS PATRIAS.— Con un brillante desfile militar efectuado en la Avenida Dr. Juan Noe con carreras de caballos a la chilena en el Valle de Azapa, con una tarde criolla, concurso de cuecas en la noche del jueves frente a la plaza Colón, y la clausura de las ramadas y fondas a la media noche de ese día, se puso término al programa de Fiestas Patrias, el que alcanzó gran brillo, sin registrarse incidente ni desgracia alguna.

EL 18 EN TACNA.— En Tacna el Cónsul de nuestro país, Alfonso Somavia, ofreció un coctel, que resultó muy lucido, a la colonia chilena residente, y en la noche se realizó una magnífica fiesta social, también ofrecida por el Cónsul en honor de las autoridades peruanas. (Humberto Crossa, corresponsal).

HOGAR DE CRISTO, esperanza del niño abandonado.



EMITIERON DECLARACION CONJUNTA:

Tito y Goulart exhortaron a que se dé término a la guerra fría

El Mandatario yugoslavo, que ha sido objeto de cordiales manifestaciones de simpatía de parte de los brasileños, dijo que era partidario de estimular el desarme, pero no de obligarlo.

BRASILIA, 20 (UPI).— Por Luis Menezes.— Los Presidentes Joao Goulart, de Brasil, y Josip Broz (Tito), de Yugoslavia, se han comprometido a trabajar unidos en el empeño de rectificar la división del mundo en dos campos.

Los dos estadistas suscribieron una declaración conjunta pidiendo "un esfuerzo internacional por parte de las naciones capitalistas y socialistas", a objeto de poner término a la guerra fría.

Goulart dijo a Tito, ayer, "esta colaboración permitirá la distribución de los beneficios del progreso de la ciencia y tecnología entre todos los pueblos del mundo".

Predijo que tal cooperación entre Oriente y Occidente "cerrará la creciente brecha que separan a los países industrializados y las naciones de economías subdesarrollada".

Tito, expresó por su parte, que, "el pensamiento del Presidente Goulart coincide exactamente con nuestro punto de vista".

Luego añadió:

"Si los países subdesarrollados permanecen en su estado presente, no podrán adquirir los materiales necesarios para sus industrias, para desarrollar la economía. Pero esto interesa no solamente a los países subdesarrollados, sino a las naciones industrializadas también".

A continuación, dijo Tito, que Yugoslavia ha ejecutado un programa de ayuda a favor, principalmente, de los países recién liberados de Asia y Africa, desde que terminó la Segunda Guerra Mundial.

Mencionó que Yugoslavia ofreció el equivalente de 120 millones de dólares en créditos al Brasil durante la breve Presidencia de Janio Quadros, quien fuera el primero en situar a esta nación en un curso de política exterior de país no comprometido.

Goulart dijo que Brasil estudiará ahora "la mejor manera de utilizar esos créditos Proyectamos adquirir mercancías capitales y pagar por los servicios técnicos".

En un discurso que pronunció anoche en ocasión de un banquete, Goulart se refirió a la política exterior "independiente" de Brasil, recordando a Tito que esta nación, además, pertenecía a la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Pero agregó: "La OEA no es un bloque militar".

Los dos Presidentes dijeron también que unirían sus esfuerzos a favor de un "Tratado de Desarme General y Completo".

Goulart señaló que el Tratado de Proscripción Limitada de Ensayos Nucleares "crea una nueva esperanza de humanismo y abre nuevos horizontes en el camino que habrá de conducirnos a un mundo desarmado".

Tito habló hoy ante ambas Cámaras del Congreso, reunidas en sesión conjunta.

DECLARACION CONJUNTA

Dos horas después de su discurso ante las Cámaras brasileñas, Tito y Goulart pusieron término a sus conversaciones oficiales, emitiendo un comunicado conjunto sobre sus actividades.

En la noche el Mariscal Tito y su esposa, Jovanka, (que han sido objeto de especiales manifestaciones de simpatía durante su estado en este país) fueron invitados del Presidente Joao Goulart en el Palacio Da Alvorada, donde se aloja la pareja yugoslava.

BRASILIA, 20 (UPI).— El Presidente de Yugoslavia, Josip Broz (Tito), dijo hoy que estaba "en contra de cualquier forma de presión que se ejerciera para lograr el desarme mundial".

"Estoy a favor de estimular el desarme, no de obligarlo", dijo Tito al Presidente Joao Goulart.

Agregó que "el desarme sólo es posible mediante medidas graduales, tales como la limitación de los presupuestos militares, pero estas cuestiones —dijo— están siendo estudiadas en la Asamblea de las Naciones Unidas y creo que allí se alcanzará mejor la solución"

Ayer Goulart expuso al Gobernante yugoslavo que "tanto los países capitalistas como los socialistas deben colaborar para poner término a la guerra fría y para borrar las distancias que separan a las naciones industrializadas de los países subdesarrollados."

Tito manifestó que el dinero ahorrado al limitarse los presupuestos militares, "debía ser usado para poner fin al colonialismo y para ayudar a los nuevos países en desarrollo".

Aclamado en Brasil

BRASILIA.— El Presidente de Yugoslavia, mariscal Tito, quien se encuentra de visita en este país. El Mandatario yugoslavo que ayer suscribió una declaración conjunta con el Presidente Goulart fue aclamado cuando habló en una sesión plena del Congreso brasileño. Los parlamentarios, como el público que le abrió calle en los alrededores del Palacio del Congreso, lo aplaudieron prolongadamente, tanto al llegar como al retirarse del hemiciclo, como al finalizar su discurso. Su jira por la América Latina, que incluye Bolivia, Chile y México, finalizará en Estados Unidos, donde sostendrá una entrevista clave con el Presidente Kennedy. Se estima, en círculos informados de Washington, que servirá de intermediario para reducir la tensión de la guerra fría entre Oriente y Occidente.

TRES TERRORISTAS VENEZOLANOS ARRESTADOS DESPUES DE ASALTO

Habrían sido detenidos también en la frontera cuatro de los siete jefes del FALN que huyeron de la prisión.

CARACAS, 20.— (UPI).— La policía apresó esta mañana a tres terroristas de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), minutos después que éstos asaltaron e incendiaron una tienda del centro de Caracas sólo porque erróneamente creyeron que vendía camisas fabricadas en Estados Unidos.

Según el relato de los vendedores del lugar, tres hombres armados con ametralladoras penetraron en la tienda unos minutos después de abrir ésta sus puertas y ordenaron a los empleados ir hacia una esquina del local y desvestirse. Inmediatamente después. los asaltantes rociaron gasolina por el piso de la tienda, en forma idéntica al asalto de ayer a la fábrica-almacén Dupont, y la incendiaron. Emprendieron enseguida la fuga con sus armas en mano, pero a pie, pues el policía de la Sección de Tránsito había obligado a continuar la marcha al automóvil que les esperaba.

Los terroristas escaparon en tres direcciones distintas, y uno de ellos fue apresado casi enseguida por un oficial de la policía municipal. Los otros dos fueron capturados a tres cuadras del lugar después de breve persecución por parte de varios policías que hicieron disparos al aire.

El propietario del establecimiento incendiado dijo que se necesitará algún tiempo para determinar el monto exacto de los daños, pero que aparentemente éstos son mucho menores que los sufridos por la fábrica y almacén de la Dupont, calculados en 250 mil dólares.

DETENCION DE FUGITIVOS

BARRANQUILLAS, 20. — (UPI).— Aquiles Yibirín, cónsul de Venezuela en esta ciudad, declaró hoy que en Sidemaika, Estado de Zulia, fue capturado un grupo de individuos, quienes supuestamente son los jefes de las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), venezolanas que escaparon de la cárcel de la Ciudad de Trujillo.

Sidemaika es una localidad ubicada en las cercanías de la frontera, en Alta Guajira.

Yibirín agregó que la Dirección General de Policía de su país despachó esta mañana hacia el lugar de la captura a numerosos agentes con el objeto de identificar a los detenidos y conducirlos a Caracas.

La detención se produjo esta madrugada cuando el grupo integrado por cuatro individuos sin documentos de identificación intentaba atravesar la frontera de Venezuela a Colombia.

Entre ellos figura un ex diputado venezolano, Fabricio Ojeda, quien se adiestró en Cuba comunista como líder de guerrillas, así como otros destacados miembros de la clandestina organización FALN.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y esposo, señor
ANICETO NEGRETE CORRALES
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Ecuador N.o 3415, a las 16 horas.
La familia.

Ha dejado de existir don
VICENTE BARRIGA BARRIGA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, La Palmilla, Pasaje Miravalle 1538, al Cementerio.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, padre y abuelito, don
ERNESTO ALVEAR VENEGAS
Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Placer 745, al Cementerio Católico.
La familia.

Tenemos el gran dolor de comunicar el fallecimiento de nuestro querido hijito,
LUIS ANTONIO LAYSECA CAUTIVO
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados mañana domingo, en el Cementerio General, a la hora que avisará oportunamente, saliendo el cortejo desde su casa habitación, El Carmelo 377, Población Alessandri.
Sus padres.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don
CARLOS VIVANCO K.
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde el local de la Unión de Obreros Municipales de San Miguel, a las 16 horas.
La familia.

Ha dejado de existir la señora
ROSA CARRASCO DE VILLASANTE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy 21 a las 16.30 horas, saliendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.
La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos nuestros más sinceros agradecimientos al personal de Olimaq. que se dignaron acompañarnos en la sepultación de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
MARIA ANTONIETA JACQUET YORYET
Sepultados el 18 de septiembre de 1963, en el Cementerio General.
La familia.

Sinceros agradecimientos a todos los amigos por sus expresiones de condolencias y su asistencia a los funerales de nuestro querido, deudo,
ANDRES DURONEA ANSUARENA
(Q. E. P. D.)
La familia.

Doy los más sinceros agradecimientos a las personas que acompañaron en los funerales de mi querido esposo, don
OSCAR DAVID POBLETE SOTO
(Q. E. P. D.)
La esposa.

Familia Fuentes Araya, agradece a la directora profesorado y compañeros del Instituto Comercial Prat, por acompañar a su última morada a nuestro hijo
JOSE HERNAN FUENTES ARAYA
Stgo. 17—9—63.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido tío, y hermano, don
ARMANDO ROJAS CANALES
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Gratitud Nacional (Alameda - Cummings), donde a las 9.30 horas, se efectuará una misa.
La familia.

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañarnos en los funerales de nuestro querido deudo, don
DAVID PINO VALENZUELA
Sepultados ayer en el Cementerio General.
La familia.

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito señor
CARLOS LEIVA GUZMAN
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 15 horas, desde su casa habitación, Salomón Sack N.o 801, Población Juan Antonio Ríos N.o 2.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don
LUIS HENRIQUEZ MOYANO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales tendrán lugar mañana domingo 22, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Arica 4058, a las 11 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo y hermano, señor
GUILLERMO KIRK SVILOKOS
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Población Dávila, calle Reumen N.o 5921, al Cementerio General.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, hermana, y tía señora
CARMEN CAVICCHIOLI GERBI
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia San Francisco al Cementerio General.
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia antes indicada.
La familia.

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido esposo, don
DANIEL BASCUÑAN REYES
(Q. E. P. D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Recoleta Dominicana, a las 12 horas, de donde saldrá el cortejo a las 16.30 horas, en dirección al Cementerio General.
Su esposa Olga Ferren vda. de Bascuñán.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor
RAUL ZUÑIGA MARTINEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Barrancas, a las 17 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle San Luis 880 (Barrancas).
La familia.

EE. UU. estudiará las propuestas de Gromyko en la NU

WASHINGTON, 20 (UPI). — El Departamento de Estado declaró hoy que las propuestas formuladas por el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei A. Gromyko, en su discurso de ayer en las Naciones Unidas, serán "cuidadosamente estudiadas".

"Desde luego, queremos considerar los distintos puntos que presentó y ciertamente trataremos de obtener más detallada aclaración de algunos de ellos" —declaró el portavoz del Departamento, Richard I. Phillips en una conferencia de prensa.

En privado, los altos funcionarios del Gobierno han acogido con reservas la propuesta de Gromyko, respecto de una conferencia en la cumbre de 18 naciones, sobre desarme.

Recuerdan que el Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, hizo una propuesta similar en febrero de 1962 y Estados Unidos la rechazó.

ANDANADA DE OTOÑO LANZARON LABORISTAS CONTRA MACMILLAN

Utilizaron como "munición" los antecedentes del Caso Profumo. Habrá "Libro Blanco" sobre dicho escándalo.

LONDRES, 20. (UPI).— El Partido Laborista de Oposición, utilizando como "municiones" el escándalo sobre moral y seguridad nacional, disparó hoy su primera andanada para iniciar una ofensiva de otoño contra el Gobierno conservador.

Harold Wilson, el líder del Partido Laborista, reiteró su demanda de que el Primer Ministro Harold Macmillan convoque al Parlamento a sesión especial para debatir el potencialmente explosivo informe de Lord Denning que habrá de publicarse la próxima semana sin censura previa, como un "libro blanco" del Gobierno.

Al mismo tiempo, Wilson retó a Macmillan a poner a prueba la reacción de la opinión pública nacional frente a dicho informe, relacionado con el "affaire" Profumo-Keeler, convocando inmediatamente a elecciones generales Legalmente el Gobierno de Macmillan tiene hasta octubre de 1964 facultades para hacerlo.

Fuentes políticas dijeron que Macmillan y el Gabinete decidieron rechazar la demanda de Wilson respecto de la convocatoria a sesión especial del Parlamento para conocer del informe Denning. El Parlamento reanudará su período legislativo ordinario el 24 de octubre próximo.

"Sin... revelar el contenido del informe" —declaró Wilson en un acto político celebrado en Skegness— "está claro que las fundamentales cuestiones de la seguridad nacional sobre las cuales se basó la petición hecha a Lord Denning, deberán ser encaradas por la Cámara de los Comunes a la mayor brevedad posible".

Bomba estalló en local de la A. Democrática

MARACAIBO, 20 (UPI). — Una bomba estalló en el local donde funciona el Comité Luis Hurtado Higuera, de Acción Democrática, al tiempo que se producía un incendio en el patio del local del Partido Social Cristiano.

Despachos de Coro, en el Estado de Falcón, dicen que estallaron tres bombas al producirse un apagón que alcanzó a una extensa zona de la ciudad.

Varias bombas fueron colocadas en el edificio que ocupan los tribunales penales.

HORA DEL CIERRE:

De los castigos de anoche: Adán Godoy con 100 escudos

Cerca de la medianoche terminó su trabajo el Tribunal de Penalidades. Los más afectados fueron los siguientes jugadores:

Club San Luis: Castillo, con un partido de suspensión.

El entrenador del mismo elenco, Dante Pesce, 100 escudos.

El jugador de la Selección de Temuco, Carlos Pérez, 60 escudos.

Carlos Castillo ,del Valparaíso-Ferroviarios, 60 escudos.

Carlos Encina, defensor del Green Cross, un partido y 30 escudos.

El arquero Adán Godoy, de Santiago Morning, 100 escudos. Y el delantero de la misma institución, Santiago Leiva, un partido.

Juan Mejías, del Club Colchagua, 40 escudos.

El defensor de Audax Italiano. Rosauro Parra, 30 escudos.

El caso de los entrenadores Luis Alamos y Raúl Marchant, fue enviado al archivo por no existir méritos.

4 asaltantes muertos por policía argentina

Intentaban desvalijar una oficina de correos del gran Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 20. (UPI) — La policía dio muerte anoche con fuego de ametralladoras a tres de cuatro jóvenes que intentaban asaltar una oficina de correos en la población de Zárate, en la provincia de Buenos Aires, al norte de esta capital.

El cuarto asaltante pereció esta mañana en el hospital, como consecuencia de las heridas que recibió en el duelo a tiros.

La policía, actuando a base de una llamada telefónica anónima hecha por una mujer, ocupó posiciones estratégicas en la oficina de co... Los ladrones llegaron al ... en un automóvil y pen... ron por una puerta later... la policía había dejado a... ta.

Las autoridades dijeron ... los asaltantes, todos ello... venes, hicieron caso omis... las órdenes de rendi... comenzaron a hacer fuego... sus pistolas. En la lucha, ... guno de los policías re... herido.

El conductor del vehícu... dio rápidamente a la fu... ahora se le busca por un... tensa zona.

RUSIA RETIRA TROPAS DE CUBA

Conte Agüero señaló en Miami que del 24 al 31 de agosto fueron evacuados 4 mil soldados soviéticos de la isla

MIAMI, 20 (UPI).— Cuatro mil soldados rusos fueron evacuados de Cuba y su salida fue observada por unidades de guerra norteamericanas, según informó a la UPI hoy Luis Conte Agüero, presidente de los "Centinelas de la Libertad".

La evacuación de los soviéticos se efectuó por el puerto de La Habana durante los días del 24 al 31 de agosto. Las naves de guerra de los EE. UU. estaban situadas frente a la capital cubana, en aguas internacionales.

En los informes de los "Centinelas" se afirma que, incluso, los soviéticos proceden a retirar material bélico de la isla, en tanto que la evacuación de tropas rusas se observa en varios puntos del país.

De acuerdo con esos informes, los puntos evacuados son como sigue:

—La base aérea militar de San Antonio de los Baños, cerca de la capital habanera, y la más importante del país. Un delegado del Ministerio de Relaciones Exteriores despidió al grupo de técnicos y aviadores en nombre del Gobierno de Cuba.

—Otro grupo de aviadores y técnicos rusos que ocupaban una sección en el ultramarino barrio habanero de C... ca.

—En el puerto de N... al norte de Camagüey, ... que de bandera rusa "... rinsk", cargó varios ... los militares de asalto ... depositó en la bodega ... ro dos.

—Los soviéticos desoc... la vivienda campestre ... rector propietario de la ... ta "Bohemia", Miguel ... Quevedo, ahora en el ... Como siempre ha ocur... estos casos, los rusos p... ron a llevarse todo el ... liario y enseres de la ... dencia.

—Más de 300 soldados ... fueron evacuados de la ... ubicada en "La Bajada" ... Villas. Sólo quedaron ... cos, calificados como ...

—La Base situada en ... ca "Susset", en Pinar ...

—Todo el personal ... que estaba estacionado ... antigua finca "El Dique" ... dicada por gobiernos ... res a la cría de ganado ... llar.

Todo esto haría un t... ocho mil soldados y ... rusos evacuados de Cuba ... pués de la crisis de ... El primer informe h... cender la retirada a tr... Otro posterior señaló ... cuación de nil.

Compra rusa de trigo alzó precio en Chicago

CHICAGO, 20 (UPI).— La posibilidad de operaciones comerciales con el bloque soviético atrajo fuertes ... y alza de precios para los granos para entrega fu... mediodía de hoy en la Lonja de Comercio de Chicago.

El trigo aumentó más de dos centavos por ... base del comercio de exportación, los rumores de ... operaciones con Rusia y el anuncio de que Polonia ... interesada en una gran cantidad de trigo norteamericano.

El centeno subió el límite diario permitido de ... tavos.

El maíz subió más de un centavo por las compras para la exportación.

La avena mejoró más de tres centavos

Otros mercados estuvieron irregulares.

Quíntuples de EE. UU. registraron su peso

Desde un kilo 135 gramos a un kilo 726 gramos ... ron los quintillizos al cumplir una semana de ...

ABERDEEN, Dakota del Sur, 20.— (UPI).— Los quíntuples Fischer se pesaron hoy por primera vez y registraron en la báscula desde un kilo y 135 gramos hasta un kilo y 726 gramos.

El doctor James Berbos dijo que los quíntuples "se llevan muy bien, de lo mejor" y fueron a la pesa en magnífica forma, ya casi al cumplirse, su primera semana de vida.

Berbos dijo que los quíntuples, nacidos un mes antes de tiempo, pesaron hoy menos que cuando vinieron al mundo en la madrugada del sábado último.

El varón, James Andrew, es el mayor y el que más come de la cría. La primera en nacer, Mary Ann, es la más pequeña.

Citando a los quint... el ordén de su nacim... médico dio estos pesos:

Mary Ann, 1,135 kilo...
Magdalena, 1,36 kilos;
Catharine, 1,36 kilos;
Andrew, 1,726 kilos;
Margaret, 1,50 kilo.

Berbos dijo a los pe... que la madre, Mary ... cher, de 30 años, volverá ... hogar el lunes, en ve... bado o domingo, como ... só.

El Club de Damas de ... deen, "Welcome Wag... colmado de regalos ... nas a los otros ... del matrimonio Fischer.

El presidente de la ... de Comercio, E. C. ... anunció que el First ... Bank de Aberdeen ... ministrador de los ... los diez niños Fischer.

Festejó con aguardiente feliz escapada de intento de suicidio

MONTEVIDEO, 20 (UPI).— Un vecino del barrio ... Teja, de esta ciudad, intentó suicidarse, pero paradójicamente, dio una lección de optimismo.

El fracasado suicida, cuyo nombre no se reveló, ... un disparo en la cabeza, según aviso telefónico de ... esposa a la policía.

Acudió ésta, pero no halló al hombre en su domicilio, aunque sí en la sede de "El Progreso", un club de ... de rica tradición suburbana, en cuya cantina estaba ... biendo aguardiente con unos amigos.

Aseguró a la policía que sólo se había herido superficialmente. Pero se le obligó a hospitalizarse y ... practicó una intervención quirúrgica. La bala le ... entrado superficialmente por la sien derecha, que... alojada en el maxilar inferior, después de describir ... trayectoria.

Ya está fuera de peligro.

DETENIDOS JEFES DEL TERRORISMO FRANCES

PARIS, 20.— (UPI).— La policía ha detenido al cabecilla, en Francia, del Consejo Nacional de Resistencia (CNR), que dirigió la actividad terrorista contra el Gobierno, y a otros once miembros del CNR, según dijeron hoy fuentes informadas.

El jefe del CNR fue identificado como Jean Bichon, presunto simpatizador de los nazis en la segunda guerra mundial y acusado también de propagandista antisemítico del Gobierno de Vichy, de aquella época.

La policía no ha anunciado aún las detenciones, pero, fuentes fidedignas dijeron que éstas se practicaron en las últimas dos semanas.

Bichon fue aprehendido a la puerta de la casa donde vivía en la Rué Grenelle, detrás de la Torre Eiffel. Según los informantes, ... hacer frente a tiros ... licía, pero fue somet... ésta antes de que pu... parar.

El CNR estaba en... por el ex presidente ... sejo de Ministros, Georges ... dault, actualmente ex... Sudamérica.

Componen el CNR la ... rista Organización del ... to Secreto (OES) y su ... más militante, el Movimiento ... Contra Revolucionario ... del ex coronel Pierre ... teau-Jobert.

Se cree que en la ... contra el CNR también ... en poder de las autoridades ... húngaro Lajso Martin, ... años, uno de los terroristas ... que atentaron contra el ... sidente de la República, ... les de Gaulle, en una ... cada que le tendieron ... un año.

JORGE DAGNINO FUE PASADO A LA RESERVA SIN SUELDO

Otros sancionados en el equipo de O Higgins son Cabrera y Nakwacki. Registradas las renovaciones de los contratos de Eyzaguirre, Sánchez y Marcos. Sigue lesionado Raúl Sánchez. Expectación en Ovalle por la confrontación con Temuco. Lesionado Leonel Ramírez en Santiago.

FUTBOLERIAS

Jorge Dagnino, delantero de O'Higgins, fue pasado a la reserva sin sueldo a raíz de una actitud de evidente antideportivismo, según lo informa "El Rancagüino". Por otra parte, en el cuadro celeste han sido multados Juan Nakwacki y Ricardo Cabrera, por las bajas actuaciones cumplidas, y además por indisciplina, en el caso de Cabrera.

Reina expectación en Ovalle con ocasión del encuentro que mañana sostendrán en dicho escenario los equipos de Ovalle Ferroviario y Temuco, por el quite de la derrota que sufrió en la primera rueda, por 2 a 1. Se han tomado todas las providencias del caso para la mejor actuación del equipo dueño de casa, y es así como está concentrado desde hace varios días en el Hotel Roxy. El élenco de Temuco llegó con la debida anticipación. La expectación producida por el encuentro anticipa un record de asistencia y borderó, lo que moverá a que Ovalle situado en tercer lugar de la tabla de recaudaciones obtenga un avance notorio.



■ Ulises Poirier, gloria del fútbol chileno, se encuentra recuperado del accidente que sufrió en su residencia en Valparaíso. Hubo de ser hospitalizado y operado, pero como decimos, felizmente ya se encuentra bien.

■ La comisión de fútbol de Wanderers se reunió "a puertas cerradas" con el entrenador Donato Hernández, para analizar las bajas actuaciones cumplidas por el equipo porteño, y buscar remedio a los males. De inmediato no se tomó ninguna medida disciplinaria en contra de ninguno de los integrantes del equipo de honor, pero se dice que varios de ellos quedaron en "observaciones" hasta el match con U. San Felipe.



LESIONADO está Leonel Ramirez, zaguero de Santiago. No podrá jugar en el match con Colo Colo.



...E lesionado Raúl Sánchez, back-centro que le esta...do mucha falta a Wanderers.

RENOVACION del contrato de Luis Eyzaguirre, y la de Leonel Sánchez y Rubén Marcos, registró ayer U. de Chile en la Asociación Central

■ El Tribunal de Penalidades tiene nuevo secretario. Es Sebastián Aninat, quien reemplazó a J. Hamilton, por renuncia de éste, a raíz de sus múltiples obligaciones particulares.

■ Universidad de Chile registró en la Asociación Central las renovaciones de los contratos de Leonel Sánchez, Luis Eyzaguirre y Rubén Marcos, en cantidades que, como informamos en su oportunidad, superan los E° 80 mil.

■ Leonel Ramírez, zaguero de Santiago Morning, se encuentra seriamente lesionado. No podrá actuar en el match con Colo Colo. Su puesto lo ocupará Enrique González. De tal modo que Cabello volverá como zaguero central. Otro de los lesionados en Santiago es Carrasco, quien sería reemplazado por Collío. Y como si fueran pocos estos problemas, Santiago esperaba la suerte que corriesen Godoy y Leiva, en el Tribunal de Penalidades.

■ Efraín Santander reemplazará a Escuti en la valla de Colo Colo, debido a que el arquero titular ha continuado muy afectado del nervio ciático. En la delantera volverá Mario Moreno.

A LA RESERVA, sin sueldo, fue pasado Jorge Dagnino, delantero de O'Higgins, que antes militó en Green Cross.

■ Raúl Sánchez, back centro de Wanderers, no ha podido reiniciar sus entrenamientos en el equipo porteño. Es muy difícil que pueda actuar en el match con San Felipe.

■ El equipo joven de Universidad de Chile ganó en forma concluyente a la Selección de San Carlos. Cuatro a cero fue el marcador favorable a los universitarios.

■ Universidad Católica viaja hoy en avión a Coquimbo. El cuadro cruzado va con el mismo plantel con que empató en La Serena. Esto es, que sigue ausente Tito Fouillioux.

■ En la Escuela "Juan Pinto", comenzaron ayer los entrenamientos de la Selección Juvenil que participará en el Campeonato Sudamericano que se efectuará en octubre próximo, en Colombia. Como se sabe, coach del cuadro juvenil es Wáshington Urrutia.

■ Por problemas de último momento, Jaime Ramírez hubo de aplazar hasta mañana su viaje a España.

■ Aprovechando los viajes de Universidad Católica a La Serena y Coquimbo, el Estadio Independencia ha sido sometido a reparaciones, en lo que se refiere a la cancha y a los servicios higiénicos.

■ El sábado 28 volverá a abrir sus puertas el Estadio Independencia, con la iniciación de un torneo internacional universitario, en el que participarán representativos de las Universidades Central de Cuyo (Mendoza), de Buenos Aires, U. Nacional de Córdoba, y Universidad Católica. El campeonato se desarrollará en tres fechas, con programas dobles, sábado 28, miércoles 2, y sábado 5.



AUSENTE en la ofensiva de Ferrobádminton, el argentino Juan Falcón, su lugar lo ocupará Adolfo Olivares.

Palestino enfrenta a U. de Chile con la dirección de Pakozdy

Comienza esta tarde en el Estadio Santa Laura la segunda fecha de la rueda de revanchas del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor. Ferrobádminton y O'Higgins jugarán en el preliminar. Green Cross-Univ. Técnica se enfrentarán en el estadio colegial, por el torneo de segunda división.

En el Estadio Santa Laura comenzará esta tarde, con un programa doble, la segunda fecha de la rueda de revanchas del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor. En el match preliminar se enfrentarán, a partir de las 14 horas, Ferrobádminton y O'Higgins. Los ferroviarios, que en su último compromiso empataron con Coquimbo, llevan sumados 18 puntos, mientras que los rancagüinos, que vienen de perder con Everton, son uno de los "colistas", con 11 puntos. En la primera rueda, Ferrobádminton venció a O'Higgins, por 2 a 0.

El equipo aurinegro lamentará la ausencia de su delantero Falcón, quien sería sustituído por Olivares. En el team celeste no se anuncian modificaciones de trascendencia.



PALESTINO, con nueva dirección técnica, enfrentará esta tarde a Universidad de Chile. En sus últimas presentaciones el cuadro palestinista ha formado con: Donoso; Quiroga, García y Toro; Castañeda y Spencer; Toledo, Coll, Troncoso, Fuentes y Rodríguez; pero para su compromiso de hoy se anuncian cambios.

Las alineaciones de los rivales serían, en consecuencias, las siguientes:

FERROBADMINTON (18 puntos): Coloma; Fuentes, Carmona y Ríos; Valenzuela y Rodríguez; Valdés, Grillo, Olivares, Durán y Villegas.

O'HIGGINS (11 puntos): Zazzali; Droguett, Vairo y Guerra; Valdivia y Díaz; Sulantay, Salamanca, Cabrera, Nakwacki y Latorre.

En el encuentro de fondo se enfrentarán, a partir de las 16 horas, Universidad de Chile y Palestino. Los campeones de la temporada pasada cayeron en la última fecha ante Unión Calera. Tienen 23 puntos. Los palestinistas fueron derrotados recientemente por Rangers. Son otros de los "colistas" con 11 puntos. En la primera rueda, Universidad de Chile venció a Palestino, por 2 a 0.

Ladislao Pakozdy debuta como director técnico de Palestino, en reemplazo de José Della Torre. Es posible que de inmediato haya cambios en el equipo palestinista. Por de pronto, Toledo está resentido, siendo probable el ingreso de López o Abello en la delantera. En el cuadro azul es probable la reaparición de Coll en la delantera. Las formaciones de los cuadros serían, en consecuencia, las siguientes:

UNIVERSIDAD DE CHILE (23 puntos): Astorga; Eyzaguirre, Contreras (Donoso) y Navarro; Moris y Sepúlveda; Rojas, Alvarez, Campos, Marcos y Sánchez.

PALESTINO (11 puntos): José Donoso; Quiroga, García y Toro; Castañeda y Spencer; Rodríguez, Coll, Fuentes, López y Abello (Troncoso).

GREEN CROSS-U. TECNICA, POR EL ASCENSO

En el Estadio de la Universidad Técnica comenzará también esta tarde, la cuarta fecha de la rueda de revanchas del torneo profesional de fútbol de segunda división. En el preliminar, a las 14 horas se enfrentarán, Municipal (11 puntos) e Iberia (12 puntos).

En el encuentro de fondo, a las 16 horas el puntero e invicto, Green Cross (26 puntos), enfrentará a Universidad Técnica (14 puntos).

Los árbitros

Vicuña arbitrará Colo Colo-Santiago.

Los siguientes árbitros controlarán los encuentros de fútbol profesional que se disputarán entre hoy y mañana:

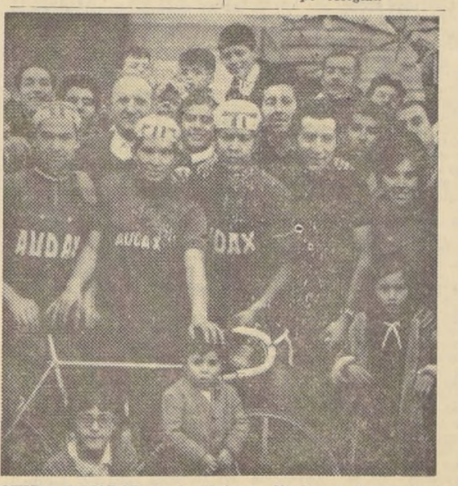
DIVISION DE HONOR.— (Hoy): Ferrobádminton — O'Higgins, Jorge Cruzat; Universidad de Chile — Palestino, Rafael Hormazábal. (Mañana): Unión Española — Magallanes, Lorenzo Cantillana; Colo Colo — Santiago Morning, Claudio Vicuña; Coquimbo — Universidad Católica, Carlos Robles; Everton — U. Calera, Domingo Massaro; San Felipe — Wanderers, Domingo Santos; San Luis — La Serena, M. Gasc; y Rangers — Audax Italiano, Jaime Amor.

SEGUNDA DIVISION.— (Hoy): Municipal — Iberia, Hugo Madariaga; Green Cross — U. Técnica, Alberto Vásquez. (Mañana): San Antonio — Valparaíso Ferroviarios, Víctor Aeloiza; Lister Rossel — San Bernardo, Hugo Arredondo; Trasandino — Luis Cruz, Luis Orozco; Colchagua — Ñublense, René Bulnes; y Ovalle — Temuco, Héctor Palma.





OSCAR COLL, delantero de la "U", luce inmejorable estado. Y es muy probable su presencia en la ofensiva del equipo colegial.



EQUIPO GANADOR de la "Primera Vuelta al Centro de la República" fue el team "A" de Audax C. S. Italiano, integrado por Julio Ascuí, Hernán Delgado, Jaime Inda y Roberto Castillo, a los cuales vemos aquí rodeados de hinchas y admiradores, una vez finalizada la brava carrera.

CICLISMO: ":VUELTA AL CENTRO":

PRIMER GANADOR: MACAYA

Sin imponerse en ninguna de las dos últimas etapas, y pese a llegar 7.o en el tramo Viña-San Antonio-Santiago, el corredor del Cic, defendió su ventaja anterior en la clasificación general y triunfó en los cómputos. Segundo fue Orlando Guzmán, de Peñaflor. Por equipos el vencedor fue Audax C. S. Italiano.

Con las etapas Viña del Mar —San Antonio, ganada por el internacional Guillermo Vargas, de Green Cross, y San Antonio — Santiago, ganada por Carlos Tobar, de Quinta Normal, finalizó ayer en la capital, la "Primera Vuelta al Centro de la República", la interesante prueba pedalera en ruta organizada durante los días 18, 19 y 20 del presente y con notable éxito deportivo y técnico, por la Asociación Ciclista de Santiago.

En la clasificación general individual y pese a llegar en 12.o lugar ayer en la última etapa, el ganador absoluto de la prueba fue el solitario crack del C. C. CIC, de Santiago, Isaías Macaya, seguido de Orlando Guzmán, del C. C. Thomas Bata, de Peñaflor. En la competencia por equipos, el triunfo correspondió al team "A" de Audax C. S. Italiano formado por Julio Ascuí, Hernán Delgado, Jaime Inda y Roberto Castillo. Segundo se clasificó el equipo "A" del C. C. Thomas Bata, de Peñaflor, integrado por Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda, Luis Orellana y Modesto Arizabalo.

El tiempo total de Macaya para los 587 kilómetros de recorrido, fue de 14 horas 49 minutos, 22 segundos y el de Orlando Guzmán, 14 horas, 50 minutos 14 segundos.

RESULTADOS.— Damos, a continuación los resultados parciales de las etapas Viña del Mar—San Antonio, San Antonio—Santiago, la Clasificación General Individual, la Clasificación General por Equipos y la colocación del Premio de la Montaña o de "Mejor Escalador" de la "Primera Vuelta al Centro de la República", 1963.

4a. ETAPA VIÑA DEL MAR — SAN ANTONIO

1.o) Guillermo Vargas, G. Cross, I Cat., 3.37.55.
2.o) Orlando Guzmán, Bata, I Cat., 3.38.15.
3.o) Augusto Silva, Carteros, I Cat., 3.38.35.
4.o) Agustín Herrera, Centenario, II Cat., 3.38.35.
5.o) Manuel Molina, Ferriloza, II Cat., 3.38.35.
6.o) Manuel Guzmán, Ferriloza, II. Cat.,
7.o) Isaías Macaya, CIC, I Cat.
8.o) Manuel Aguilar Viña. II Cat.
9.o) Luis Sepúlveda, Bata, I Cat.
10.o) Manuel Vidal, Concep., II Cat.

5a. ETAPA SAN ANTONIO — SANTIAGO

1.o) Carlos Tobar, Q. Normal, II Cat. 2.52.21.
2.o) Toribio Morales, Cóndor, II Cat., 2.52.41.
3.o) Héctor Opazo, G. Cross, III Cat., 2.53.26.
4.o) Guillermo Vargas, G. Cross, I Cat., 2.53.46.
5.o) Jacobo Alcaíno, Fatucén, II Cat., 2.53.46.
6.o) Hernán Delgado, Audax, I. Cat.
7.o) Leonidas Carvajal, Ferriloza, I Cat.
8.o) Manuel Aguilar, Viña, II Cat.
9.o) Augusto Silva, Carteros, I Cat.
10.o) Oscar Rojas, Audax, III Cat.
11.o Julio Ascui, Audax, I Cat.
12.o) Isaías Macaya, CIC, I Cat.

CLASIFICACION GENERAL

1.o) Isaías Macaya, CIC, I Cat., 14.49.22.
2.o) Orlando Guzmán, Bata, I Cat., 14.50.14
3.o) Hernán Delgado, Audax, I Cat., 14.51.54.
4.o) Toribio Morales, Cóndor, II Cat. 14.52.56.
5.o) Guillermo Vargas, G. Cross, I Cat., 14.53.17.
6.o) Luis Sepúlveda, Bata, II Cat., 14.53.41.
7.o) Julio Ascui, Audax, I Cat., 14.53.49.
8.o) Jacobo Alcaíno, Fatucén, II Cat., 14.55.10.
9.o) Raúl Muñoz, Rancagua, II Cat., 14.55.44.
10.o) Héctor Pérez, Ferriloza, II Cat., 14.57.45.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1.o) Audax "A" (Ascui, Delgado, Inda, Castillo), 43.41.31.
2.o) Bata (O. Guzmán, Sepúlveda, Arizabalo, Orellana), 43.49.08.
4.o) Ferriloza "A" (Vallejo, Carvajal, Guzmán, Nicodemis) 44.22.54.
5.o) Ferriloza "B" (Molina, Pérez, Seguel, Muñoz). 45.14.55.

PREMIO DE LA MONTAÑA

(Mejor Escalador en la Cuesta de Chacabuco, Cuesta de San Pedro, Agua Santa y Subida Alto de San Antonio).
1.o) Leonidas Carvajal, Ferriloza, 17 puntos.
2.o) Hernán Delgado, Audax, 9 puntos.
3.o) Julio Ascui, Audax, 8 puntos.



CARLOS TOBAR —el esforzado corredor de II Categoría de Quinta Normal— fue, dando la gran sorpresa, el brillante ganador de la última etapa San Antonio-Santiago, de la "Primera Vuelta al Centro de la República", que terminó ayer en la capital.

ATLETISMO:

Marlene Ahrens actuará en mineral de Paipote

Viaja al norte, por vía aérea, con otros cuatro. Atletas alemanes ya no vienen a Sudamérica.

Por vía aérea —LAN-CHILE— se dirige en la mañana de hoy al mineral de Paipote una delegación de atletas a cargo del presidente de la FEDACHI, Horacio Walker. La nómina de esos atletas, es la siguiente: Marlene Ahrens, Santiago Gordon, Orlando Guaita, Adolfo Zaldívar y Alejandro Avalos.

Los deportistas viajan accediendo a una invitación para presentarse en competencias de exhibición, mañana domingo.

ALEMANES YA NO VIENEN.— Fracasó la venida a Sudamérica de los atletas pre-olímpicos de la República Federal Alemana y que se hallaba programada para el mes de octubre. La Federación Atlética de Chile, en quien la entidad germánica delegó poderes para organizar la presentación de sus atletas en Perú, Brasil y Argentina, ha cancelado su participación por las desmedidas exigencias formuladas por las dirigentes de los países más indicados.

En todo caso, la FEDACHI resolvió traer por su cuenta el próximo año, a los atletas alemanes.

IMPORTANTE REUNION DE CONSEJO.— El jueves de septiembre habrá importante reunión de Consejo en la Federación Atlética de Chile. Entre otras materias, la consulta resolver sobre la afiliación requerida por la ciudad de Curicó. La naciente Asociación curicana surge animada por la gran actuación de los juveniles liceanos, que hicieron en el último torneo nacional escolar señalado. Otro punto de valía es la proposición en orden a modificar los artículos 134, 135 y 136 que se refieren a la elección de los delegados ante la FEDACHI.

CIRCUITO "INDEPENDENCIA DE MEXICO".— El promisorio fondista de la Universidad Técnica, Miguel ..., se adjudicó el Circuito "Independencia de México" que sobre la distancia de 8.000 metros, se corrió la mañana del domingo próximo pasado. Segundo llegó José ..., de Valparaíso, y tercero, Luis Alarcón de la U.

El tiempo señalado por el ganador, fue de 32'05". Por equipos, triunfó Deportivo Suplementeros, con 88 puntos contra 65 de la U. Técnica y 29 de Green Cross.



SE PRESENTARA EN PAIPOTE.— Marlene Ahrens, campeona panamericana y S. A. del lanzamiento de la jabalina, viaja en la mañana de hoy al mineral de Paipote, en donde hará una exhibición. Con la mejor atleta chilena de todos los tiempos viajan otros cuatro atletas.

MARATON EN SCHWAGER.— La Asociación Atlética de Schwager, como número de homenaje a las Festividades Patrias, organizó una maratón sobre la distancia de 20.600 metros. Participaron 14 fondistas de Lota, Curanilahue, Lebu, Carampangue y Schwager.

El vencedor fue el representante local José Vigueras, con un tiempo de una hora, 15'06". En segundo término llegó Reiner Vigueras, con una hora 15'36", y tercero, Daniel Arellano, con una hora 16'59".

La partida y llegada estuvo situada en la plaza Puchoco de Schwager, pasando por Coronel, camino a Concepción, población Camilo Olavarría, Maule, y punto de largada, en Schwager.

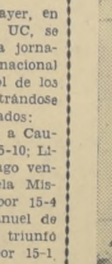
Vóleibol escolar: .. .. ..

Manuel de Salas y Liceo N.o 1 de Niñas, finalistas

Hoy se pone fin al torneo nacional.

En la tarde de ayer, en el gimnasio de la UC, se realizó la penúltima jornada del campeonato nacional femenino de vóleibol de los liceos fiscales, registrándose los siguientes resultados:

Chillán se impuso a Cauquenes, por 15-7 y 15-10; Liceo N.o 1 de Santiago venció a Liceo Gabriela Mistral, de Santiago, por 15-4 y 15-2, y Liceo Manuel de Salas, de Santiago, triunfó sobre La Serena, por 15-1, 14-16 y 15-7.



Hoy, en el mismo escenario, se cumplirá la etapa final del torneo, cuyo programa agrupa los siguientes encuentros:

17.45 horas, Liceo de La Serena con Gabriela Mistral, de Santiago, por el tercer lugar; Puerto Montt con Chillán, por el 5.o puesto, y Manuel de Salas, de Santiago, con Liceo N.o 1 de Santiago, por el título de campeón nacional.

BASQUETBOL:

EQUIPO EXTRANJERO ANIMARA TORNEO NACIONAL FEMENINO

Ante la deserción del cuadro de la Asociación Santiago se busca en el extranjero un equipo de real poderío que participe como invitado. Puede ser la Selección de Perú. Jornada cuádruple se cumple esta tarde en Nataniel. Arica y Punta Arenas, los primeros quintetos de "estrellas" clasificados para el Nacional de octubre. Harlem Star llegan el miércoles 25 a nuestra capital.

■ Una inesperada solución puede tener el conflicto que afecta a la organización del próximo Torneo Nacional de Básquetbol Femenino, con la anunciada deserción del representativo de la Asociación Santiago. Existe la idea en principio de animar este evento con la participación de un cuadro extranjero de categoría, que podría ser uno de los seleccionados de Perú que se están preparando para participar como local en el Torneo Mundial de marzo del próximo año.

■ Esta iniciativa puede quedar concretada en los primeros días de la semana entrante, una vez que la Federación Femenina tenga en su poder el desestimiento oficial de la entidad capitalina. Hasta el momento sólo se conoce extraoficialmente dicho acuerdo. No hay nota que lo ratifique.

■ En la última jira realizada por las "estrellas" de Colo Colo a Perú se conocieron los planes que tiene la Federación peruana para su equipo y el dinero disponible para preparar dos selecciones. En los planes figuran jiras al extranjero, que bien pueden indicar a nuestro país. El seleccionado peruano actuaría como invitado en el Torneo Nacional, que no perdería su calidad de tal, pues sus actuaciones, las realizaría sin puntaje. Sin duda, que se trata de una excelente iniciativa que serviría para paliar en parte la ausencia del poderoso conjunto de Santiago y para levantar el interés del certamen.

■ Las únicas asociaciones que ya están clasificadas son Arica y Punta Arenas, y de esta forma, entonces, se puede imaginar el costo que significará este evento. El resto de los equipos quedarán clasificados este fin de semana. El certamen se inicia el 12 de octubre.

■ Un extenso programa cestero se efectuará esta tarde en el Gimnasio Nataniel con horario de vermouth y noche. La jornada se inicia a las 18 horas, con el encuentro entre Olea–Thomas Bata; 19.15 horas, Famae con Readi; 20.30 horas, Dávila Baeza con Quinta Normal, y en el match estelar, a las 22 horas, Ferroviarios con Quinta Normal.

■ Como en la próxima semana hay una fecha libre del Torneo de la Santiago, martes 24, la selección de Universidad de Chile aprovechará esta circunstancia para enfrentar en match amistoso al conjunto de Colo Colo. El mismo cuadro azul que participará en el Torneo Nacional Universitario en Concepción, actuará el jueves 26 en San Bernardo ante la selección local.

■ La otra selección de la "U", formada por los integrantes del conjunto de Normal más algunos refuerzos y dirigidos por Ricardo Stevens cumplirá algunas presentaciones en el sur del país. Debutará en Osorno y luego jugará en Temuco y Linares.

■ Tres encuentros en División de Honor se cumplirán el domingo en la tarde por el Torneo femenino de la Asociación Santiago en el Gimnasio Nataniel. A las 16.30 horas se enfrentarán los quintetos de Dávila Baeza con Chile-Brasil; a las 17.30 horas Colo Colo con Favee y a las 18.30 horas, Magallanes con Ferroviarios.

■ IQUIQUE. — De nuestro corresponsal Hernán Cortés Santiago, Iquique y Viña del Mar fueron los vencedores en la segunda jornada del V Torneo Nacional Juvenil en la rueda final. En el primer encuentro de la noche por la rueda de consuelo, el quinteto de Viña del Mar se impuso a La Serena 47 por 42. En el segundo match, el representativo de Santiago cumpliendo una excelente faena superó a Rancagua 45—39. La primera fracción fue favorable a los sureños 26—17. La labor cumplida por los árbitros Reyes y Ojeda perjuidicó notoriamente al cuadro capitalino, que reaccionó en forma vigorosa en la segunda etapa, hasta dar vuelta el encuentro a su favor y llegar al pitazo final con la ventaja de 45-39.

■ En el match de fondo, Iquique derrotó a Antofagasta en forma holgada por la cuenta de 44-31.

■ El programa de anoche consultaba los encuentros de Punta Arenas con Viña del Mar por la rueda de consuelo, luego Rancagua con Antofagasta y en el match estelar y el primer "clásico" del certamen, la representación de Temuco frente a Santiago.

■ Tal como lo informáramos en su oportunidad, el cuadro norteamericano de Harlem Star, llegará a nuestro país para cumplir una serie de 6 encuentros, el próximo 25 de este mes. La venida del cuadro de Estados Unidos quedó ratificada en conversación telefónica con Lima, donde están actualmente los jugadores estrellas.



ACTORES DE DOS JORNADAS.— El grabado muestra una escena del match entre Ferroviarios-U. Española, en que el líder perdió su calidad de invicto. Esta noche los hombres que capitanea Juan Lichnovsky, que aparece tratando de lanzar obstaculizado por Sibilla y Bute, enfrenta a Sirio, y los rojos, mañana, a Colo Colo, en match que promete gran brillo.

COMENTAMOS

Estamos en vísperas de presenciar un nuevo Torneo Nacional de básquetbol femenino. Es decir, una fiesta cestera de armonía, belleza y garbo, que tendrá que contar con el respaldo unánime del público de la capital, que nunca ha escatimado su apoyo para esta clase de competencias. Pero... desgraciadamente hay un pero... La Directiva de la Asociación Santiago ha anunciado su intención de no participar, por una situación económica y directiva que no se compadece con la calidad de amateur de este deporte.

La medida provocó un cisma en el ambiente, que es de fácil imaginación. El quinteto metropolitano actualmente ostenta el cetro de campeón, obtenido en forma categórica en el anterior certamen, y en otros más. Su deserción puede producir una debacle en el aspecto económico del torneo. La Federación, por una parte, declara en comunicación oficial que ha agotado los medios para solucionar la "impasse", y, por otra, la Sección "Sara López R.", con el respaldo de todas las delegadas de las diferentes asociaciones del país, ratifica su intención de mantener el acuerdo que acepta a la Asociación de la "U" como socia para llevar adelante el certamen. Y, por último, la Asociación Santiago, en reunión de Consejo, acuerda no participar.

Se produce, entonces, una dualidad de poderes en el básquetbol chileno, que no puede ser. ¿Cuál es la autoridad máxima de este deporte en Chile? Creemos que la Federación, y ella, entonces, deberá tomar cartas en el asunto en forma más enérgica. Existe un hecho más o menos similar, en el cual fue castigada la Asociación Santiago por no concurrir a un torneo realizado en Antofagasta, en el sector masculino. La situación actual, el prestigio del baloncesto femenino chileno, la proximidad de un Torneo Mundial en Perú, el próximo año, son antecedentes más que suficientes como para exigir un pronunciamiento o una salida más decorosa al problema. La Federación no puede, luego de la declaración en la cual ratifica su política de "no intervención", quedarse con los brazos cruzados.

ARRAP

ROBERTO LOBOS REAPARECIO CON UN TRIUNFO POR NOCAUT

En Sewell batió en el 3er. round al chileno-argentino Sepúlveda. Empataron Poblete y Quijano. Talca y Rancagua ratificaron su participación en el torneo nacional. Interesante jira realizaron púgiles del club Portuario, de Valparaíso, por la zona norte. El colombiano Herrera enfrentará al campeón mundial "Sugar" Ramos.

Boxeo al DIA

■ El secretario de la Comisión de Boxeo Aficionado, Humberto Begliomini acompañó a representaciones del boxeo santiaguino que en la semana de fiestas patrias actuaron en Talca y Sewel, respectivamente, aprovechando la oportunidad para conversar sobre la participación de esas entidades en el Campeonato Nacional que dará comienzo el 15 de octubre próximo en el Caupolicán.

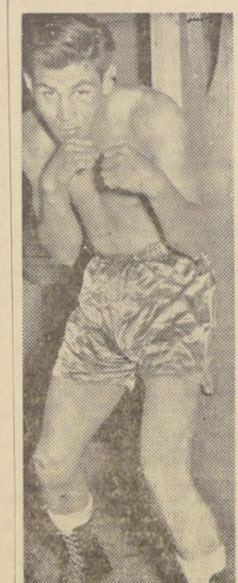
■ En Talca, los dirigentes locales aseguraron que están en condiciones de enviar un equipo integrado por seis pleadores y en el que se incluye a dos o tres valores bisoños que ya llamaron la atención en el certamen de 1962.

El mismo punto fue tratado por el dirigente nacional en Rancagua, cuyo asiento, boxerilmente, está instalado en Caletones, que es la Asociación que tiene afiliación. La provincia de O'Higgins formará un equipo integrado por aficionados de Sewel, Caletones y Rancagua, con un número de siete pugilistas.

■ El torneo chileno va tomando forma de manera paulatina y los dirigentes de la Federación calculan que el número de participantes será el más grande de los últimos años, con representaciones de todo el país, desde Arica a Magallanes.

En Talca se realizó un atrayente festival en el que una representación local enfrentó a púgiles de la Asociación Santiago. Contó con nutrida concurrencia de público que de esta manera prestó su apoyo a la obra que realiza el Cuerpo de Carabineros en favor de los niños vagos.

■ Otro festival tuvo por escenario el teatro de la Braden Copper en Sewell. Este fue de carácter mixto y el combate principal marcó la reaparición de Roberto Lobos. El ex campeón de peso liviano, cumpliendo una actuación muy aplaudida, se impuso por nocaut en la tercera vuelta al profesional chileno-argentino, Luis Sepúlveda. En otro match de profesionales, empataron Dagoberto Poblete y Roberto Quijano tras una lucha de extraordinaria reciedumbre. Los encuentros de aficionados fueron animados por peleadores de la Asociación Santiago y Club Hípico.



ROBERTO LOBOS: impresionó bien en su victoria sobre el argentino-chileno Luis Sepúlveda.

■ VALPARAISO (Por Armando Jorquera M.).— La Federación Chilena de Boxeo dispuso practicar una reorganización interna en la Asociación de este deporte en Antofagasta, a raíz de las irregularidades producidas con la reciente jira que una delegación de pugilistas del Portuario, de Valparaíso, realizó a la zona norte. Según lo dieron a conocer representantes de la entidad porteña a los máximos personeros del boxeo, la dirigente antofagastina no dio cumplimiento a las cláusulas del contrato que establecían que la jira comprendía los gastos de viaje y estada pagados. Para efectuarse, posteriormente, y con las mismas garantías, la revancha en Valparaíso.

■ Sin embargo, aduciendo razones de tipo económico, no se dio cumplimiento a lo previamente convenido, debiendo, por lo tanto, el Portuario, correr con todos los gastos, por un valor cercano a un mil escudos. Ante tal eventualidad, se estampó una reclamación formal ante la Federación, por considerar que se trata de una grave anormalidad, que está atentando y desprestigiando al boxeo. Agregándose que, incluso, se había observado, durante la jira, anormalidades como la de cobrar tres escudos cincuenta centésimos por cada localidad de ring. Precios excesivos tratándose de veladas con aficionados.

■ Al respecto, Renato Court, presidente de la Federación, declaró, luego de conocida esta situación, que se estudiarían diversas fórmulas para que el club Portuario pueda resarcirse de esta pérdida económica en un plazo breve. Una de ellas —agregó— sería la de ofrecer dos o tres programaciones a beneficio exclusivo del instituto porteño, en Valparaíso, con elementos de la capital. Además —dijo— se verá la posibilidad de realizar también, en el puerto el combate entre Loayza y Ossandón, por el título nacional, siempre que el primero esté en perfectas condiciones.

■ Finalmente, quiso dejar precisado Renato Court, que la Federación, por ningún motivo, entregará el producto de la venta de los terrenos que posee el organismo, a las diversas asociaciones del país como una subvención. Ya que sólo se ayudará con implementos a quienes realmente lo necesiten. Se estima que la venta de los terrenos referidos alcanzará una utilidad del orden de los ciento cincuenta mil escudos.

■ BOGOTA, 20 (UPI).— Antonio "Mochila" Herrera, campeón colombiano de los pesos pluma, enfrentará, a fines del mes de octubre, al poseedor del título mundial de esa categoría, Sugar Ramos, según informó el empresario del púgil colombiano, Oscar Hernández.

Hernández viajará la próxima semana a México, para concertar la pelea, que se llevaría a cabo en la capital colombiana, pero que no sería en disputa del título, de acuerdo con lo manifestado por el empresario.



TODO UN EXITO deportivo alcanzó la jira que una delegación de boxeadores del club Portuario, de Valparaíso, realizó a la zona norte del país, entidad que no obstante debió absorber todos los gastos, por incumplimiento del contrato por parte de la dirigente antofagastina, por cuya razón será declarada en reorganización. En el grabado aparecen (de pie) Juan Montecinos, presidente de la delegación; Guillermo Legger (mediomediano ligero), Raúl Díaz (mediomediano), Julio Araya (mediano), Humberto Candia (ayudante), Tato Shackers (manager). (Agachados): Arturo Barcia (pluma), Roberto Velasco (gallo) y Jorge Barcia (mosca).

Minella renunció como técnico de River Plate

Osvaldo Zubeldía lo reemplazaría en el cargo. Chacarita separó al coach Horacio Torres e Independiente haría lo mismo con Renganeschi para designar a Manuel Giúdice. Revancha sostendrán selecciones amateurs de Alemania Occidental y Oriental. Peñarol alejó como "coach" al húngaro Bela Gutman, reemplazándolo por Roque Máspoli.



■ BUENOS AIRES, 20 (UPI).— Una triple crisis afectó anoche a tres clubes que intervienen en el Campeonato de Fútbol de Primera División, descontentos con las últimas actuaciones de sus equipos.

El líder del torneo, River Plate, aceptó la renuncia de su director técnico José Minella, quien sería reemplazado por Osvaldo Zubeldía; Chacarita Juniors separó por su renuncia a su coach Horacio Torres.

Por último, Independiente, que marcha tercero en el campeonato, está dispuesto a separar al director técnico, Armando Renganeschi, y nombrar en su lugar a Manuel Giúdice.

■ En cancha de Hannover se jugará mañana el partido de vuelta que vale para las eliminatorias del torneo olímpico de Tokio de 1964, entre las selecciones amateurs de Alemania occidental y oriental. Esta última ya tiene un pie adentro de la segunda rueda, con el triunfo por 3 a 0 que obtuvo en el primer encuentro disputado el domingo pasado en cancha de Halle.

■ Por su parte la selección alemana que dirige Sep Herberger, tiene pactado los siguientes compromisos amistosos: 28, 9, 63, Alemania con Turquía, en Hamburgo; 3, 11, 63, Suecia con Alemania, en Estocolmo; 29, 12, 63, Marruecos con Alemania, en Casablanca; 29, 4, 64, Alemania con Checoslovaquia.

■ La primera rueda de eliminatorias de la IX Copa de Europa, comprende los siguientes partidos: Partizán Tirana (Albania) con Spartak Pdovdiv (Bulgaria); Dukla Praga (Checoslovaquia) con La Valetta (Malta), Dynamo Bucarest (Rumania) con Motor Jena (Alemania Or.); Partizán Belgrado (Yugoslavia) con Anorthosis Nikosia (Chipre), Gornik Hindenburg (Polonia) con Austria Viena (Austria), Galatasaray Estambul (Turquía con Ferencvaros (Hungría); Distillery Belfast (Irlanda del Norte) con Bénfica (Portugal), Mónaco (Francia) con AFT Atenas (Grecia), jugaron el primer partido triunfando el equipo galo por 7 a 2 goles; Haka Valkeadosky, Finlandia) con Jeunesse Esch (Luxemburgo), Standard Lüttich (Bélgica) con IFK Norrköping (Suecia), Glasgow Rangers (Escocia) con Real Madrid (España), Everton (Inglaterra) con Internazionale (Itaila), Lyn Oslo (Noruega) con Borussia Dortmund (Alemania occidental), Philips Eindhoven (Holanda) con Esbjerg (Dinamarca) y Dundalk (Irlanda) con Zurich (Suiza). El actual poseedor de la Copa, Milán, intervendrá a partir de la segunda rueda.

■ En fecha reciente, y ante la baja campaña cumplida por el cuadro de la división, la directiva de Peñarol separó provisoriamente al técnico húngaro Bela Gutman, dejando el cargo en poder del arquero internacional Roque Máspoli. Como preparador físico designó a Alberto Lanlade, competente basquetbolista internacional quien obtuvo su título de profesor de educación física en la U. de Chile. Peñarol ocupa en el momento el tercer puesto, a 4 puntos de Nacional y a 3 de Fénix, que viene realizando una sorprendente campaña.

PATRICIO CORNEJO: será el rival hoy del ecuatoriano Eduardo Zuleta, en una semifinal de singles del tenis de Fiestas Patrias.

TENIS DE FIESTAS PATRIAS:

Barón - Fillol ganaron en dobles a Zuleta - Morales

En la tarde de ayer, en las canchas del International Sporting Club, se cumplió la antepenúltima jornada del Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias, cuyo programa comprendía las semifinales de dobles.

En los dobles varones, se produjeron sendas sorpresas con los triunfos de Patricio Cornejo-Luis A. Ossandón sobre el binomio Andrés Hammersley-Oscar Escribano, por 6-3, 3-6, 6-1 y 8-6, y el de Jaime Fillol-Carlos Barón ante el equipo formado por Eduardo Zuleta-Andrés Morales, en 4 sets, cuyo score fue de 6-8, 6-4, 6-0 y 6-4. En los mixtos Ana y Patricio Cornejo vencieron a Helen Jacobs y Roberto Keymer, por 3-6, 6-4 y 6-3, y Margarita Bender-Eduardo Zuleta doblegaron a Alicia Salazar-Luis Cornejo, por 6-3 y 6-0. Por su parte, Helen Girou-Ana Cornejo vencieron a Fresia Caracci-Sonia Berríos, por 6-4 y 6-2, y Yolanda del Solar-Helen Jacobs a María Ibarra-Margarita Bender, por no presentación.

El programa de hoy consulta las semifinales de singles de la categoría escalafón, y se desarrollará en el siguiente orden: 14 horas, Oscar Escribano, Argentina, con Luis Cornejo; Doris Gildemeister con Sonia Berríos. 15 horas: Margarita San Martín con García, final 1a. categoría. 16 horas: Eduardo Zuleta (Ecuador) con Patricio Cornejo; Ana Cornejo con Margarita Bender.

EN EL ESTADIO QUEHUE.— Se disputarán hoy las semifinales y finales de 3a. categoría e infantiles, de acuerdo con el siguiente programa: 15.00 horas, singles varones: B. Prieto con I. Muñoz, semifinal infantil superior; A. Lizana-J. Neira, semifinal infantil inferior; Ordóñez-Calvo con Pérez-Pohler, semifinal varones; 16 horas, final singles damas, 3a.; final singles varones, inf.; final dobles varones.

EN EL ESTADIO ITALIANO.— Se cumplirá la penúltima etapa del torneo de honor y segunda, cuyo programa agrupa los siguientes partidos: 15.15 horas, Meza - González con B. Kroeger, A. Sobosgy-I. ... con M. Figueroa-Ibáñez, llleguillos-Rámila con L. ... dés-M. T. Blaya, M. ... V. Gracia con M. L. ... G. Calixto, A. M. ... Lyon con N. Panatt-G. González; 16.15 horas, A. Guell-W. Greene con M. ... ne-E. Mantelli y R. ... con A. Piérola.



BIEN VALPARAISO.— En el grabado, el seleccionado de Escuelas Primarias de nuestro puerto principal, que se impuso en la mañana de ayer a la selección de Curacautín en tiempos suplementarios, por la cuenta de 2 a 0. Los porteños lucen mucha opción al título que habrá de definirse en partidos a jugarse hoy.

HOGAR DE CRISTO ES EL HOGAR DEL NIÑO ABANDONADO.

OLIMPIADA ESCOLAR PRIMARIA:

Mañana acto de clausura en gimnasio de Nataniel

La Sexta Olimpiada Nacional de la Federación Deportiva Escolar Primaria de Chile pondrá término mañana, en el estadio de la Federación de Básquetbol —Nataniel 167— a este importante certamen con un acto de clausura, cuyo momento de mayor relieve, será la proclamación de los campeones de básquetbol, damas y varones; de fútbol, de vóleibol, damas y varones; mixto de atletismo, y mixto de tenis de mesa.

La ceremonia que comenzará a las 14,30 horas, se iniciará con el desfile de todas las delegaciones participantes en la Sexta Olimpíada. A continuación se cantará el Himno Patrio. Discursos oficiales y por último, la actuación especial del conjunto folklórico de Profesores del Quinto Sector Escolar de Santiago y el de la Escuela N.o 2 de Tocopilla.



PROGRAMACION EXCEPCIONAL:

El Doble Sorteo y el Show Gigante de "Goles y Goles" se efectúan hoy

Postulan a los premios de la 17a. fecha 1.019 concursantes y 2.627 de la fase inicial de la Segunda Rueda. Leo Marini, Marta Pizarro, El Cholito, Riveros y sus Champions, y otras atracciones en la fiesta.



...LIO ROMO, un artista que no necesita presentación, nos comunicó ayer su ac-...n en el show de hoy. Don Romilio, o Ernesto Romo, vino de Curicó, tierra de ...nes. Desde entonces, el chiste, la salli-... ingenio y picardía, no tienen rival. ... una vida entera dedicada al teatro, y la radio y el cine han conocido también de sus resonantes triunfos. En la actualidad es la gran atracción del Club Tarapacá, de Avenida España, donde noche a noche es obligado al bis por el numeroso público que ha hecho de este establecimiento su favorito. EN EL GRABADO, en una de sus más graciosas caracterizaciones.

Exactamente a las 12.30 horas se iniciará hoy el 1.o de los sorteos de la programación extraordinaria consultada por el Concurso GOLES Y GOLES en el escenario de LA NACION. Corresponderá entrar en este evento a los 1.019 concursantes que acertaron el total exacto de 27 goles marcados en la 17a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División y que como es del dominio público había sido postergado.

A continuación, luego de cantarse la última ficha de este sorteo se dará comienzo al grandioso show preparado especialmente para esta ocasión y que animará el popular y gracioso Chito Morales.

La primera actuación será del joven y promisorio conjunto de Riveros y sus Champions, artistas que tienen un rico repertorio melódico internacional y que en el curso de la próxima semana grabarán para el sello Odeón.

EL SEGUNDO SORTEO

Finalizado este número que es esperado con verdadera expectación por el mundo juvenil, se dará comienzo al segundo sorteo, correspondiente a la Primera Fecha de la Segunda Rueda del Campeonato.

Dos mil seiscientos veintisiete lectores acertaron el número exacto de 29 goles marcados en los nueve partidos de la jornada que se jugaron el sábado y el domingo últimos en canchas de la capital y provincias.

Tanto estos afortunados concursantes, como los que señalaron los guarismos precisos de la 17a. fecha, disputarán treinta y siete magníficos premios para cada grupo de acertantes.

CONTINUACION DEL SHOW

Una vez sorteados los cupones ganadores de esta última fecha, proseguirá el show hasta completar su excepcional programación.

Leo Marini, "el señor del bolero", uno de los artistas de mayor jerarquía internacional, ocupará el escenario de LA NACION a continuación.

Luego, el público tendrá oportunidad de aplaudir las magistrales imitaciones de Fernando Hume, más conocido en las tablas como "El Cholito".

La folklorista Marta Pizarro, triunfadora en Chile y en el extranjero, nos ofrecerá una selección de sus más resonantes éxitos.

Y habrá "números sorpresas" que daremos a conocer solamente en el momento mismo de su presentación. Desde luego, podemos anunciar la presencia de otro as del teatro y la radio, Romilio Romo.

LA SEGUNDA FECHA

Y ya estamos en otra vibrante jornada de GOLES Y GOLES. Hoy se cierra la recepción de los cupones que indican los totales de goles que se marcarán en los encuentros a jugarse esta tarde y mañana, por el torneo profesional de fútbol de primera división.

El envío de cupones de provincias está marcando cifras que superan todos los cálculos, señalando así el entusiasmo que en todo el país ha despertado este concurso tan sencillo e interesante.

Como lo indican las bases, el cierre en el hall de LA NACION es a las 13 horas, y a mediodía en los locales comerciales de Julín Serra, Alonso e Hijos, Vidriería La Argentina y Radiolandia; y en la Corresponsalía de nuestro diario en Valparaíso.



LEO MARINI, actuando ante la TV peruana, en Lima, y cuyas actuaciones constituyeron un éxito sin precedentes en la hermosa y señorial capital peruana. Leo Marini es otro de los destacados artistas que actuarán hoy en el Gran Show de GOLES Y GOLES, y que tiene por escenario el hall principal de nuestra casa periodística.

...S PRIMEROS PREMIOS EN ...ECTIVO: Eo 81 y Eo 87

...s primeros premios se disputarán hoy, además de otras ... y dos recompensas.

... la 17a. fecha se registraron 27 goles, lo que da un pri...mio, en dinero efectivo, de Eº 81.

...s 29 goles de la Primera Fecha de la Segunda Rueda, ... total de Eº 87.

...a sorteo, como ya es habitual, seguirá un orden regre...endo, en consecuencia, el último premio cantado, el pri... sea, la equivalencia en escudos.

GRAN CONCURSO "GOLES Y GOLES"

Lista de Premios

1º PREMIO: Dinero efectivo, equivalente a 3 escudos, por cada gol que arroje el total de goles de la fecha.
2º PREMIO: Un depósito a plazo indefinido-renovable, por 50 escudos, donado por el Banco de Talca; Nueva York 77, Santiago.
3º PREMIO: Una plancha eléctrica automática "Electrón", donada por Distribuidora Moneda, de Gerardo Meyer, de Moneda 881.
4º PREMIO: Una pelota de fútbol reglamentaria "CRACK", donada por su fabricante, Custodio Zamora.
5º PREMIO: Un hermoso espejo mural para el hogar, obsequio de Vidriería "La Argentina", de 10 de Julio 725.
6º PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
7º PREMIO: Un par de zapatos para niño, de Calzados "Rafa", San Pablo N.o 1054.
8º PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
9º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
10º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
11º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
12º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o 937, local 5.
13º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
14º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
15º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
16º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
17º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
18º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
19º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
20º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
21º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
22º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
23º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
24º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.
25º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
26º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
27º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
28º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
29º PREMIO: Vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia.
30º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
31º PREMIO: Un libro de Librería Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins N.o 937, local 5.
32º PREMIO: Un paquete-regalo (Crema para las manos y Champú "Prince Jaquely", y un Fixapel), obsequio de Laboratorios "Norgine".
33º PREMIO: Un disco 45 R. P. M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.
34º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro, donde se exhiban películas de la "Universal Pictures Corp.".
35º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
36º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.
37º PREMIO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

Tabla de los partidos de la segunda fecha

La siguiente programación ha sido fijada para los encuentros correspondientes a la Segunda Fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División, con que combina esta semana el Concurso GOLES Y GOLES:

DIVISION DE HONOR. — (2a. fecha, 2a. rueda): Sábado 21, Estadio Santa Laura, 14 horas, Ferrobádminton con O'Higgins; 16.00 horas, Universidad de Chile con Palestino. Domingo 22, Estadio Nacional: 14 horas, Unión Española con Magallanes; 16 horas, Santiago Morning con Colo Colo. En provincias (todos los encuentros a las 15.30 horas). En Coquimbo, Coquimbo Unido con Universidad Católica; en Viña del Mar, Everton con Unión Calera; en San Felipe, Unión San Felipe con Wanderers; en Quillota, San Luis con La Serena, y en Talca, Rangers con Audax Italiano.

Club La Prensa, nueva entidad de San Bernardo

SAN BERNARDO.— Quedó organizado en esta ciudad el Club Deportivo "La Prensa", formado bajo los auspicios del Círculo de Periodistas de San Bernardo. Esta nueva institución deportiva cuenta con tres equipos infantiles de fútbol y se encuentran en formación los equipos de básquetbol, baby fútbol y atletismo.

El directorio de esta institución quedó formado por las siguientes personas, en los cargos que se indican: presidente, Eduardo Espinoza Mauricio; secretario, Eduardo Bustamante González; tesorero, Jaime Gormaz Pérez; directores: Mario Cervantes Deboni y Manuel Vásquez Nanjarí; entrenador: Clemente Soto Alarcón. (RUBEN ALBARRAN B., corresponsal.)

Torneo deportivo "Fiestas Patrias" en barrio Yungay

La Junta de Vecinos "Barrio Yungay" llevó a efecto un torneo deportivo con ocasión de las Festividades Patrias y los resultados fueron los siguientes: **50 metros planos (niñitas de 5 a 7 años):** 1a.) Cecilia Valenzuela, 2a.) Rosemary Rozas Torrente, 3a.) Miriam Silva. **50 metros planos (niñitos de 5 a 7 años):** 1.o) Jorge Péndola, 2.o) Miguel Soto, 3.o) Patricio Cortés. **100 metros planos (niños de 10 a 12 años):** 1.o) Carlos Concha, 2.o) Vlademir Meneses, 3.o) Eric Merino. **100 metros planos (niños de 13 a 15 años):** 1.o) Alberto Ruiz, 2.o) Roberto Herdeman, 3.o) Nelson Silva. **1.200 metros planos):** 1.o) Eduardo Valdebenito, 2.o) Alberto Ruiz, 3.o) Francisco Herrera. **Posta 4 x 100 metros planos:** 1.o) Club Chile Juniors (Sergio Valdebenito, Leonardo Matamala, Fernando Castillo, José Saldivia). **Maratón "Junta de Vecinos Barrio Yungay":** 1.o) Jorge Sepúlveda, 2.o) Francisco Arriagada, 3.o) Juan Agüero, 4.o) Humberto Navarro.

Tenis extranjero:

Rosewall ganó a Alex Olmedo en tres sets

Hoad superó a Buchholz en torneo profesional de Londres.

WEMBLEY, Inglaterra, 20 (UPI).— El australiano Ken Rosewall derrotó al peruano Alex Olmedo por 6|1, 6|2 y 6|1 en un fantástico despliegue de tenis.

En otro encuentro de semifinal, su compatriota australiano Lew Hoad venció dramáticamente en cinco sets al norteamericano Earl Buchholz por 6|1, 6|3, 8|10, 7|9 y 10|8.

Rosewall necesitó sólo una hora para pasar a la final del Campeonato Profesional de Tenis de Londres.

TIRO AL VUELO:

Angel Marentis, campeón en la modalidad "Skeet"

Hizo 196 en 200 platillos y score perfecto de 100 en 100 en la rueda final. Hoy se inicia el Nacional en "peana olímpica".

Con magníficos resultados se dio término en el Club de Tiro al Vuelo Lo Curro al Campeonato Nacional e Internacional de Tiro Skeet, organizado por la Federación Nacional de Tiro al Blanco, siendo esta prueba presenciada por numeroso público, entre el cual estuvo el Director de Deportes del Estado, Fernando Renard, quien presenció el dramático final de la prueba al terminar Angel Marentis, de Ovalle, con el score de 196 en 200, anotando por primera vez en un torneo nacional 100 en 100, en el segundo día. Hay que destacar la tranquilidad y precisión que demostró este joven valor de verdadera categoría internacional, quien fue aventajado por un platillo por el actual campeón sudamericano de la especialidad, Amadeo di Laura, quien con 197 en 200 hizo suya la competencia entre Chile y Perú. En el cómputo general siguieron a Marentis, Jorge Jottar y Juan Enrique Lira, con 195, desempatando ambos tiradores en 25 platillos más, aventajando Jottar en uno a Lira.

Los tiradores peruanos batieron, a su vez, el record peruano en tiro Skeet: Di Laura con 197 y Giha con 190, siendo el record antiguo de 189. Los demás tiradores peruanos completaron 185, Ernesto Mora; 188, Walter Perón, y 185, Fernando Vargas.

En la prueba por equipos internacionales ganó Chile con 767 de 800 platillos. El equipo estaba integrado por Lira, Gellona, Piretta, Navarro, y Casedo; los peruanos anotaron 760 platillos, con Di Laura, Giha, Mora, Perón y Vargas; de los cinco tiradores se computaban los cuatro mejores scores.

En el Campeonato Nacional por equipos triunfó ampliamente el equipo de Valparaíso, anotando 382, con Atalah, Núñez, Johns y Wodehouse; segundo quedó Lo Curro, con 371; tercero, Requinoa, con 363, y cuarto, Osorno, con 358.

Los resultados generales son los siguientes:

CAMPEONATO INTERNACIONAL

1.o) Amadeo Di Laura, Perú, 197; 2.o) Angel Marentis, Ovalle, 196; 3.o) Jorge Jottar, Requinoa, 195; 4.o) Juan Enrique Lira, Stgo., 195; 5.o) Nicolás Atalah, Valpso., 193;

CAMPEONATO NACIONAL, 200 PLATILLOS SKEET

1.o) Angel Marentis, Ovalle, 196; 2.o) Jorge Jottar, Requinoa, 195; 3.o) Juan Enrique Lira, Lo Curro, 195; 4.o) Nicolás Atalah, Valparaíso, 193; 5.o) Gerardo Werner, Lo Curro, 192; 6.o) Enrique Núñez, Valparaíso, 189; 7.o) Gilberto Navarro, Lo Curro, 189; 8.o) Fritz Dreyer, Fuerza Aérea, 189; 9.o) Eduardo Johns, Valparaíso, 189; 10.o) Armando Gellona, Lo Curro, 189.

PREMIO "O'HIGGINS", SEGUNDA CATEGORIA, SKEET 100 PLATILLOS

1.o(Emilio Boassi, Lo Curro, 97; 2.o) Walter Wrigge (hijo), Osorno, 93; 3.o) Pedro Estay, Lo Curro, 93; 4.o) Emeraldo Camilli, Lo Curro, 90; 4.o) Rolf Werner, Osorno, 88; 6.) Ricardo Riffo, Villa Alemana, 88; 7.o) Sergio Briseño, Lo Curro, 88; 8.o) Issa Mashio, Requinoa, 83; 9.o) Osvaldo Follert, Osorno, 83; 10.o) Rafael Délano, Lo Curro, 81.

PREMIO "O'HIGGINS", TERCERA CATEGORIA, SKEET, 100 PLATILLOS

1.o) Jorge Rable, Chillán, 87; 2.o) Alfonso Artíguez, Ovalle, 83; 3.o) Reinaldo Werner, Osorno, 81; 4.o)Germán Fischer, Lo Curro, 80; 5.o) Alejandro Auad, Lo Curro, 80; 6.o) Saturnino López, Lo Curro, 80; 7.o) Kart Winkler, Osorno, 80; 8.o) C. Toodeluz, Rengo, 77; 9.o) Manuel Pacho, Lo Curro, 75; 10.o) F. Ayuse, Lo Curro, 73.

PEANA OLIMPICA.— Hoy, a las 15. horas, se dará comienzo al Campeonato Nacional e Internacional de Tiro al Vuelo en la especialidad de peana olímpica.

Curiosidades DEPORTIVAS por chemin

Samuel Jackson Snead ha tenido una de las carreras más extraordinarias entre los jugadores de golf de EE. UU. Durante 25 años ha figurado en los lugares más sobresalientes entre los profesionales de golf.

El argentino Brunetto estableció un record mundial de salto triple de 15.32. Al día siguiente, su marca fue superada por el australiano. (Colombes, 1924).

Nunca tuvo más razón el refrán que dice: "Con la vara que mides serás medido", que en la carrera deportiva del mexicano "Ratón" Macías. Este noqueó al chileno Reyes y le quebró la mandíbula. Tiempo después el negro Peackock lo ganó a él, en igual forma, y también le fracturó el maxilar.

El reinado más corto de un campeón mundial de boxeo fue el del francés Eugene Criqui. Sólo fue dueño de la corona de peso pluma, 54 días. Se la quitó a Kilbane, y a él, se la arrebató Johnny Dundee.

La primera cancha de tenis que existió en el país, se construyó en "Las Zorras", Valparaíso. Fue obra del deportista inglés Mr. Cox.

Sergio Livingstone, fue por muchos años el mejor arquero del país.

Sullivan fue el último campeón de puño limpio y el primero con guantes.

TRAS DISFRUTAR de una permanencia de casi un mes en nuestro país y Argentina, viajó a Brasil el joven campeón juvenil de ski Jean Marc Nollard, ganador del Criterium National des Chamois de 1963, que ganó el viaje a Chile vía Air France y una estada en Portillo. Alcanzó en Bariloche una excelente clasificación al resultar el mejor extranjero en las pruebas allí efectuadas por la Copa Air France.

Club Santos Aybar, de la comuna San Miguel, está de duelo

El Club Santos Aybar, de la Comuna de San Miguel, se encuentra de duelo. El prestigioso dirigente señor Ernesto Alvear Venegas, director honorario de la institución, falleció ayer, en nuestra capital. El señor Alvear Venegas, padre de los jugadores José y René Alvear Moreno, del cuadro de honor del club, fue durante muchos años, esforzado dirigente de esa comuna.

Los funerales del señor Alvear se efectuarán esta tarde, a las 16.30 horas, saliendo el cortejo de su casa-habitación, calle Placer N.o 745, en dirección al Cementerio Católico. Presentamos a la familia del señor Alvear y al Club Santos Aybar, nuestras sentidas condolencias.

S. A. de Golf:

Equipo chileno ocupa el cuarto lugar: 4 puntos

Triunfos de Mori, Vergara y Murillo.

Los golfistas chilenos que participan en el Torneo Sudamericano de Caracas ocupan en el momento el cuarto lugar con 4 puntos, luego de los cotejos con bolivianos y colombianos, donde se registraron los siguientes resultados:

CHILE-BOLIVIA: Gustavo Murillo (Ch) venció a Carlos Ormachea (B), por uno arriba; Hugo Vizcarra (B) empató en el hoyo 18 con Jaime Vergara (Ch); Arturo Mori (Ch) doblegó a Raúl Murillo (B) por cinco arriba y cuatro por jugar, y Jorge Corzo (B) venció a Eric van der Valk (Ch), por 3 y 2.

CHILE-COLOMBIA: Guillermo Sáenz (Col) ganó a Gustavo Murillo (Ch), por 2 y 1; Diego Correa (Col) venció a Eric van der Valk (Ch), por 5 y 4; Jaime Vergara (Ch) ganó a Eduardo Osorio (Col), por 1 arriba; Arturo Mori (Ch) venció a Alvaro Gomez (Col), por 4 y 3.

Ocupa el primer lugar, con 6 puntos, el equipo de Venezuela; lo sigue Bolivia con igual puntaje, y el tercer puesto pertenece a Argentina con 5 puntos.

RECOMENDACIONES DE IMPORTANCIA DEL CONCURSO

"GOLES Y GOLES"

EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE, A SU JUICIO, SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR. TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

1.—HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.o 1269.
2.—CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 2815.
3.—FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.o 559.
4.—VIDRIERIA "LA ARGENTINA", DIEZ DE JULIO N.o 725.
5.—CASA "RADIOLANDIA", EN SAN ANTONIO N.o 790.
6.—EN VALPARAISO, EN LA CORRESPONSALIA GENERAL DE "LA NACION", BLANCO N.o 1161.

(No es necesario que los cupones sean enviados o traídos en sobres.)

LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS, O QUE REMITAN SUS CUPONES POR CORREO, PUEDEN COLOCAR EN CADA SOBRE LOS CUPONES QUE ESTIMEN CONVENIENTE, DIRIGIENDO SU CORRESPONDENCIA A CASILLA 81-D, SANTIAGO.

Este cupón sólo es válido para los partidos de la 3a. fecha (segunda rueda), que se jugarán el sábado 28 y el domingo 29 de septiembre.



FUTBOL - CONCURSO - FUTBOL - CONCURSO

CONCURSO LA NACION

goles y goles

3a. Fecha

(Segunda rueda)

El número de goles que se marcará en la 3ª fecha, segunda rueda, del Campeonato Profesional de Fútbol (División de Honor), en los partidos a disputarse los días sábado 28 y domingo 29 de septiembre, será de:

.... Goles

.... Nombre

.... Dirección

Ciudad .... Carnet........

"CASA ALONSO"
ALAMEDA 2815
TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DEPORTES

FUTBOL - CONCURSO - FUTBOL - CONCURSO

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO CAMIONETA CHEVROLET, 1951, de 1.500 kg. Vergara 398. Teléfono 64818.
Z. 17|4

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming.
Z-4|In.

MOTOCICLETAS ALEMANAS, REpuestos, servicio, facilidades, San Diego 1789.
Z-4|In.

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas, Serrano 65.
Z-4|In.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845.
Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo, Moneda 2057.
Z-4|In.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata.
Z-4|In.

REPUESTOS WILLY JEEP, SIEMpre el mejor surtido, la mejor atención, y los mejores precios. Carlos Copetta G. e Hijos Ltda., Av. Bulnes 182, fono 68907.
Z-4|In.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728.
Z-4|In.

OCASION VENDO 2, BICICLETAS hombre, caminera, mujer paseo, Moneda 2047.
Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049.
Z-4|In

VENDO AUTOMOVIL CHEVROLET 49, c|s taxímetro, poco uso. Excelentes condiciones mecánicas. Tratar, Salvador Sur 843, Depto. 31.
Z. 20|4.

VENDO OLDSMOBILE, AÑO 1942, en perfecto estado. Taxi, verlo y tratar en Las Fucsias 2186, Población Pedro Montt, por Yarur.
Z. 7|4

GRAN OCASION: VENDO 2 BICIcletas importadas de hombre, E9 85 las dos. Verlas y tratar: Los 3 Antonios N.o 132. Fono 492960.
Z. 30|4.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR CASA con local, barrio comercial. Tratar en Nueva de Matte 2573, señora Ana Bulos. Todo el día.
Z. 30|7.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

URGENTE VENDO BOMBA DE parafina o aceite en buen estado. Tratar Nicolás de Gárnica 479, por Recoleta, altura 1900.
Z-29|9

VENDO 1 ESTUFA MARCA "EMEsy", flamante en 20 escudos. Ver en Santo Domingo 4102.
Z. 30|9.

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PARQUETS. LUIS HERNANDEZ. Colocaciones rápidas. Coigüe, $ 7.000. Colocado y pulido. Reparaciones. Pulidos. Vitrificados. Calle Catedral 1063. Oficina 105, fono 60501.
A. 21|10.

PISOS MALOS, REPARAMOS parquet, entablados, pulidos 68691.
A-19|10

PULIDOS PARQUETS SUPERfinos. Reparaciones. "Soconales". 68691.
A-19|10

REPARACIONES GENERALES AMpliaciones, estucados, pinturas interiores, exteriores, "Soconales", 68691.
A-19|10

CIERRO CRET PARA SITIOS INdustriales y para antejardín. Dobal Ltda., Agustinas 972, of. 913.
Z 10|In.

PLANCHAS ACANALADAS PAra techo desde 2.600 pesos cada una, José Joaquín Pérez 4809. Quinta Normal.

REPARACIONES DE CASAS, PINturas, impermeabilizados de terrazas, techumbres, ampliaciones piezas de empleadas, arreglos general de techumbres, gasfitería, canales, artefactos, cambio de cañerías. Precios económicos, sin competencia, maestros responsables. Tratar con José Veroiza, Santa Petronila 387. Fono 474537.
Z. 23|10.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía, Santiago. En el expediente sobre nombramiento de curador para los menores Olmedo Aliste, se ha dictado la siguiente resolución: "Vengan los parientes a la audiencia del día 23 de septiembre, a las 15 horas".— El Secretario.
A. 17, 20 y 21|14.

QUIEBRA: PEDRO VOGELFANGER Klein.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 16 de abril de 1963 declaró en quiebra a don Pedro Vogelfanger Klein, comerciante, domiciliado en Brown Sur 3226, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".
C. 16, 17, 20, 21 y 22|14.

QUIEBRA RENE MATURANA JAra. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 24 agosto 1963, declaró en quiebra René Maturana Jara, comerciante, domiciliado en Independencia 1518-B. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no deben hacer pagos ni entregar mercaderías a fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por avisos se harán diario "La Nación".
C. 14, 16, 17, 20, 21|14

INVENTARIO SOLEMNE.— RESOlución Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía de Santiago, 23 del presente, a las quince horas, procederé facción de inventario solemne bienes pertenecientes a los menores Pablo Enrique y Gina Alicia Marino de Vos, como herederos de su madre, doña María Alicia Gioconda de Vos Luco y que administra su padre, don Renato Marino Ruiz.— Secretaria.
A. 17, 20, 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Laura Valdés Tapia a Ana Valdés Tapia, por transmisión derechos Filomena Tapia Avila. Concedióse también posesión efectiva herencia Filomena Tapia Avila a Ana Valdés Tapia.— Secretario.
A. 17, 20, 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Arturo Vaillant Gana y Mercedes Valenzuela Reyes a Luis Alberto, Rosa Olivia, Manuela Victoria, Luisa Elena, Juan Guillermo, César Aniceto y Carlos Enrique Vaillant Valenzuela.— Secretario.
A. 17, 20, 21|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia 27 actual, 15 horas, parientes Antonia Rosa Soto Colman y Augusto Guillermo Hochstetter Reuch, fin deliberar adopción primera.— Secretario.
A. 17, 20, 21|14

QUIEBRA JOSE NAVARRO JURAdo: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 5 septiembre 1963 tuvo por agregado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.
C. 20, 21 y 23|14.

POSESION EFECTIVA.— POR REsolución 30 agosto 1963, Juzgado Letras Puente Alto, autos civiles Rol N.o 4.286, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Manuel Jesús Fuentes Concha a hijos legítimos Manuel Germán, Herman Nélson, Myriam Iris, Luis Alberto y Juan Jesús Fuentes Retamal, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 24 de septiembre, 1963, 10 horas, en Secretaría.— La Secretaria.
A. 20, 21 y 23|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Manuel Moller Bordeu a herederos testamentarios Ester y Raúl Moller Riquelme y Víctor Moller Bodeu.— Secretario.
A. 20, 21, 23|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Farid Rubio Godoy a Farid, Cristina, Patricia y Alejandro Marcelo Rubio Allel, sin perjuicio derechos cónyuge, María Allel Féres. Inventario solemne practicaré 24 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 20, 21, 23|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución dieciséis septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada María Elena Báez Lara a René Eduardo Gutiérrez Báez y Manuel Jesús Carreño López.— El secretario.
A. 20, 21, 23|14

NOTIFICACION, QUIEBRA, RAMIrez O., Francisco.— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, por resolución fecha 10 de septiembre en curso, ordenó notificar por avisos conformidad Art. 135, inciso 1.o, Ley de Quiebras, solicitud de sobreseimiento definitivo pedido por Fernando Márquez Rojas, en representación fallido don Francisco Ramírez Olave, por haberse consignado en autos suma de E° 563,40, con lo cual se pagaba capital e intereses, suma puesta disposición Sindicatura, quedando en consecuencia garantizado pago costos en que Sindicatura haya incurrido en administración y realización bienes fallido.— El Secretario.
A. 21, 23 y 24|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución dieciséis septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Sofía Walker Schell viuda de Garretón a Sofía Garretón Walker de Bravo, y Roberto, Manuel Antonio y Carmen Garretón Merino.— El Secretario.
A. 21, 23 y 24|14.

QUIEBRA ARTURO REYES CERna.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de 11 de septiembre de 1963 declaró en quiebra a don Arturo Reyes Cerna, comerciante, domiciliado en calle Pedro Donoso N.o 456, o Portugal N.o 235, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".
C. 21, 23, 24, 25, 26|14

QUIEBRA JAIME SANCHEZ SOTO. 23 de septiembre practicaré facción inventario bienes ubicados en calles Estrella Polar N.o 511 y Núñez de Balboa 5135, Comuna de San Miguel.
C. 21|14

QUIEBRA JOSE NAVARRO JUrado.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 5 de septiembre de 1963 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose el siguiente crédito: Horacio Salah Ahues, E° 928,15. Valista.
C. 21, 23, 24|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 7013, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a María Rosa Hinojosa Aguilar, queda nula por haberse dado aviso.
A-23|14

HABIENDOSE EXTRAviado cheque serie AG-373990, Banco del Estado (Alameda), valor E° 110. Doy nulo por aviso correspondiente.
A-23|14

HABIENDOSE EXTRAviado cheque serie A. S. 0053704, del Banco del Estado Recoleta, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-23|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorros a plazo N.o 10764, Banco del Estado a nombre de Leonor Guerra Lara, queda nula por aviso correspondiente.
A-23|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL, PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros Otórganse diplomas.
A-23|18

ACADEMIA SUPERIOR CORTEConfección Catedral 1257. Cursos rápidos muy económicos. Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas.
A-23|18

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono N.o 69595.
A. 6|18

ESTUDIO ARTISTICO DEL VEStido "Virgen de Pompeya". Academia de alta costura, enseña: moda, corte, confección, modelos, bordados. Sistema moderno, sencillo, fácil aprendizaje individual, práctico, sin complicaciones. Diplomas de competencia legalizados.— Infórmese Manuel Rodríguez 168. Teléfono 85068.
A. 23|18.

INICIANSE CURSOS RAPIDOS. Taquigrafía, Dactilografía. Diferentes horarios. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
A-23|18

ESCUELA POLITECNICA PROfesional "Díaz-Fascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedículo, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección. Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C. 24|18.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir, sumadoras, calculadoras. Trabajos garantizados. Bandera 517, teléfono 85479.
A. 4|24

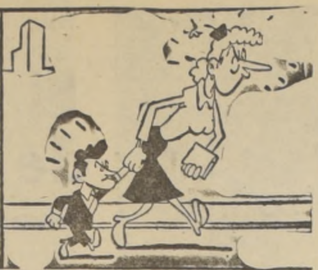
VENDO MAQUINA ESCRIBIR portátil y grande, sumadora, Bandera 517, teléfono 85479.
A. 4|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Underwood y un carro para té. Robles N.o 623.
A. 23|24

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas.
20|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 815. Fono 85912.
GP. 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
GP. 25|9

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M.
GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna.
Avenida Bulnes 377. Depto. 605. Teléfono 67176.
GP. 81

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

CONTADORES

RAFAEL ALVAREZ
Contabilidades.
Leyes Sociales, Tributarias. Fono 89979.
GP. 17|X

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS.
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
GP. 30|9

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813.
H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M.
C. 81|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
P. 6|9.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 320. Teléfono 61070.
GP. 7|31

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 30|9

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 30|9

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP. 81,12

DR. GREGORIO AGUILAR S.
Dentaduras artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos. Diariamente, de 9 a 9. Inclusive sábados. República 71, teléfono 92849.
GP. 12|10.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA,
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido", diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor. La Calera-La Serena. Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22,30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente a las 18.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10,30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7,30 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.- Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna; Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL CHILE
(572195-572233).

INTERNACIONALES

SABADO

9.50 horas Vuelo 105, DC-6B. Sale a Buenos Aires.
17.50 horas. Vuelo 104, DC-6B. Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.

8.30 horas. Vuelo 520. DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.

9.10 horas. Vuelo 900. DC.6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.

16 horas. Vuelo 802. DC-6B. Sale a Punta Arenas.

8.10 horas. Vuelo 420. DC-3. Sale a Temuco, Pucón y Osorno.

8.30 horas. Vuelo 630. CV-440. Sale a Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV-440. Sale a Concepción.

13.40 horas. Vuelo 901. DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.

18.20 horas. Vuelo 521. DC-3. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.

20.20 horas. Vuelo 521. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.

21.10 horas. Vuelo 903. DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.50 horas. Vuelo 631. CV-440. Llega de Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

18.25 horas. Vuelo 421. DC-3. Llega de Temuco, Pucón y Osorno.

20.35 horas. Vuelo 803. DC-3. Llega de Puerto Montt y Punta Arenas.

21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.

PANAGRA

SABADO

Vuelo 81 llega a las 12.40, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a las 13.25 con destino a Buenos Aires.

Vuelo 80, llega a las 20.50 procedente de Buenos Aires. Sale a las 21.35 con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS LINEAS ARGENTINAS AL AE(571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

SABADO

AR-290: Jet-Caravelle.— Llegada a las 12.30 horas de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza; con conexiones de Uruguay, Paraguay, Brasil, Trinidad y Nueva York.

AR-291: Jet-Caravelle.— Salida a las 13.30 horas a Mendoza Córdoba y Buenos Aires: con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil Trinidad y Nueva York.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 14 Y EL 21 DE SEPTIEMBRE.

KLEIN, Huérfanos 1095; REX, 10 de Julio 335; CAUPOLICAN, Av. Matta 998; AMERICA, Sierra Bella 1801; ARAUCO, Arauco 1077; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; ASTURIAS, Gran Avenida 4364; ANGLO-HUNGARA, Enrique Matte 1551; SOLARI, Lucila Godoy (Pobl. C. Estrella) 2615; MORENO MUNOZ, Santa Rosa 8119; SANITARIA, Bascuñán 698; MONTERREY, Paraguay (Quinta Normal) 4876; BELGICA, Mapocho 6101; MARAMBIO, J. J. Pérez 4587; SANTA ANA, San Martín 226; FOSTER, San Pablo 2808; EL LEON, San Pablo 2196; STARI, Avda. Bdo. O'Higgins 2477; MODERNA, Los Conquistadores 2242; KENT, O'Brien (Plaza Lo Castillo) 2235; PEDRO DE VALDIVIA, Av. Pedro de Valdivia 915; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032; CENTRO ÑUÑOA, Av. Irarrázaval 2523; LA REINA, Av. A. Lynch 202; SANTA FE, Av. Independencia 4290; UNIVERSITARIA, Av. Universitaria 731; GONZALEZ, Pinto 1700; VALDIVIESO, Av. Valdivieso 6123; DE URGENCIA, (turno permanente), San

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

SANTORAL

HOY: Mateo.
MAÑANA: Mauricio.

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna ch' a para los ganados de Chile. Monjitas. 667.
Z. 2|27.

30.—MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724.
Z 30|In.

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO BOTILLERIA CON PAtente adicional barrio comercial, mercaderías, fono, máquina registradora ocasión. Copiapó 1472, fono 67638.
Z. 31|33.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

MINIPIANO SCHIEDMEIER, ALEmán, nogal, con muy poco uso, vendo en E9 1.800. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen).
A. 10|31.

VENDO PIANO STEINWAY SONS, 1|2 cola, nogal, moderno, casi nuevo. Verlo todos los días en la mañana: General Jofré 489 (esquina Carmen).
A. 10|31.

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile.
Z-35|In.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

SE NECESITA JEFE DE OBRA entendido en planos de construcción. Serio, competente, trabajador. Eyzaguirre 653, San Bernardo.
A. 22|37

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE. ANTE JUZGADO BUIN. en 26 septiembre 1963, a las 10 de la mañana, se llevará a efecto remate de la Parcela de El Diamante, de don Luis Quezada, sobre las siguiente bases: 1.o Mínimum para las posturas será 2.394 escudos; 2.o el precio se pagará al contado; 3 o boleta de 10 por ciento del mínimum para intervenir en la subasta; 4.o el subastador deberá indicar domicilio urbano. Demás bases y antecedentes en juicio Alfredo Moore con José Luis Quezada, en juzgado Buin.— Secretario.
A. 9, 14 y 21|48.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, calle Bandera N.o 342, 3er. piso, se rematará día 10 de octubre de 1963, a las 15.30 horas, propiedad ubicada en comuna y departamento de Talca, Camino Longitudinal Sur, formada por lotes A y B del Plano de división protocolizado Notaría Jiménez, de Talca, bajo N.o 104, año 1955. Lote A, superficie aproximada de 6.460 metros cuadrados. Lote B, superficie aproximada de 9.932 metros cuadrados. Ambos lotes inscritos nombre Sociedad demandada a fojas 10, N.o 13, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Talca, año 1959. Mínimum subasta: E° 17.000. Forma de pago: al contado. Serán cargo subastador, además precio remate, contribuciones se adeuden, tanto fiscales como municipales, servicios domiciliarios —si los hubiere—, gastos escritura, impuestos transferencia e inscripción Conservador Bienes Raíces y demás necesarios para entrar posesión legal y material inmueble subastado. Tomar parte subasta acompañar dinero efectivo o boleta depósito algún Banco, orden Tribunal, por cantidad equivalente 10 o|o mínimo. Demás bases y antecedentes expediente N.o 156472, Banco del Estado de Chile con Sociedad Endas.— El Secretario.
A. 21|14.

REMATE DE MENAJE DE CASA, orden del señor Gustavo González Manso. Victoria 68. Sábado 21, a las 4 de la tarde. H. Fco. Rivera, Julio Meza, Luis Adrián, Miguel Avila, Jorge Lorca, Raúl Molina, Silvia Correa, Julio Finger, A. Polack, E. Feldman, Angel Segura. — Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C. 21|48.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia nueve octubre próximo, 15 horas, propiedad calle Madreselva 3243, comuna Conchalí, sitio 53, lote 5, ciudad jardín "La Serena", inscrita fs. 8038, número 10616, Conservador Santiago, 1959. Mínimum, E° 2.000. Pago contado, dentro de tercero día deberá enterarse precio resultante y dentro veinte días fecha remate deberá suscribirse escritura definitiva adjudicación. Más antecedentes juicio "Banco Estado con Gómez Vásquez, Alfredo y otro".— Homero Retamal. Secretario subrogante.
A. 21|48.

47.—RADIOS y DISCOS

DISCOS DE TODAS LAS MARcas, Radios R. C. A Tocadiscos, refrigeradores, planchas, enceradoras. Créditos, Ordina, Alameda 2981.
Z-47|In.

48.—REMATES y CITACIONES

RESOLUCION 2.o JUZGADO Trabajo, día 24 septiembre 1963, 16 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna) y ante Martillero Público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores que indícanse. Exped. Rol N.o 54039, c|. Aceitón Salazar, Tránsito, amplificador radio, sin marca visible, N.o 86325, regular estado.— 53162, c|. Barrios Alarcón, Rogelio, máquina hacer hendidos, sin marca ni número visibles y máquina cilindrar suela, también sin marca ni número visibles.— 53902, c|. Eyzaguirre Quiroz, Alamiro, máquina sacar brillo, con motor acoplado, "Hoover", N.o 361763, buen estado.— 48907, c|. González Véliz, Omar, ropero tres cuerpos; dos marquesas plaza y media, con sus respectivos sommieres malla metálica; velador y mueble toilette, con espejo biselado.— 54717, c|. Guzmán Castro, Roberto; refrigerador "Fensa", de 9,5 pies, N.o 8449 y triciclo "Fanabi", sin número visible, color rojo.— 54092, c|. Jara Velásquez, Francisco, máquina cortadora lata y latón, sin marca visible, N.o 100, buen estado.— 53920, c|. Misle Acle, Salvador, máquina "Overloc", marca Beka, N.o 114772; máquina coser Singer, de pie, N.o H-971092, sin bovina; máquina tipo Overloc, N.o 81-4, Singer, y máquina Union Special, N.o 7400-SPZ.— 54733, c|. Paredes de Cortés, Pascuala, motor eléctrico, Sterling, N.o 37181 y otro motor eléctrico, Asea, N.o 3627395.— 54662, c|. Sáez Saldías, Orlando, máquina enceradora "Sindelen", N.o 45986 y tocadiscos Dual N.o 1007, cuatro velocidades. N.o 53388 c|Salavary Kyss, Reszo Rodolfo; motor eléctrico, "General Electric", 0,26 HP., modelo SKH-45 AB, y otro "Century", de 1|3 HP., modelo SP-651-BK-4-252-AK; cocina "Fligh" N.o 340, mal estado; cocina eléctrica, a la cual falta toda la parte superior, sin marca y sin número visible, mal estado y cocina a gas, sin marca ni número visibles, dos quemadores, también mal estado.— La secretaria.
A. 18, 19, 20 y 21|48

RESOLUCION 1.er JUZGADO Trabajo, día 24 septiembre 1963, 16 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna) y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 49.927, c|. Mora Casanova, Pedro. Repr. legal señor Jorge Mora Peralta, Caja Registradora, eléctrica "National", N.o 2595690-1842-F.; triciclo reparto, sin marca ni número visibles y parlante colgante, para tocadiscos "Wurlitzer", N.o 447922, especies psadas.— 49.305, c|. Venegas Zapata, Guillermo. Caja fondos, "Cóndor", N.o 1715, con respectiva llave y pedestal madera. El Secretario.
A. 18, 19, 20 y 21|48

RESOLUCION SEXTO JUZGADO Trabajo, día 24 septiembre 1963, 16 horas, en bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna) y ante Martillero Público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 36115, c|. Abbadie Sáez, Juan María, pieza género, azul piedra, N.o 3949, de 39,60 m. m|m.; pieza género, azul piedra, N.o 7675, Art. 306, 40,10 m. m|.; pieza género, azul piedra, N.o 3768, 35,70 m. m|m., y última pieza, igual color, N.o 4254, 36,40 m. m|m.— 37286, c|. Acevedo Stuardo, Guillermo, radio "RCA Victor", N.o 87960, modelo 7-Q-56-A, regular estado.— 37209, c|. Bustamante Vásquez, Edmundo, neumático 750x20; cinco galones pintura "Tajamar" y carretilla, rueda de goma.— 35535 (Expeds. acumulados), c|. Caro Zúñiga, Santiago; máquina escribir "Continental", N.o 215441, sin estuche y balanza "Romer", de precisión, color blanco, con número 0091, en la pesa.— 36498, c|. Del Valle Gajardo, Mario, estufa parafina, sin marca; victrola "Victor", de mueble; cocina "Alma", a parafina, sin frascos, dos platos y horno, incompleta; estante-cama; silla, tapizada pegamoide y bicicleta mujer "Philips", en pésimo estado, desarmada e incompleta.— 33804, c|. González Inestal, Miguel, máquina de escribir "Olivetti Lettera"-22, N.o 917898, portátil.—36843, c|. "Indosol", Repr. legal señor Juan Soltof Gárate, máquina escribir portátil, con estuche cuero "Smith Corona", sin número visible.— 37071, c|. Marín Silva, Claudio, radio "RCA Victor", N.o 27393, modelo 516-X.— N.o 35269, c|. Ramírez Finaldi, Temistocles, soldadora eléctrica, sin marca visible, N.o 3077 y taladro, también sin marca visible, serie N.o 00125, motor acoplado, 1|2 P., "Hoover", N.o 535521.— El Secretario.
A. 18, 19, 20 y 21|48

RESOLUCION CUARTO JUZGAdo Trabajo, día 24 septiembre 1963, 16 horas, en bodega ejecutante, calle Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Av. Vicuña Mackenna) y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 52386, c|. Ready Yarur, Stéfano, radiola, "Tosca" con tocadiscos, sin número visible y sofá y dos sillones tapizados felpa floreada y forro género estampado.— 52500, c|. Sartori e Hijos Ltda., Angel, Repr. señor Angel Sartori Gino, taladro con motor acoplado "B-Lines", serie N.o 0217570, de 1 HP.; esmeril eléctrico, portátil, Mister Falls, N.o 235378; otro esmeril sin marca ni número visibles; soldadora eléctrica "Félix Hojas L.", color verde; esmeril flexible, sin motor; romana "Royal", vertical, cuatro pesas; cuatro tornillos mecánicos, mal estado; máquina dobladora y seis tornillos herreros, mal estado.— 53293, c|. Solé García, Eduardo, motor "Siemens Schcker", eléctrico, N.o 1791759; motor eléctrico "Ersole-marfeli", N.o 40329; motor eléctrico "AEG", N.o 2385735, de 5 HP.; camioneta furgón "Renault", modelo AHG-2, N.o 73168, patente GI-15; registradora eléctrica, sin marca visible, N.o 4473626, 1944 (3.S.-1.B). 1. SC.; romana vertical "Fairbanks", N.o 11 1|2 y otra romana vertical "Philadelphia", N.o VL-VE.— 53146, c|. Sucesión Gustavo Vironeaux, Repr. señor Rolando Vironeaux Grunenwald, máquina canteadora "Tauco", con motor "Westinghouse", N.o 1700 FTALT, y sierra para cortar metales N.o S.10.R y 5.10-L, con motor acoplado "General Electric".— 52239, c|. Rodríguez Reyes, Daniel, enceradora "Junior", N.o 981.— El Secretario.
A. 18, 19, 20 y 21|48

REMATE JUDICIAL.— EL 27 DE septiembre en curso, a las 15 horas, ante el Quinto Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se rematará el bien raíz signado con el número 602 de la calle Grumete Bustos, esquina de Comandante Canales de esta ciudad, en el precio mínimo de 22.500 escudos. El precio del remate se pagará; con 10.000 escudos al contado y el saldo en dos cuotas iguales exigibles a seis y doce meses a contar desde la fecha de la subasta, con el 12% de interés y el 18%, en caso de retardo en el pago. Demás bases y antecedentes en la secretaría de ese Juzgado, juicio "Sechi con Gálvez". Boleta, 2.250 escudos.— El secretario.
A. 21|48

RESOLUCION TERCER JUZGADO Trabajo.— Día 24 septiembre, 16 horas, en bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Avenida Vicuña Mackenna) y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. N.o 53.207 c|Guzmán Alvarez, Enrique: máquina tupi, con motor, ta fierro, accionada motor eléctrico acoplado, "Brown Boveri", N.o 755283, 2 HP., usada, regular estado conservación.— c|Kellemberger Torres, ... escritorio pino blanco, ... jones, barnizado natural; buffet, pino blanco, ... centro y compartimentos ... lados, barnizado natural; ... pino blanco, cubierta más o menos 1x0,40 m.; ... mesa dibujo, pino blanco, barnizada natural, con respectiva ... para eléctrica; radio ... "RCA. Victor", N.o ... discos, sin marca visible, 112851950-43; mesa centro, blanco, barniz natural, más o menos 0,60x30 m.; muebles living, compuesto ... sillones, tapizados género ... violeta y negro y cuatro ... pizadas género color violeta; especies todas usadas pero ... tado.— 53.115 c|Soto ... tor: radio sobre mesa "RCA Victor", N.o 3158, bastante ...; máquina coser de ... N.o 250328-GB, con ... bobina, usada pero bien ... El secretario.

REMATE DEL BUEN MENAJE de casa. Domingo 22 de septiembre, a las 11 de la mañana, calle Leones 2142, por orden de la señora Herminia Kampff de ... Julio Meza, Héctor Francisco ... vera, A. Segura, Rodolfo ..., Ramón González, Ramón ... do, Luis Zarricueta, Héctor ... jardo, Harrid de Hopkins, Miguel Riesco, Juan Yévenes, ... do Pérez, Julio Fabres, ... Navarro. A la vista. Alfredo ... Schmidt, Gustavo Echeverría ... gil, Ricardo Araya Navarrete, Matrilleros Públicos.

POR RESOLUCION DEL ... Juzgado del Trabajo en ... "Caja Nacional de EE. PP. con Sociedad Imprenta ... Ltda." rol N.o 80849, el martillero público, Miguel Herrera L., rematará el día lunes 30 de septiembre próximo, a las 11 horas, calle Morandé N.o 639, ... sa, marca "Diamont", ... visible, de 1|8 mercurio, ... tor marca Hoover N.o 1978 H.P.— El secretario.

POR RESOLUCION DEL ... do Juzgado del Trabajo en "Caja de Previsión de ... Particulares con Sperlinger" N.o 53400, el martillero Miguel Herrera L., rematará martes 1.o de octubre ..., las 11 horas, en calle ... especies embargadas en ...: kardex-estante "Mademsa" ... puertas; caja fondo ...; tres kardex metálicos, ... mán y Cía." y otro ... de 4 cajones c|u.; dos estantes metálicos "Mademsa"; dos metálicos "Mademsa", tres ... c|u.; dos escritorios ... "Mademsa", tres cajones ...; máquina de escribir "Underwood" con mesa metálica de dos ...; kardex chico 5 bandejas; escritorios metálicos "Mademsa"; máquina de contabilidad "National", con su mesa anexa; caja fondos "Bash"; máquina calculadora "Monroe"; estantes metálicos ...; ... de 2 puertas; mimeógrafo ... modelo 400; máquina escribir "Underwood"; máquina sumadora manual "Olivetti"; sierra ... para cortar acero, "Schlee..."; sierra eléctrica cortar ... More"; sierra eléctrica "A.B.C."; sierra eléctrica ... acero marca "Wickman" ... 3640013|31; escritorio metálico "Mademsa".— El secretario.

POR RESOLUCION DEL ... del Trabajo de San Miguel, ... cio "Toledo Ortiz, Lidia ... pejo", rol N.o 5341, el ... público don Miguel Herrera ... matará el 27 de septiembre ... mo, a las 16 horas, en calle ... pañía 1357: 6 mesas escritorio ... ra colegio, 8 bancos ... colegio, 2 pizarrones.— El ... rio.

POR RESOLUCION DEL ... do del Trabajo de San Miguel ...

Presuntos favoritos para el Club Hípico

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
JOHN TIMBA	P. des Lilas Aikira Svetlana	Jarder Tranquilo	Persépolis Arponista Negelia	Pimpollita Lady Hiss Precavida	Rugendas V. Negro	B. Crown Operada Noelle	Excel Doria Palermo	Sagaz P. Linda Altavoz	G. Slam Llahué Guaiquillo	El Cuco Osadía B. Chillaneja	Trentón Agresor B. Finch	S. Loco Makarios Petisa	San Carlos Palmito P. Azul
GOLPE	P. Borghese D. Life Aikira	Tranquilo Colérico	Serenita Arponista Aristócrata	Aerolínea Pimpollita Mi Platita	Javanesa Pachamanca	Atnasa Benavides Noelle	Banquier Doria Excel	Amazona V. Paz T. Claudina	Guaiquillo Placentero Encantado	Etiology Sun Vido B. Chillaneja	C. Luz P. Negro B. Finch	Monday Fidelio S. Loco	P. Azul Allgretto Smile
LA HIPICA	P. des Lilas P. Borghese Aikira	Tranquilo B. Amigo	Azotaina Aristócrata Serenita	Pimpollita Mi Platita Nefer	Pachamanca Angola	Noelle Atnasa Benavides	Doria Banquier C. Donna	Sagaz V. Paz Mocosa	Placentero P. Blanco Codorniz	Etiology Indulto B. Chillaneja	Qué Valor P. Negro Clara Luz	Makarios Nebucanita Fidelio	S. Beny Senechal P. Azul
EL CLUB	P. des Lilas D. Life Mabicha	Tranquilo Colérico	Aristócrata Serenita Coquera	Nefer Lady Hiss Mi Platita	Queridita Petardo	Noelle Atnasa Blade	Palermo Doria C. Donna	Rectángulo V. Paz T. Claudina	Codorniz G. Slam Placentero	Arrugado B. Chillaneja Q. Air	C. Rhodes G. Lindo Congo	Nebucanita Gonipón S. Loco	P. Azul Smile Sahumerio
FAVORITOS DE LA PRENSA	P. DES LILAS	TRANQUILO	ARISTOCRAT	PIMPOLLITA	PACHAMANCA	NOELLE	DORIA	SAGAZ	G. SLAM	ETIOLOGY	CLARA LUZ	MAKARIOS	P. AZUL

CLUB HIPICO

Domingo 22 de septiembre de 1963

...RA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.45 horas.— Condicional.

1	Agua Fría	53	5	J. Duarte	C. Pfau
2	Aikira	53	9	C. Pezoa	C. Covarrubias
2a	Double Life	53	10	R. Parodi	C. Covarrubias
3	Canteras	53	4	NO CORRE	J. Fuentes
4	Dindina	53	6	F. Meneses	P. Medina
5	Lindana	53	13	C. Ibarra	A. Vodanovic
6	Luana	53	1	L. Godoy	J. Rodríguez
7	Mabicha	53	7	G. Jorquera	L. A. García
8	P. Borghese	53	11	S. Vera	J. Zúñiga
8a	Svetlana	53	12	E. Guajardo	J. Zúñiga
9	P. des Lilas	53	2	J. Aliaga	F. Jacial
10	P. Quimera	53	8	R. Céspedes	A. Muscatt
11	Taniusha	53	3	A. Morales	J. Chamorro

...DA CARRERA.— 2.200 metros.— A las 13.07 horas.— Condicional.— Ganador y DUPLA.

1	Jarder	56	3	E. Guajardo	P. Medina
2	B. Amigo	55	5	J. Aliaga	J. Chamorro
3	Tranquilo	55	1	L. A. Díaz	A. Lab
4	Parragón	53	4	R. Céspedes	J. Melero
5	Colérico	52	2	C. Pezoa	C. Muñoz G.

...RA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 13.30 horas.— Condicional.

1	Angela	53	5	Jl. Araya	J. Maldonado
2	Aristócrata	53	9	R. Parodi	J. Chamorro
3	Arponista	53	13	N. N.	J. Inda
4	Azotaina	53	1	N. N.	P. Bagú
5	Coquera	53	6	G. Saavedra	P. Inda
6	D. Bear	53	10	J. Duarte	A. Bullezú
7	Girondine	53	14	NO CORRE	L. A. García
8	Mentita	53	2	C. Galdámes	J. Zúñiga
9	Muñeca	53	7	N. N.	R. San Martín
10	Negelia	53	11	N. N.	A. Valdés
11	Partidora	53	3	N. N.	A. Abarca
12	Persepolis	53	15	O. Muñoz	J. Cavieres
13	Santan	53	12	N. N.	M. Valenzuela
14	Serenita	53	8	S. Vera	J. Argagnon
15	Zarpada	53	4	J. Chamorro	José Melero

...A CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 13.42 ...).

1	Aerolínea	53	5	M. Ramírez	J. Medina
2	Amotinada	53	9	N. N.	A. Castro
3	Arriba	53	13	N.N.	M. Valenzuela
4	Borborita	53	10	C. Miranda	J. Maldonado
5	Lady Hiss	53	6	N. N.	H. Medina
6	Maratea	53	2	NO CORRE	J. Salas
7	Mi Platita	53	3	A. Morales	P. Valderrama
8	Miss B.	53	4	NO CORRE	R. Allen
9	Nefer	53	11	O. Muñoz	J. Cavieres
10	Novedad	53	7	N. N.	C. Covarrubias
11	Pimpollita	53	14	NO CORRE	P. Bagú
12	Precavida	53	12	N. N.	P. Inda
13	Shell City	53	8	NO CORRE	L. A. García
14	Vinchuca	53	1	N. N.	A. Valdés

...A CARRERA.— A las 14.19 horas.— 1.100 metros.— Cuarta ...— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las ... horas.— (Ganador y Dupla).

1	Petardo	56	4	R. Parodi	G. Urquidi
1	a) Javanesa	50	1	S. Vera	G. Urquidi
2	Margaronia	55	7	C. Sepúlveda	A. Valdés
3	Pachamanca	52	3	G. Jorquera	M. Amaya
4	Viento Negro	51	6	C. Pezoa	P. Bagú
4	a) Greenna	49	9	NO CORRE	P. Bagú
5	Argola	50	8	M. Yáñez	J. Argagnon
6	Rugendas	49	2	E. Guajardo	P. Fuentes
7	Queridita	46	5	F. Meneses	J. Chamorro

...A CARRERA.— A las 14.44 horas.— 1.500 metros.— Séptima ...— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 14.33 ...).

1	Espaciosa	56	6	J. Chamorro	F. Jacial
1	a) Silvestre	53	14	G. Meneses	A. Vodanovic
2	Blade	55	3	L. Fuentes	A. Abarca
3	Ofelita	54	9	G. Saavedra	J. Araya
4	Noelle	53	2	P. Muñoz	P. Valderrama
5	A. Crown	52	7	E. Guajardo	R. Méndez
6	Bandoneón	51	10	E. Peña	R. Allen
7	Izar Zuri	50	1	N. N.	P. Medina
8	Atnasa	48	12	J. Aliaga	J. Argagnon
9	Benavides	47	8	F. Arredondo	J. Fuentes
10	Operada	46	4	A. Parra	A. Lab
11	Black Crown	45	11	N. N.	J. Maldonado
12	Diversión	45	13	R. Céspedes	P. Fuentes
13	M. Aurelio	45	5	L. Marchant	F. León

...A CARRERA.— A las 15.08 horas.— 1.100 metros.— Quinta ...

1	Doria	55	1	E. Araya	J. Melero
2	Libertino	55	8	E. Peña	L. Santos
3	Palermo	55	6	C. Sepúlveda	G. Urquidi
3	a) Banquier	52	7	H. Pilar	G. Urquidi
4	Aleación	54	11	A. Núñez	A. Valdés
5	Don Sata	54	9	O. Muñoz	C. Tapia
6	Virbio	53	2	L. Fuentes	V. Romo
6	a) T. Gringa	52	3	P. Muñoz	J. Chamorro
7	Cara Donna	52	10	C. Pezoa	P. Bagú
8	Excel	50	4	R. Jaque	Em. Castillo
9	Charivari	48	5	J. Caro	L. A. García

...A CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.33 horas.— 7a. serie.

1	Manotón	56	5	A. Núñez	J. Chamorro
2	Tía Claudina	55	1	E. Salas	En. Rodríguez
3	Tiberio	54	12	O. Muñoz	D. Sandoval
4	Amazona	53	14	E. Araya	L. Santos
4	a Yapiga	46	15	A. Morales	L. Santos
5	Mocosa	57	6	G. Jorquera	L. A. García
6	Piba Linda	53	2	E. Guajardo	M. Amaya
7	Piñacha	53	11	G. Saavedra	S. Fuentes
8	Altavoz	49	7	E. Carreño	A. Carreño
9	Rectángulo	53	13	P. Muños	M. Murillo
10	Virginia Paz	48	8	S. Vera	G. Urquidi
11	Lonjista	47	3	G. Meneses	L. Contreras
12	C. Rubia	46	9	A. Parra	A. Lab
13	Midas	45	10	J. Araya	S. Gonzáles
14	Sagaz	45	4	J. Caro	J. García

...A CARRERA.— 1.900 metros.— A las 16.08 horas.— Clásico.— ...era válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.53 horas

1	Encantado	57	3	O. Olivares	A. Abarca
2	Guaiquillo	55	5	R. Madariaga	O. Aliaga
3	Félix	54	2	C. Pezoa	Alv. Breque V.
4	Grand Slam	53	8	R. Parodi	C. Covarrubias
5	Chilenazo	52	6	H. Pilar	A. Abarca
6	Placentero	52	1	A. Núñez	F. León
7	P. Blanco	51	10	C. Sepúlveda	G. Urquidi
8	Codorniz	53	4	S. Vera	J. Argagnón
9	Llahué	47	7	F. Meneses	C. Tapia
10	Chummy	46	9	J. Caro	En. Rodríguez

...A CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.38 horas.— 6a. serie. ...era válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 16.25 horas.)

1	C. Borgia	56	8	O. Muñoz	F. Jacial
2	Arrugado	53	11	C. Pezoa	J. Chamorro
3	Etiology	53	3	R. Parodi	A. Muscatt
4	Marisa	53	5	C. Galdames	J. Zúñiga
5	El Cuco	52	14	M. Ramírez	T. Herrera
6	G. Linda	52	4	A. Núñez	S. Fuentes
7	Melekzaman	52	10	G. Jorquera	L. Santos
8	Osadía	52	16	R. Jaque	E. Cáceres
9	Schiller	52	2	R. Valenzuela	H. Godoy
10	B. Chillaneja	51	12	H. Pilar	P. Valderrama
11	Cielo Claro	51	6	G. Meneses	M. Murillo
12	Queen Air	51	15	L. Godoy	J. Rodríguez
13	Sun Vido	51	1	H. Salas	H. González
14	Indulto	50	17	G. Ayub	V. A. Polanco
15	Conjurado	49	13	F. Meneses	R. Méndez
16	Romaña	47	7	J. Caro	J. B. Argagnón
17	Weil	47	9	R. Gatica	A. Breque V.

..."A".— A las 16.43 horas.— 4.200 metros.— Clásico Stee-...— (SIN APUESTAS.)

1	Bufido	71	4	G. Lerma	D. Araya
2	Cocotero	71	7	E. Cifuentes	A. Luna
3	Fanal	71	3	A. Rojas	R. Luna
4	Malosvientos	71	6	E. Bravo	A. Proschle
5	Maremoto	71	10	A. Carreño	A. Carreño
5a	Spring	71	9	L. Astudillo	A. Carreño
6	My Lad	71	2	C. Oviedo	H. Jaro
7	Oreado	71	8	J. Alarcón	A. Luna
8	Pernambuco	71	1	D. Cifuentes	P. Fuentes
9	Renegado	71	11	A. Díaz	P. Briones
10	Mic Mac	70	5	J. Rojas	J. Chamorro

...A CARRERA.— A las 17.16 horas.— 1.500 metros.— 5a. ...— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las ... hrs.)

1	Congo	55	3	G. Jorquera	L. Santos
2	Trentón	54	2	E. Araya	E. Rodríguez
2	P. Negro	53	8	R. Madariaga	P. Briones
4	C. Rhodes	57	1	H. Salas	R. Allen
5	Qué Valor	52	7	F. Meneses	C. Pfau
6	Bull Finch	51	4	H. Pilar	G. Urquidi
7	Agresor	49	9	E. Guajardo	J. Melero B.
8	Clara Luz	49	5	S. Vera	J. Cavieres
9	G. Lindo	49	10	J. Aliaga	F. Chamorro
10	Lucanor	49	6	S. Alcaide	S. Gajardo

JAVANESA: 600 METROS EN 36" 3/5

CLUB HIPICO
(Pista de arena)

500 metros:
CESAR BORGIA, Sergio Vera, en 30 2|5.
BALUARTE, Cristián Rebolledo, en 33.
RIO TAJO, Marcelo Ramírez, en 32.
BALTICA, aprendiz, en 33.
ARRUGADO, Lorenzo Fuentes, en 31.
TENORIO, Juan Aliaga, en 31.
EGIPTO, Lorenzo Fuentes, en 30 1|5.
MONALISTA, Fernando Toro, en 32 2|5.
BRILLADORA, Lorenzo Fuentes, en 30 3|5.

600 metros:
JAVANESA, Pedro Muñoz, en 36 3|5.
LUCAS, Carlos Galdames, en 39 2|5.
AGUA FRIA, Lorenzo Fuentes, en 39.
GALAN, Pedro Muñoz, en 37 2|5.
HARPAL, Omar Muñoz, en 38.
BEAUMARCHAIS, Juan Duarte, en 38.
LLAHUE, Raúl Valenzuela, en 39; repitió 400 metros en 24.
SENECHAL, Héctor Salas, en 38 2|5.
PAOLINA BORGHESE, Sergio Vera, en 38 3|5.

700 metros:
CLARA LUZ, Sergio Vera, en 46.
SMILE, Juan Aliaga, en 45 2|5.
NOELLE, Pedro Muñoz, en 45.
DOBBINS, Juan Duarte, en 44 3|5.
JARDER, Galvarino Jorquera, en 46.
SALTEÑO, Julio Chamorro, en 47.
ZARPADA, Julio Chamorro, en 46.
GONIPON, Fernando Suárez, en 45.
CENCERRO, Héctor Pilar, en 44 2|5.
JAUJA, Omar Olivares, en 43.
DIANACOYA, Luis Godoy, en 44 3|5.

800 metros:
MARCOTON, Fernando Toro, en 51.
FELIX, Raúl Valenzuela, en 51.
TAKAMATSU, Fernando Toro, en 52 2|5.
GUARDIANA, Galvarino Jorquera, en 50.
BENAVIDES, Enrique Araya, en 52 2|5.
CONGO, Ernesto Peña, en 53.

1.000 metros:
RAFIA, Pedro Muñoz, y MOSUL, René Latorre, en 1.09; iguales.
MEGERE, Enrique Araya, en 1.04.
ENCANTADO, Enrique Araya, en 1.07.
MUSTELO, Fernando Toro, en 1.04.
NIPORORO, Marcelo Ramírez, en 1.05 4|5.

1.200 metros:
NIBALDO, Fernando Toro, en 1.20.
GERMANO, Marcelo Ramírez, en 1.19 2|5.
NIPON, José Escobar, en 1.21.

1.400 metros:
IRASCIBLE, René Latorre, en 1.35.
PETISA, Pedro Muñoz, en 1.35.
DORAYA, Ernesto Peña, en 1.33 2|5.
ENCINO, Lorenzo Fuentes, en 1.34 2|5.

1.600 metros:
RASPADOR, Mario Yáñez, en 1.50.
CHAMBORD, Omar Muñoz, en 1.46 3|5.
SECOYA, Jorge Castro, en 1.47.

Para las Dobles y Triples

Esta es la selección de LA NACION para las apuestas Doble y Triple en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

TRIPLE (Combina con la sexta, octava y décima carreras. Cierre a las 11, 12,20 y 13,40):

RECIDIVA — KIM WEST — NOCHE ESTRELLADA
RECIDIVA — PIPERACINA — NOCHE ESTRELLADA
HIROTA — KIM WEST — SEMILLA

CLUB HIPICO

DOBLE (Combina con la décima y duodécima carreras. Cierre a las 16,25 y 17,35 horas, respectivamente):

EL CUCO — SAPO LOCO
EL CUCO — PETISA
QUEEN AIR — SAPO LOCO

TRIPLE (Combina con la novena, undécima y décimotercera carrera. Cierre a las 15,53, 17,06 y 18,10 horas, respectivamente):

GRAND SLAM — TRENTON — SAN CARLOS
GRAND SLAM — BULL FINCH — SAN CARLOS
PALO BLANCO — BULL FINCH — SAN CARLOS

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 17.35 horas.)

2—1—5—5	1	Makarios	56	8	R. Parodi	M. Medina
1—9—9—6	2	Monday	56	7	O. Olivares	A. Valdés
7—11—9—5	3	Fidelio	54	10	S. Vera	J. Inda
1—12—12—11	3a	Respaldo	46	5	J. Aliaga	J. Inda
11—12—12	4	Río Tajo	53	4	E. Guajardo	P. Medina
4—2—6—3	5	Nebucanita	51	6	G. Jorquera	C. Tapia
9—3—6—13	6	Meriana	49	1	C. Sepúlveda	S. Fuentes
16—11—7	7	Recanto	49	8	R. Jaque	L. G. Alvarez
7—1—12—9	8	Petisa	48	12	P. Muñoz	J. Melero B.
9—2—8—6	9	Gonipón	47	9	F. Meneses	J. Chamorro
6—1—9—11	10	Rajah	47	2	N. N.	M. Amaya
10—1—7—8	11	Sapo Loco	47	11	H. Pilar	A. Breque

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 18.20 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 18.10 horas.)

1—3—8—7	1	D. Eustaquio	56	4	V. Barra	J. B. Castro
5—9—2—7	2	P. Azul	56	8	P. Ulloa	F. Galleguillos
3—6—6—9	3	Gjik	55	10	L. Godoy	A. Breque V.
15—14—12	4	San Carlos	55	5	E. Araya	T. Herrera
10—11—13	5	Grimpola	54	15	J. Caro	J. García
7—1—3—10	6	Imposible	54	11	O. Muños	A. Vodanovic
3—2—5—5	7	Senechal	52	6	H. Salas	J. Fuentes
2—10—3	8	Suzy Beny	52	1	C. Pezoa	S. Fuentes
7—4—9—5	9	Sahumerio	50	12	S. Vera	V. A. Polanco
11—9—2	10	Smile	50	7	R. Jaque	Em. Castillo
3—9—3—4	11	Allegretto	49	7	H. Pilar	R. Silva
10—7—8	12	Prometedor	49	2	R. Céspedes	H. Godoy
12—2—9	13	Palmito	48	13	G. Meneses	L. Contreras A.
1—12—11	14	Beaumarchais	47	9	F. Meneses	C. Pfau
10—8—4—6	15	Panguecillo	45	3	J. Aliaga	P. Valderrama

MARETAZO CORRERIA EL "NACIONAL RICARDO LYON"

Por cuenta de sus nuevos dueños. L. A. Díaz conducirá a Tranquilo. Aprontó Par de Ases. Recargos de peso para el Club Hípico. Otras noticias.

MISS B., que estaba inscrita para mañana en el Club Hípico, murió. Era una hija de Shearwater y Miss Bowman, que preparaba Raúl Allen y de propiedad del Stud Parlamentario.

LUIS A DIAZ, conducirá a Tranquilo en la 2a. carrera del Club Hípico. Tenia anunciada la monta de Héctor Pilar, que a esa hora tiene compromisos en el Hipódromo Chile.

LOS SIGUIENTES recargos de peso se han producido para la reunión de mañana, en el Club Hípico: 8a. CARRERA: Mocosa, de 53 a 57 kilos, y Rectángulo, de 48 a 53 kilos; 9a. CARRERA: Codorniz, de 47 a 53 kilos; 11a. CARRERA: Cecil Rhodes, de 52 a 57 kilos.

SE ESTUDIABA ayer la posibilidad de que Maretazo pudiera intervenir en el "Nacional Ricardo Lyon", por cuenta de sus nuevos dueños. En ese caso, sería conducido por Enrique Araya, que por una rara coincidencia, se ha quedado sin monta.

PAR DE ASES trabajó ayer en el Hipódromo Chile. Con Sergio Vera cubrió 800 metros en 50" 4|5, a voluntad. El lunes apronatrá 2.000 metros.

ASHLEY que estaba inscrito en la 10.a carrera del Hipódromo Chile, no podrá intervenir por estar también inscrito en el Valparaíso Sporting Club.

NO CORREN

Los siguientes retiros se han registrado para la reunión de mañana, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

Carrera

1a. (5) FIEL: De oficio.
4a. (1) OLY: De oficio, y (8) TALADRO: De oficio.
6a. (12) SOUVENIR: De oficio, y (14) HIROTA: Claudicación miembro anterior izquierdo.
7a. (9) OJO DE TIGRE: De oficio.
8a. (2) EREBUS: De oficio.
10a. (2) ASHLEY: De oficio.

CLUB HIPICO

Carrera

1a. (3) CANTERAS: De oficio.
3a. (7) GIRONDINE: De oficio.
4a. (11) PIMPOLLITA: De oficio, y (13) SHELL CITY: De oficio; (6) MARATEA: Se descomió; (8) MISS B: Murio.
5a. (4A) GREENNA: De oficio.

GUSTOS y DATOS

POR John Timba

HIPODROMO CHILE

¿Cómo les quedó el cuerpo después de la maratón de Fiestas Patrias? Ojalá les haya quedado algo de plata, y suponiendo que sea así, les paso a comentar lo que se dice en La Palma para la reunión del desquite del próximo domingo:

En la primera carrera, les recomiendo SIETE TRIUNFOS, uno que no me dejó conforme del todo en su anterior, y que ahora debe responder. Para la segunda, creo que SNOW MAN debe ser uno de los ganadores fijotes de la jornada, y yo lo combinaría con SIFLEX, un caballito que un día de estos va a salir con su domingo siete.

En la cuarta, una carrera tipo canódromo, más vale no jugar, pero, tengo el dato de SHORTY, que debe pagar un saco de plata si sale. En la sexta, RECIDIVA para mi gusto es completamente fija, dicen que aquí HOLOCAUSTO es carta muy probable, y cual escojan es cuestión de gustos.

Con RETOCADA, en la séptima, creo que mi amigo Renato Montoya, va a ganar una carrera que le hace falta. La última vez tuvo muchos tropiezos y ahora puede salir. Su enemigo es FREGADO, que no corrió del todo bien en su anterior, pero que justificó la mala performance.

En la 10a., me quedo con KIM WEST y no me pregunten por qué. Si alguno quiere jugar PIPERACINA, que lo haga, porque alguien me dijo que no podía perder.

En la novena, no me da vuelta nadie de AHUYENTADA. Reaparece, es cierto, pero creo que va a hacerlo en buenas condiciones, y además, va en un lote que no es para ella.

Y en la final (menos mal que sólo hay diez carreras) NOCHE ESTRELLADA es fija nacional, y creo que paga un escudo. El que quiera otro dato con posibilidades, embárquese con SHANGAICITA, que está muy buena y gusta a rabiar en su corral.

CLUB HIPICO

Por la calle Blanco, la cosa se ve difícil. Ahí van los nombres que más me resultan para que combinen cartillas, PORTE DES LILAS, PERSEPOLIS y LADY HISS.

En la quinta, creo que no debe perder RUGENDAS, y no le miren su carrera de la semana. Ahora va a salir. Para la sexta, me han dado el dato de OPERADA, y por su llegada del miércoles, creo que puede ganar.

Me siguen dando el dato de SAGAZ y algún día me voy a dar el gusto de acertarlo. Otro candidato probable, aquí, es PIBA LINDA.

En la décima, me gusta EL CUCO. Su carrera del Hipódromo no se la tomen en cuenta y no se repelen después de no haberlo jugado. Para la undécima, ojo con SAPO LOCO, y el que busque un golpe, ahí está PETISA.

Y si les queda algo, niños, SAN CARLOS. Ahora lo corre su dueño, y si con él no pelea, que lo haga charqui.

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

HIPODROMO CHILE:

1a. SIETE TRIUNFOS, Bye Bye, Freud.
2a. SNOW MAN, Ubaldino, Algarrobo.
3a. SIFLEX, Don Marcos, Waltari.
4a. SHOTRY, Vulcano, Goyita.
5a. TITANIUM, Royal Dancer, Mascarade.
6a. RECIDIVA, Montalbán, Holocausto.
7a. RETOCADA, Azulejo, Fregado.
8a. KIM WEST, Piperacina, La Lolito.
9a. AHUYENTADA, U. Hora, Respetable.
10a. NOCHE ESTRELLADA, Shangaicita, Semilla.

CLUB HIPICO:

1a. P. DES LILAS, Aikira, Svetlana.
2a. JARDER, Tranquilo.
3a. PERSEPOLIS, Arponista, Negelia.
4a. PIMPOLLITA, L. Hiss, Precavida.
5a. RUGENDAS, Viento Negro.
6a. B. CROWN, Operada, Noelle.
7a. EXCEL, Doria, Palermo.
8a. SAGAZ, P. Linda, Altavoz.
9a. GRAND SLAM, Llahue, Guaiquillo.
10a. EL CUCO, Osadía, B. Chillaneja.
11a. TRENTON, Agresor, B. Finch.
12a. SAPO LOCO, Makarios, Petisa.
13a. SAN CARLOS, Palmito, P. Azul.

Hipódromo Chile

Domingo 22 de septiembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.30 horas.

15	1	Admiral Mar	55	3	G. Meneses	N. Peralta
5—2—5	2	Bye Bye	55	6	O. Hermosilla	M. Rendic
2—5	3	Capetato	55	13	A. Parra	A. Vodanovic
Debutante	4	Chamaco	55	14	S. Meneses	J. Suárez
NO CORRE	5	Fiel	55	9	No corre	S. Gajardo R.
Reaparece	6	Freud	55	4	R. Madariaga	J. Castro R.
13—14—6	7	Gerald	55	7	O. Hermosilla	E. Cáceres
8o	8	Gottanwood	55	1	L. Camus	C. Santos
9—6	9	Mancebo	55	2	A. Salas	M. A. Valenz.
13	10	Negrito	55	12	C. Paredes	A. Muñoz
3	11	Pigalle	55	5	N. González	P. Briones
5	12	Renal	55	11	J. Barrios	H. Cisternas
4—10	13	7 Triunfos	55	10	D. Cerda	G. Avila
11	14	Trueno	55	8	A. Farias	E. Barticevic

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.53 horas.

2—6—8	1	Alaniz	55	14	L. Camus	C. Santos
6—6—2—4	2	Algarrobo	55	6	P. Madariaga	J. Castro R.
13—12	3	Alguacil	55	4	D. Cerda	R. Quiroz
8—9	4	Aracajú	55	10	J. Martínez	J. Vial
Reaparece	5	Artico	55	7	G. Meneses	N. Peralta
9—11—16	6	Bostón Pal	55	11	R. Montoya	J. Romero
Debutante	7	Choc	55	1	M. Díaz	A. Henríquez
Reaparece	8	Granizo	55	9	M. Carú	C. Rivera
8c	9	Minimax	55	13	Héctor Pilar	A. Breque E.
Debutante	10	M. Burn	55	8	S. Meneses	J. Suárez
Debutante	11	Pandax	55	12	R. Neira	O. Becerra
3—2—5	12	Snow Man	55	5	F. Toro	H. Cisternas
11c	13	Ubaldino	55	3	M. Serey	H. González
12	14	Zancudón	55	2	N. González	P. Briones

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.20 horas.

Reaparece	1	Balazo	55	12	D. Cerda	F. Cáceres
Reaparece	2	Calabrés	55	7	F. Toro	J. Suárez
3—7	3	Chiquitín	55	4	G. Meneses	J. Salfate
10	4	Don Marcos	55	10	L. Camus	A. Lab
Reaparece	5	Mingsun	55	5	R. Castillo	C. Rivera
8	6	Pelluhue	55	6	M. Ramírez	T. Herrera
6—7	7	Pesito	55	11	R. Madariaga	J. Castro R.
7—7—13	8	Rofucano	55	3	J. Barrios	F. Gazmuri
11c	9	Siflex	55	1	N. González	L. A. Orellana
9—9	10	Tomasito	55	8	J. García	C. Santos
4—5—7—7	11	Tunecino	55	2	J. Martínez	R. Bernal G.
4—8	12	Waltari	55	9	C. Ojeda	E. Bécar

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 12a. serie.— A las 9.50 horas.

NO CORRE	1	Oly	56	18	No corre	J. Posadas
16—4—6—11	2	Goyita	54	4	B. García	A. Donati
Reaparece	3	Don Jack	55	17	A. Díaz	H. Yáñez
5—4—5—8	3	a Quepilcho	50	13	N. N.	H. Yáñez
12—13—15—14	4	Ivanale	53	14	E. Peña	L. Santos
1—10—11—7	5	Azucarada	53	15	F. Guzmán	A. Valenzuela
16—11—14	5	a Abanderado	52	16	N. Gonzáles	A. Valenzuela
13—9—11	6	Chambeco	53	6	O. Hermosilla	L. Guajardo
10—16	7	El Dardo	52	3	A. Parra	G. Mancilla L.
NO CORRE	8	Taladro	51	2	No corre	A. Proschle
4—8c—3	9	Freviro	51	9	E. Guajardo	M. Ortiz
11—14—6	10	Vúlcano	50	11	A. Farías	E. Barticevic
8—4—5	11	Evento	50	7	V. Espinoza	V. Cepeda
10—7—4	12	Tremal Naik	51	8	N. N.	S. Miceli
Reaparece	13	Galesa	49	12	A. Salas	H. González
7—9	14	Austriaco	48	1	R. Pavez	M. Velardes
13	15	Shorty	49	5	J. Gonzáles	H. Galaz
16—8—9	16	Lilomén	47	10	M. Carú	T. Bustos

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros— Carrera Especial.— A las 10.20 horas.

1	1	Cerbatana	61	3	E. Araya	P. Bagú
2	2	Mascarade	59	1	E. Soto	A. Vodanovic
1—3—5	3	G. Puyehuito	52	2	H. Pilar	E. Cáceres
3—8—2	4	Royal Dancer	50	4	D. Cerda	R. Quiroz
7	5	Atropello	49	5	J. Martínes	A. Sepúlveda
Reaparece	6	Impresor	48	5	S. Vera	J. Inda G.
9	7	Riesgo	48	7	J. Amestelly	J. Castro R.
7—4	8	Titanium	45	6	S. Alcaide	P. Briones

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 11 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

2—1—3	1	Aerolito Rojo	53	17	H. Pilar	D. Miranda
2—3—5	2	Caudillo	55	9	M. Díaz	H. Miranda
4—3—1—2	3	Atila	55	13	S. Vélia	O. Jara
16—11	4	Tabaco Rubio	53	7	S. Vera	N. Peralta
7—6—12	5	Ana Patricia	53	4	E. Araya	T. Herrera
10—7—13—9	6	Valeroso	53	18	R. Madariaga	J. Castro R.
17—15—9—7	7	Bermeo	52	2	J. Latorre	R. Luna M.
11—12—5—10	8	Montalbán	52	6	F. Meneses	J. Santos
11—6	9	Sibi	53	11	F. Toro	E. Scala
11	10	Kubán	52	14	C. Paredes	J. Salfate M.
9—4—4	11	Recidiva	52	16	D. Cerda	E. Cáceres
NO CORRE	12	Souvenir	50	15	No corre	O. Becerra
Reaparece	13	Calculador	51	12	M. Carú	V. Cepeda
NO CORRE	14	Hirota	50	8	No corre	E. Castillo
3—5—7—1	15	Lightkeeper	56	10	V. Barra	M. Rendic
3—6—5—1	16	Atocongo	53	5	J. Amestelly	M. Bernal G.
14—13—12—3	17	Baquiano	52	3	A. Salas	J. Posadas
2—8	18	Holocausto	49	1	S. Meneses	S. Gajardo M.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.40 horas.— 5a. Serie.

7—3—11—5	1	Tartarín	53	4	O. Ojeda	L. Orellana M.
5—5—1	2	Torrentoso	54	13	J. Martínez	A. Amaro
11—11	3	Aladín	54	17	B. García	F. Castro O.
8V—9—7	4	Alusiva	52	14	H. Salas	L. E. Toledo
1—4—2—1	5	B. Magic	62	9	S. Vera	P. Inda
14—8—4	6	Retocada	53	3	R. Montoya	R. Bernal G.
8—10—5—6	7	Volantín	52	16	D. Cerda	J. Bernal
1—13—8	8	Arcaya	52	18	R. Madariaga	O. Jara
NO CORRE	9	O. de Tigre	51	16	No corre.	L. A. Bernal
7—1—10	10	Valamina	52	8	Hec. Pilar	J. Castro R.
Reaparece	11	Ansia	51	12	F. Toro	R. Villa
4	12	Chillanejo	51	7	S. Allende	A. Ramírez
5—5—1—2	13	El Campero	55	6	R. Castillo	C. Rivera
2—9—8	14	Fregado	50	2	J. Latorre	M. Valenzuela
5—13c—15	15	La Sagán	51	15	N. González	P. Briones
8—4—4	15a	Vino Dulce	51	5	A. Salas	P. Briones
9—11—3	16	Azulejo	50	1	P. Muñoz	A. Valenzuela
6—3—10—1	17	Celaje	52	11	J. Amestelly	J. Salfate

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.20 horas.— 5a. Serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

13—2—4	1	Blue Fog	57	3	F. Toro	J. Suárez
NO CORRE	2	Erebus	55	7	No corre	J. Bernal
4—7	3	Mirita	55	2	D. Cerda	G. Avila
3—5—15—9	4	La Lolito	54	12	M. Díaz	A. Ramírez
5—1—6—2	5	Don Jaime	55	1	M. Alquinta	S. Gajardo M.
12—12	6	Ballantain	52	10	H. Basay	J. García A.
8	7	Johannesb.	53	11	O. Hermosilla	R. Villa
6—10—5	8	Cómo El	51	4	O. Castillo	R. Maggi
Reaparece	9	Pampa Mía	51	9	E. Guajardo	J. Melero B.
1V—1—7	10	Trasluz	50	8	J. Martínez	L. E. Toledo
2—5—5	11	Piperacina	50	5	J. Amestelly	A. Vodanovic
4c—2—3	12	Cacique	50	15	S. Allende	F. Gazmuri
4—1—2	13	Bolívaro	51	16	R. Madariaga	Fdo. Castro
7—9	14	Kim West	48	8	A. Parra	R. Rabello
11	15	Miltown	49	13	G. Meneses	A. H. García
13—9—15—13	16	Beltrame	47	14	S. Alcaide	S. Miceli

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 13 horas.

7—5—7—15	1	Balandro	57	12	N. N.	H. Yáñez
6	2	Naútico	58	11	N. N.	A. Luna Q.
4—9—14	3	Corcoveador	56	1	R. Madariaga	O. Jara
7—2	4	Burbujón	56	7	F. Toro	A. Vodanovic
2—11—5	5	Nacarada	55	4	J. Barrios	Eto. Castillo
14—10—10—5	6	Hill Duke	53	17	V. Bravo	P. Briones
7—6—4	7	Sardiniere	53	5	L. Camus	A. Henríquez
5—3—5—2	8	Arcachón	53	14	J. Martínez	R. Bernal G.
1—1—4	9	Big Money	50	3	D. Cerda	R. Quiroz
Reaparece	10	Tulipán	50	2	O. Castillo	J. Vial
8c—8—10	11	Cobrador	48	8	S. Allende	A. Ramírez
10—11	12	Líbano	48	16	A. Farías	J. García A.
9—3—8c	13	Ultima Hora	49	15	Héc. Pilar	E. Navarro
4—2—1—6	14	Compresor	47	13	J. Amestelly	J. Castro R.
6c 5—9	15	Pichingal	48	9	C. Paredes	J. Salas
9—11—7	16	Respetable	47	10	S. Alcaide	S. Miceli
10	17	Ahuyentada	45	6	A. Parra	D. Miranda

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie.— A las 13.40 horas. — (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

7—4	1	Príncipe Alto	55	11	S. Véliz	G. Mancilla L.
NO CORRE	2	Ashley	54	12	No corre	H. Yáñez
3—9—3—6	3	Bachicha	53	3	C. Ojeda	C. Santos
10—5	4	Demi d'Or	54	8	V. Bravo	S. Olivares
10—7—2—6	5	Mudejar	54	2	F. Toro	J. Posadas
11—4—2	5a	Míster Chuki	53	9	A. Mora	J. Posadas
7—8	5b	Krupp	48	5	A. Parra	J. Posadas
1—9c	6	Japónica	53	1	Héc. Pilar	A. Breque
1c—5c—5c—6c	7	Pastelón	53	6	R. Madariaga	L. Orellana E.
8	8	Shangaicita	52	7	J. Barrios	H. Gazmuri
1V—6—9—1	9	Viento Sur	55	13	N. N.	F. Parisi
12—1—7	10	Tri Sulara	51	17	L. Camus	A. Henríquez
9—9	11	Chaqueta	49	16	J. Amestelly	J. Castro R.
4—8—6	12	Escalpelo	50	4	N. N.	A. Lab
8V—12	13	Montepín	49	10	H. Olguín	R. Silva
9c—4—6c—6c	14	N. Estrellada	54	15	P. Muñoz	P. 2.o Chamorro
3—1—4	15	Semilla	49	14	J. Martínez	R. Bernal G.

Presuntos favoritos para el Hipódromo Chile

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
JOHN TIMBA	S. Triunfos Bye Bye Freud	S. Man Ubaldino Algarrobo	Siflex Don Marcos Waltari	Shorty Vulcano Goyita	Titanium R. Dancer Mascarade	Recidiva Montalbán Holocausto	Retocada Azulejo Fregado	Kim West Piperacina La Lolito	Ahuyentada U. Hora Respetable	N. Estrellada Shangaicita Semilla
GOLPE	Freud Capetato S. Triunfos	S. Man Algarrobo Minimax	Tunecino Calabrés Waltari	Freviro Evento Azucarada	Mascarade Titanium Cerbatana	A. Rojo Atocongo Recidiva	Torrentoso Valamina Alusiva	Bolívaro Trasluz Como El	Arcachón Compresor U. Hora	Semilla Japónica Mudejar
LA HIPICA	S. Triunfos Pigalle Freud	S. Man Algarrobo Alaniz	Tunecino Chiquitín Waltari	Quepilcho Freviro Goyita	Mascarade G. Puyehuito	Atocongo Holocausto Sibi	Torrentoso Valamina B. Magic	B. Fog Piperacina Trasluz	Burbujón U. Hora Compresor	Semilla Mudejar Japónica
EL CLUB	Capetato Freud Pigalle	S. Man Algarrobo Minimax	Pesito Chiquitín Tunecino	Freviro Evento Goyita	Mascarade Impresor G. Puyehuito	A. Rojo Sibi Hirota	Valamina V. Dulce Azulejo	Bolívaro Piperacina B. Fog	Arcachón U. Hora Burbujón	Japónica Mudejar Bachicha
FAVORITOS DE LA PRENSA	S. TRIUNFOS	SNOW MAN	TUNECINO	FREVIRO	MASCARADE	A. ROJO	Torrentoso	BOLIVARO	ARCACHON	SEMILLA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas a las firmas inscritas en Primera o Segunda Categorías, simultáneamente, en las especialidades de Movimiento de Tierras y Pavimentos de Hormigón del Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para optar a la propuesta de construcción y pavimentación del Camino Longitudinal Sur, Sector de Lo Espejo a San Bernardo, Km. 7,251,38 al Km. 13,778, en la provincia de SANTIAGO, con un presupuesto oficial de Eº 1.200.000.—

Los contratistas interesados deberán presentar los antecedentes que se exigen en las Bases Especiales para esta Inscripción, las que estarán a disposición de los interesados a partir del día 21 del presente mes, en la Secretaría de la Sección Propuestas del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 59, 3er. piso, oficina 10, diariamente, de 10 a 12 horas.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 7 de octubre, a las 12 horas.

PROVINCIA DE MALLECO

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de Ercilla a Quechereguas, sector Fundo Alaska a Quechereguas, entre los kilómetros 12.000 y 22.000, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de Eº 21.057.—

Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial en ANGOL.

Las propuestas se abrirán el día 30 de septiembre de 1963, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia. Documentos calificatorios se reciben hasta las 11.30 horas del 25 de septiembre.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría del Registro General y en Primera de Obras Menores.

PROVINCIA DE MALLECO

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de Capitán Pastene a CHANCO, sector kilómetros 0,000 al 3,600, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de Eº 4.498,85.

Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial en ANGOL.

Las propuestas se abrirán el día 2 de octubre de 1963, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia. Documentos calificatorios se reciben hasta las 11 horas del 27 de septiembre.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquiera de las categorías del Registro General y de Obras Menores.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la obra gruesa y terminaciones de servicios públicos Cuerpo "A"-Prefectura y Segunda Comisaría-Casa habitación Prefecto y Comisario-Demolición Segunda Comisaría Carabineros de LEBU. En un solo grupo.

Contratistas de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "i" (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas, Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Arauco y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 18 de octubre, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de VIÑA DEL MAR, con un presupuesto oficial de Eº 147.378.—

Apertura: Alcaldía de Viña del Mar, el miércoles 2 de octubre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: Primera, Segunda, Tercera o Cuarta del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 16 al 24 de septiembre de 1963, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Valparaíso.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de VALPARAISO, con un presupuesto oficial de Eº 161.561,30.

Apertura: Alcaldía de Valparaíso, el miércoles 2 de octubre de 1963, a las 16 horas.

Categoría: Primera, Segunda, Tercera o Cuarta del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el día 16 al 24 de septiembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Valparaíso.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras hormigón cemento en la calle Balmaceda de la comuna de SAN ANTONIO, con un presupuesto oficial de Eº 35.725,10.

Apertura: Alcaldía de San Antonio, el miércoles 2 de octubre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o 1ra. del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 16 de septiembre al 24 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de San Antonio.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de un puente sobre el Canal Molina, ubicado en calle General Bulnes de la comuna de RANCAGUA, con un presupuesto oficial de Eº 6.230,10.

Apertura: Alcaldía de Rancagua, el miércoles 2 de octubre de 1963, a las 11 hrs.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o 1ra. del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 16 al 24 de septiembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Rancagua.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de PETORCA, con un presupuesto oficial de Eº 14.220,40.

Apertura: Alcaldía de Petorca, el miércoles 2 de octubre de 1963, a las 11 hrs.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o 1ra. del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 16 al 24 de septiembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de San Felipe.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de un recubrimiento asfáltico en calle San Pablo de la comuna de QUINTA NORMAL, con un presupuesto oficial de Eº 78.748,28.

Apertura: Alcaldía de Quinta Normal, el viernes 4 de octubre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 23 al 26 de septiembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

ALCANTARILLADO DE SANTIAGO

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de alcantarillado de BARRANCAS —Población LAUTARO, Anexo Lautaro y Blanqueado, Proyecto 4928.

Presupuesto oficial: Eº 296.277,15.

Se entregarán antecedentes los días 27, 28 y 30 del presente. Se abrirá la propuesta el 8 de octubre, a las 11.30 horas.

AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Se llama a propuestas públicas para la ejecución de parte de las obras de mejoramiento de la Planta de Filtros de EL ARRAYAN, Proyecto 4718, letras d) y e).

Presupuesto oficial: Eº 12.343,35.

Se entregarán antecedentes los días 24, 25 y 26 de septiembre. Se abrirá la propuesta el 4 de octubre, a las 11.30 horas.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

PROPUESTA PUBLICA N.o 9

SOLICITANSE propuestas públicas por:

4 CASAS prefabricadas, desarmables, de hasta 75 m2., edificado, compuestas de tres dormitorios, living, comedor, cocina, baño y despensa. Techumbre de zinc.

Las casas deberán ser entregadas armadas en CHACAO y las fundaciones serán ejecutadas por la Dirección de Obras Portuarias. Deberá indicarse plazo de entrega.

Las propuestas se abrirán el día viernes 11 de octubre próximo, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Coordinación y Estadística, ubicada en Morandé 59, 8.o piso.

DIRECCION DE RIEGO

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS

a los contratistas inscritos en el Registro General del M. O. P., para la construcción del último sector del canal Maule Norte Bajo, 1a. Sección, y el habilitamiento y construcción del sector Corel — El Milagro, del Canal Maule Norte Alto, en la provincia de TALCA.

Presupuesto estimativo: Eº 1.600.000.

Fecha de apertura: 18 de octubre próximo.

Bases y antecedentes en Secretaría, Morandé 59, 5.o piso, de 10.30 a 12.30 horas.

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS

a los contratistas inscritos en el Registro General del M. O. P., para el habilitamiento del sector El Milagro — Tres Bocas, del Canal Maule Norte Alto, en la provincia de Talca.

Presupuesto estimativo: Eº 1.900.000.

Fecha de apertura: 18 de octubre próximo.

Bases y antecedentes en Secretaría, Morandé 59, 5.o piso, de 10.30 a 12.30 horas.

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 15, 18.30 y 21.40 hrs.: Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1963".

CARPA MODERNA, Alameda 1461 — 15, 18.30 y 21.45 horas: Circo norteamericano Buffalo Bill 1963".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176) — 19, 21.40 y 23.25: Compañía de revistas Bim-Bam-Bum.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 22.45: Compañía de Revistas Picaresque. Strip-tease.

TALIA, San Diego 242 (89350).— 19.30 horas: Compañía de Teatro y folklore chileno Hermógenes Méndez, presenta "Mocosita". Cuadro de la cueca chilena.

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Cía. Latino-América, presenta "Luna de miel 1925".

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112) — 13.30, 16, 18.45 y 22: El americano feo. 14 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111) — 14, 16, 19 y 22: Un rey en New York. Inglesa, reestreno. Menores.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Hotel Internacional. 18 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 14, 16.15, 19 y 22 hrs.: El mercado del amor. EE. UU. Comedia. 18 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— 15, 19 y 22 horas: Candilejas, menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375) — 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: El vals de los toreadores, 21 años.

EGANA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22: Dos hermanos, dos destinos. Italiana, drama. 21 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 19.15 y 22.15 horas: Viaje a la medianoche, EE. UU., drama. 21 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia. 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 14, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Electra, griega, drama, 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15: Su consigna era el valor. Inglesa, cómica. 14 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— 14, 16.30, 19 y 22 horas: Hotel Internacional. EE. UU. drama. 18 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: El capitán Simbad. EE. UU. Aventuras. Menores.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43110).— 14.30: Misión suicida. Melodía inmortal, 18.45 y 22 horas: Sabor a miel, inglesa drama, 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 16.15, 16.15, 19 y 22 horas: Adorable Julia. 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15.15, 18.45 y 22.15: Un día como leones.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Hotel Internacional, 18 años.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Sabor a miel. Inglesa, drama. 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: El mercado del amor. EE. UU. Comedia. 18 años.

P... DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Cámara ardiente. Francesa. Suspenso. 18 años. 15.30 horas: Romance en la nieve. Los últimos días de Pompeya.

PLAZA, Compañía 1068 (84714) — 14, 16, 19.15 y 22: La isla de Arturo. Italiana, aventuras. 21 años.

REAL, Compañía 1040 (65555).— El capitán Simbad. Aventuras, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15, 18.45 y 21.45 horas: Matar un ruiseñor. EE. UU. Drama. 14 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31114) — 15, 19 y 22 horas: Espía por mandato. 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas: Cinerama: La Conquista del oeste.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761) — 15, 18.45 y 22 horas: Un hombre fenómeno. Menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Scaramouche, Pistolas salvajes.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Su único deseo, El último héroe, Sin miedo y sin tacha.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Melodía inmortal, Los caballeros del Rey Arturo, El jaguar del Amazonas.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— El bombero atómico. Viva Zapata, Préstame tu llave.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— El bombero atómico, Comenzó en Tokio, La bestia electrónica.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rojo en los labios, La princesa que quería vivir, Tumulto en alta mar.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Destinos fatales, Laberinto trágico. Cuatro días de rebelión.

CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos, 15, 19 y 22 horas: La gran familia. Actuación en persona de Juan José.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rubias, morenas y pelirrojas, Proa al infierno.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (92787).— Café Europa, Las cinco monedas, Amor perdido.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Un niño espera. Taras Bulba.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Abbot y Costello salvan al hombre invisible. Festival del pájaro loco. Cuatro chicas listas.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Candilejas. EE. UU., comedia, mayores y menores.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Proa al infierno. Rubias, morenas y pelirrojas.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Batallón suicida 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Cuando los mundos chocan. La hermana blanca, Atrás de las nubes.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El capitán Simbad. EE. UU., aventuras, menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Su único deseo, Laberinto trágico, Amor justiciero.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). Tarzán al rescate, Amorcito corazón, En la red de una mentira.

ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Festival de la risa más larga del siglo. Ritmo embrujador. Furia indómita.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— El eterno cazador. EE. UU., dibujos animados.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Los fugitivos del Zahrain. Cuando los mundos chocan.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2906 (42389).— El fantasma de la ópera, Pasión otoñal.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— El eterno cazador. EE. UU., dibujos animados, menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho N.o 4117 (92158).— Jack el matador de gigantes. La fragata infernal, Tres chiflados en órbita.

IMPERIAL, San Diego 1544 (51112) — Café Europa, Las cinco monedas, El amor de los amores.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Las cinco monedas. Deseo y destrucción. Norman, amante.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— A sangre y fuego. Así se quiere en Jalisco. Aventura imprevista.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — La hermana blanca. Sombra verde. Atrás de las nubes.

LIB. Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— La fragata infernal. El bombero atómico. Héroe de barro.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). — Aunque me cueste la vida. Verano y humo. Demasiado pronto para amar.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Jack el matador de gigantes. Palabras al viento. El embajador del miedo.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Al ritmo del twist. Los cinco halcones.

MA... Manuel Montt 032 (42867).— El fantasma de la ópera. Pasión otoñal.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — La ventana indiscreta. Un tiro en la noche.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Treinta años de alegría. Circuito infernal. Del infierno al paraíso.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Treinta años de alegría. Circuito infernal. Del infierno al paraíso.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (252, La Cisterna).— La máquina del amor. El niño mago. A la sombra de la traición.

MONACO, A. Prat 715 (382845). — Entierro prematuro. El rata. Posesión satánica.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Amor perdido. El amor de los amores. Amorcito corazón.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Un niño espera, Taras Bulba.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— La noche de las narices frías. Mientras sopla el viento.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594) — El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe. Viva Zapata.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Los cinco halcones. Al ritmo del twist.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— A la sombra de la traición. El niño mago. La máquina del amor.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Dos semanas en otra ciudad. Las dos caras de Caín.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Cuando calienta el sol. Un taxi para Tobrouk.

PRAT, San Diego 2117 (50754) — México nunca duerme. Jumbo. Viva Zapata.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — El espadachín de Sienna. Jumbo. Si contesta mi marido.

REPUBLICA, República 239 (93613) — Entierro prematuro. El rata. Posesión satánica.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Maciste contra el vampiro. 20 kilos de líos.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— La ley. Solamente por amor. 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Angustia de un pasado. Un verano de amor.

ROXIA, San Diego 236 (67258) — Abbott y Costello salvan al hombre invisible. Cuatro chicas listas. Festival del pájaro loco.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809) — Jóvenes intrépidos. EE. UU. Aventura, 14 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El pozo de las tres verdades.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rubias, morenas y pelirrojas. Amores de un día.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— 20 kilos de líos. Maciste contra el vampiro.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) — Del infierno al paraíso. Café Europa. Las cinco monedas.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — La taberna del puerto. RL fifí entre las mujeres.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (52965).— A la sombra de la traición. El niño mago. La máquina del amor.

S... 829 (32888). — El caballo blanco. Menores.

SAO PAULO, ... — El día más largo del siglo. EE. UU. Acción. 14 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Cuando calienta el sol. Un taxi para Tobruk.

SUR, San Diego 935 (61524).— Scaramouche. Pistolas salvajes.

T... Huérfanos 757 (30611) — Sirenas de tiburón. Sólo los valientes.

TOESCA, Huérfanos 1313, (63289). — Divorcio a la italiana. La mala calle.

VALENCIA, Independencia 2199. (370288).— El espadachín de Sienna. Jumbo. Amor justiciero.

VENECIA, Castro 130 (80336).— El estigma del arroyo. Cuatro días de rebelión. Destinos fatales.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273. (499704).— Melodía inmortal. Pilotos de la muerte.

VICTORIA, Huérfanos 827. (30021). — Sabrina.

YORK, Ahumada 166. (66687).— El Este contra Oeste. Dibujos Universal.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Una vez a la semana. Almas perdidas.

ALHUE (Población Dávila).— David y Goliat. Hércules sin cadenas.

CERVANTES (San Antonio). — Saqueadores a mano armada. Al Capone. Un ángel sobre la tierra.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Mientras sopla el viento. Nicki, el perro salvaje.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Destinos fatales. Habrá otro mañana.

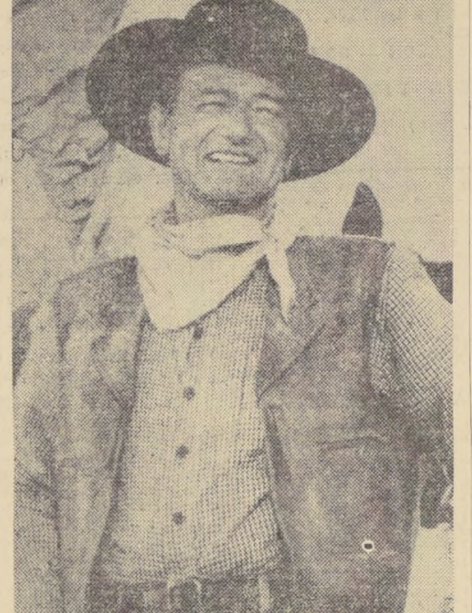
NACIONAL (Puente Alto).— Un niño espera. Taras Bulba.

NAVIA (Fono 93422).— La fragata infernal. El bombero atómico. Tres chiflados en órbita.

PLAZA (Puente Alto).— La isla del héroe. La fragata infernal. Juana Gallo.

PLAZA (Talagante).— Huracán de pasiones. Las cumbres de odio.

SANTIAGO (San Bernardo).— Los puentes de Toko Ri. Marabunta.



JOHN WAYNE

John Wayne llegó a Madrid para filmación de "Circo"

MADRID.— John Wayne llegó a Madrid el domingo pasado para conferenciar con el director Henry Hathaway y efectuar las pruebas de sastrería para su papel estelar en la nueva película de Samuel Bronston, "Circo", antes de emprender viaje a Barcelona donde el próximo día 23 comenzará el rodaje del espectacular film. El famoso actor ha pasado varias semanas realizando con su familia y varios amigos, un crucero por el Mediterráneo en su yate "The Wild Goose".

En "Circo", Wayne encarnará la figura de un empresario norteamericano que embarca su grandiosa organización rumbo a Europa, donde se propone actuar en diversas capitales del Continente ante Reyes y Emperadores. Eran los años anteriores a la primera guerra mundial, época dorada del espectáculo circense. Wayne encabeza un elenco en el que son estrellas Claudia Cardinale, Rod Taylor y Rita Hayworth, desempeñando Lloyd Nolan un papel co-estelar.

"Circo" va a ser filmado en Super Technirama-70 y Technicolor, según un guión cinematográfico de Ben Hecht basado en una historia original de Phil Yordan. Después de dos semanas de rodaje en Barcelona, la compañía regresará a Madrid, cuartel general de los Estudios Samuel Bronston.

TRIPLES ESPECTACULOS, HOY, EN EL "BUFFALO BILL CIRCUS" 1963

Los llenos impresionantes registrados durante los cuatro días de Fiestas Patrias por la amplia Carpa Norteamericana de Alameda 1461, han acentuado el prestigio, popularidad y simpatía del Circo "Buffalo Bill" 1963.

Porque las enormes y entusiastas concurrencias a ojos vista se formaron elocuente y significativo concepto de la novedad y gran mérito del programa general del conjunto estadounidense.

Y así, se han destacado los magníficos trapecistas-cometas voladores The Comets Trapeze con la vuelista italo-yanqui: Miss Gladys Galazzo, el jockey ecuestre saltador Charles Loyal, la graciosa tarzánica "Mona Chita" (animal que hoy como ayer regocija y encanta al mundo infantil), los malabaristas acrobáticos The Alexander Trío, los pulsarios Dafna y Apolo y los regocijantes cómicos "Chamaco-Zapatín" y su alegre pandilla.

"Buffalo Bill Circus" 1963, hoy sábado 21, como "apéndice" de Fiestas Patrias, nos ofrece triples programas sabatinos: Matiné infantil a las 3, vermut 6.30 y noche 9.40.

Mañana domingo 22, igualmente habrá tres fiestas para chicos y grandes, en Alameda 1461, con intervención de Miss Bárbara Willey y sus doce ponies de Shetland —caballitos enanitos comediantes—; los camellos árabes, y los grandes grupos ecuestres del jockey Loyal.



CHITA, LA SIN PAR "CUADRUMANA", ARTISTA QUE SE ROBA LA PELICULA EN EL MAGNIFICO Y AMPLIO ESPECTACULO INTERNACIONAL DEL CIRCO "BUFFALO BILL".

NOTICIA DE TEATRO

SHAKESPEARE, CON CARLA FRACCI

TURIN (ANSA).— Se acaba de presentar también en Turín el magnífico espectáculo shakespeariano de "Sueño de una noche de verano", ya estrenado en la versión dirigida por Menegatti, por el Teatro Estable de Florencia, en su sede. Los turineses aplaudieron la poesía con que se logró construir el entero espectáculo. Carla Fracci, primera bailarina de la Scala de Milán, en su primer papel de teatro de prosa, recibió grandes elogios. Su Titania estaba llena de gracia y amor, tanto en la danza entre las flores y los matorrales, como en su recitación apasionada. Bottom, encarnado por Gian María Volonté. Oberon, interpretado por el bailarín Milorad Miskovic, y los demás personajes interpretados por Marisa Solinas, Tino Scotti, Relda Ridoni, Giancarlo Giannini, también merecieron aplausos y críticas llenas de elogios. El escenógrafo Silvano Falleni y el autor de la música de escena, Carlo Rustichelli, tuvieron también su parte de gloria en este espectáculo, donde todos y cada uno de los elementos conjugan para rendir el cuadro fantástico de esta magnífica obra shakespeariana.

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

PROPUESTAS PROVISION DE CARBONCILLO LAVADO, TIPO NUEZ

Se solicitan Propuestas Públicas para el suministro de 1.500 toneladas de carboncillo lavado, tipo nuez, para quemadores automáticos de las calderas de los servicios de calefacción y agua caliente de los Edificios de Renta de esta Institución.

Las Propuestas se abrirán el día miércoles 25 de septiembre, a las 12 horas, en las oficinas de la Vicepresidencia, Huérfanos N.o 1270, 3er. piso.

Bases y antecedentes, pueden solicitarse en el Subdepartamento de Propiedades, Agustinas N.o 1185, 2.o piso, de 13 a 17.30 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

...BETH TAYLOR cuya actuación el próximo 6 de octubre en la televisión norteamericana, ha causado expectación y dolores de cabeza a los canales rivales del que presentará a la estrella.

...iz Taylor en la TV

...as dos grandes cadenas de televisión norteamericanas, ...bia Broadcasting System (CBS) y la National Broadcasting Company (NBC), mantienen semana a semana y ...a noche, una dura batalla por obtener la mayor sin... y para ello no reparan en gastos.

...ra el domingo 6 de octubre a las diez de la noche, ...S ofrecerá un programa con Elizabeth Taylor, quien ...gará de servir de guía a los telespectadores a tra... una visita de una hora a todos los rincones de Lon... ...ceptuando por supuesto los que usaba la estrella pa... ...utir de política en forma privada con Richard ...

...presentación en la televisión de la actriz más fa... y mejor pagada del mundo, cuya actuación en "Cleo..." le significa siete millones de dólares, o sea, 21 mil ...s de pesos chilenos, ha llamado justamente la ...n.

...NBC, previendo que todo el público norteamericano ...aría el canal rival, durante el programa de Liz ...contrató para esa misma fecha y a la misma hora, ...dor de béisbol más popular, y también el mejor pa... del país, Willie May, quien gana en su equipo de San ...co la bonita suma de 105 mil dólares por tempora... ...el programa se narrará la historia del jugador.

...embargo, May confidenció, "Yo conozco todo lo re... ...a mi vida; así que esa noche prefiero verla a ella". ...lo mismo, hará seguramente, el resto del personal de ...BC.

TEGOBI.

...K TIBOR, ESTREMECEDOR ...PECTACULO DE NUEVE LEONES, HOY EN EL TEATRO CAUPOLICAN

...vo Circo "Las Aguilas Humanas" 1963 ha lucido ...color con la notable ...ción del domador in... ...k Tibor, traído expre... desde Londres con su ...dor conjunto de nueve leones africanos, que, ...tos, en la gran jaula ... del Teatro Caupolicán ...ponen tensión nervio... ...más excitante de los ...los selváticos.

...ones jóvenes, nervio... ...tente estado de fero... que se enfrentan a ...Tibor, que en la jaula ...la vida ante las te... fieras de Africa que ...a toda domesticidad ...pectáculo, que avalora ...nto general del Circo ..."Aguilas Humanas" 1963, ...que resultó de ma... ...más gustador y ...dido en las Fiestas ...

...e ofrecen tres nuevos ...sabatinos en el Caupolicán: Matiné in... ...las 3, vermut 6.30 y ...40, con el "Ballet de ...ecios", el quinteto de ...voladores The ...Farfan Troupe, dos se... ...tres gimnastas aéreos ...; los graciosos excén... ..."Les Georges", graciosos ...franceses de la gim... ...tigua, de 1900; los ja... equilibristas Yukiko y ...Kamamuras; "Los graciosos excéntricos ...portugueses; "Los Sa... acróbatas orientales, ...cionada troupe de saltadores-relámpagos "Los Seis Hnos. Gómez", pura sangre española, que hacen vibrar al gran público del "Caupolicán".

Hoy sábado 21 hacen tres nuevas fiestas en el "Caupolicán": Matiné infantil, vermut y noche, con los elefantes musicales "Jumbo" y "Dumbo", que tanto agradan a los niños.

Mañana domingo 22, igualmente ofrecerán triples espectáculos con "Las Aguilas Humanas" 1963.

"LOS RIVERS", EXCENTRICOS PORTUGUESES, QUE CON SUS HUMORISMOS MUSICALES REGOCIJAN AL GRAN PUBLICO QUE ASISTE AL "CAUPOLICAN". HAN CONFIRMADO SU BRILLANTE CARTEL EUROPEO.

...NICIPALIDAD ...SANTIAGO

...RECCION DE PAVIMENTACION

...AMASE A

...ROPUESTAS PUBLICAS

...RA LA ADQUISICION DE:

... pares de zapatos engrasados.

Las propuestas se presentarán y abrirán el lunes 23 de septiembre de 1963, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, segundo piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentín Letelier N.o 13, segundo piso, de 15.30 a 17.30 horas.

...VADOR FERNANDEZ FERNANDEZ, Tesorero Mu... ...al de Santiago, Subrogante.

El Teatro de "Off Broadway" Renovó Positivamente los Gustos Neoyorquinos, Pero Carece de Estilo Propio

Era una necesidad su creación, para contraponerse a los gustos "fin de siglo" de los teatros de Broadway y liberar el teatro neoyorquino de la esclavitud de intereses comerciales.

NUEVA YORK (ANSA).— La multiplicación de los teatros "off Broadway", fuera del barrio de los teatros céntricos y fuera también de la organización oficial del teatro neoyorquino, ha permitido que Nueva York se convierta en el segundo centro teatral del mundo, después de París, por su dinamismo de intereses, su vivacidad de gusto y abundancia de talentos. Hace diez años nadie hubiera imaginado ver puestas en escena con gran éxito en Nueva York obras de Beckett, Ionesco, Genet, Pinter y Joyce.

Y no porque faltara hace diez años el público capaz de apreciar a estos autores, ni que faltaran actores y directores capaces de representarlos. Estos elementos estaban presentes y, además, había una necesidad muy viva de un teatro que no sirviera exclusivamente fines comerciales. Un teatro que no sufriera además el peso de los altos costos de producción de Broadway. El recuerdo del "Theatre Guild" y de otros interesantes intentos de teatro "libre" que se habían registrado de 1920 hasta la era de Roosevelt, permanecía muy vivo, y no había persona interesada en teatro que no soñara con su resurrección. Pero el sueño veía sus alas agrietadas por el problema de los dólares: ninguna iniciativa teatral que no se fundara en el cálculo del éxito comercial podía resistir al peso de las exigencias de los sindicatos de trabajadores del sector del espectáculo, razón por la cual muchos proyectos interesantes se frustaban al empezar los productores a calcular el gasto de sueldos para electricistas, maquinistas, etc.

Materialmente el teatro "off Broadway" se hizo posible con un acuerdo especial al que llegaron tanto el sindicato de trabajadores teatrales como el de los actores. La base de este acuerdo es la limitación del número de butacas: los teatrillos del Village y de otros suburbios son considerados, por su corto número de asientos, lugares de entrenamiento y no teatros. Eso permite reducir el número de obreros escénicos al mínimo necesario y actores, altamente cotizados en Broadway, tienen el permiso de recitar "fuera de Broadway, por 50 dólares semanales, es decir el mínimo que se permite por convenio laboral. Si el espectáculo tiene éxito, naturalmente, la ganancia es mucho mayor, pero pasamos así a otro problema, no directamente el de las posibilidades de renovación escénica general. Cuando este segundo problema surge vuelven a entrar en escena las exigencias sindicales. En conclusión, desde los 100 a 150 mil dólares, costo inicial de cualquier espectáculo de Broadway, se baja en los teatros "fuera de Broadway" a costos de 20 a 30 mil. El riesgo en tal caso se vuelve posible, mientras que el alto costo de Broadway lo hacía "imposible". Eso hace decir a un hombre de teatro muy experimentado y desprejuiciado como Harold Clurman —crítico de "Nation" y productor y realizador teatral él mismo —que el teatro "off Broadway" era de todos modos una "necesidad" porque el número de piezas que podían afrontar los costos y cálculos de Broadway se hacía cada vez más exiguo.

El teatro de Broadway, en su organización, concepciones y gustos del público que lo frecuenta, es, en efecto, un tanto absurdo y extemporáneo, una sobrevivencia del teatro del siglo pasado. Se le concibe creado para unos 10 millones de personas y éstas personas son consideradas una masa homogénea, cuando en realidad son un conjunto de diversidades que coexisten en un conglomerado urbano. Se calcula el espectáculo como para que guste a una "cross section" de esta masa que debería obedecer estrictamente a los criterios estadísticos de gusto... Antaño se imponía a este público Shakespeare o Shaw. Hoy faltan actores capaces de interpretar a Shakespeare o tal vez no basta el prestigio de los clásicos. Se pide lo moderno, lo que hace discutir y aún escandalizar... Se dieron así hechos enigmáticos como el éxito de "Esperando a Godot", de Beckett en Broadway, dirigido por Herbert Gerghof. Exito tienen a veces espectáculos sofisticados tipo "Beyond the Fringe" que, en realidad, es apreciado por pocos espectadores. Pero lo general, la norma, es que "gusten" en Broadway los grandes "musicals".

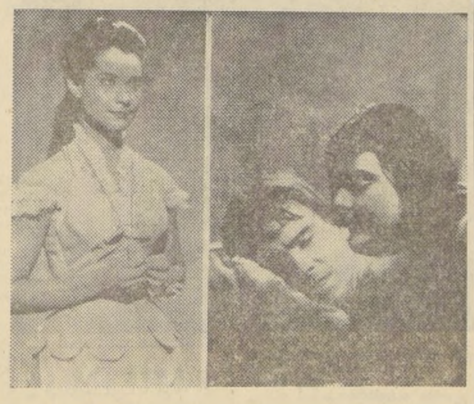
Frente a esta apatía de gustos, con apenas contadas excepciones como las nombradas, se instala el dinamismo de "Off Broadway". En Greenwich Village, por ejemplo, cada rincón callejero anuncia algún espectáculo, en subsuelos, cafés, teatrillos. De las vísceras mismas, de las entrañas de la gran metrópoli nació una gran renovación teatral. Baste pensar en Gelber y su "Connection" para dar una idea de lo que pudo surgir "Off Broadway". Pero también hay que constatar que el modo de recitación no es distinto al de Broadway, con el agregado sin embargo, de una exasperación realista del realismo convencional. Esta parece ser todavía la debilidad fundamental del nuevo teatro neoyorquino, tal vez debida a la falta de un estilo propio.

Una peruanita práctica



El verano de Roma parece no ser mayor problema para la actriz peruana Estela Núñez, quien aprovecha sus horas de descanso para sentarse a leer en una de las antiguas fuentes de la ciudad, y mientras refresca sus pies en el agua, un paraguas, la mantiene seca. Estela Núñez, se encuentra filmando la cinta franco-italiana "El buen Rey Dagoberto", junto al actor Fernandel. (Foto UPI.).

2 PERSONALIDADES PARA UNA ACTRIZ



Diane Baker era conocida por sus interpretaciones como una muchacha dulce, sana, sin afectaciones. Así la imaginan, por lo menos, los que la hayan visto en películas como "El Diario de Ana Frank" o "Viaje al Centro de la Tierra".

El hecho es, sin embargo, que Diane es una actriz que sabe adaptarse a las exigencias de cualquier papel que se le asigna. En la producción 20th Century-Fox "NUEVE HORAS A LA ETERNIDAD" que hace revivir las últimas horas en la vida del Mahatma Gandhi, líder espiritual hindú; Diane encarna a una joven de dudosa moralidad del Punjab. En el grabado la vemos, del lado izquierdo, como la joven inocente, en "Viaje al Centro de la Tierra"; y a la derecha, en su papel en "NUEVE HORAS A LA ETERNIDAD", en que trata de enamorar a Horst Buchholz, protagonista principal del film.

Esta producción, filmada en CinemaScope y colores, subirá el martes al ecran de los Teatros Metro, California e Imperio, con censura para mayores de 14 años.

Empresa de Transportes Colectivos del Estado

CONCURSO DE ANTECEDENTES

Llámase a concurso para proveer siete cargos, grado 5.o, de profesionales en la Planta de Funcionarios Médicos de esta Empresa:

2 Médicos Internistas.
1 Médico Laboratorista.
1 Médico domiciliario de Niños.
1 Médico domiciliario de Adultos.
2 Tocoginecólogos.

Los antecedentes deben presentarse en el Subdepartamento de Personal, Catedral 1437, hasta el día 8 de octubre de 1963, inclusive.

LA DIRECCION

EL CINE ARGENTINO

"LA MURGA", DE RENE MUGICA: HISTORIA DIAFANA Y REALIZACION LIMPIA

BUENOS AIRES, (ANSA).— Finalmente se ha visto en Buenos Aires un film local que venía anunciándose desde hace bastante tiempo, "La murga" de René Mugica, que, en líneas generales ha sido muy bien acogido por el público y los críticos.

Es una historia simple, diáfana, narrada con claridad y limpieza. Rodolfo Taboada tomó un episodio ocurrido durante la epidemia de poliomielitis de 1956, cuando un grupo de chicos de barrio, reunidos en murga bulliciosa en los días de Carnaval, donaron la suma recaudada en sus correrías para contribuir a la lucha contra la terrible enfermedad. El guionista desarrolló el tema a través de un relato sencillo, un tanto sobrecargado de convencionalismos y elementos emotivos, pero adecuado, en este caso al episodio. El desarrollo de la anécdota está lleno de efectos violentamente lacrimógenos, pero conserva su frescura y espontaneidad en todo momento. La realización fílmica de Mugica acentúa la descripción de ambientes, en especial el ambiente hogareño modesto de los personajes, la calle, el conventillo, la parroquia, los baldíos. La mano del realizador, llena de oficio y sensibilidad, hizo de este film una obra excelente. En los personajes más importantes brindaron una interpretación muy buena Gilda Lousek, Santiago Gómez Cou, Elena Lucena, Alberto Argibay, Juan Carlos Altavista y los niños Carlos Olivieri, Mónica Onetto y Bernardo Kullot. La fotografía, muy correcta al aire libre y un poco contrastada en interiores, pertenece a Oscar Melli, y la escenografía supo desempeñarse tanto en la descripción del conventillo, como en la casa de clase media acomodada y la iglesia, en manos de Gori Muñoz.

FERNANDO AYALA INFORMO SOBRE SU RECIENTE ESTADA EUROPEA

Tras visitar diversos países de Europa, regresó a la Argentina el realizador de cine Fernando Ayala. Informó a la prensa acerca de la organización de diversos festivales europeos recientes, la situación cinematográfica en particular de Francia e Italia y la actualidad del cine latinoamericano en Europa. Su Film "Paula cautiva", según anunció, intervendrá en el Festival de Festivales de Londres. Expresó también que, a su juicio, la nueva organización del Festival de Venecia, que impide la intervención de aquellos países cuya producción cinematográfica sea inferior a las 70 películas anuales, es demasiado exclusivista y rígida y no da posibilidades a países de producción menor, pero que puede de todos modos ser buena y significativa, de presentar sus films en esta importante reseña internacional.

Fernando Ayala destacó además que su film "Paula cautiva", será presentado en fecha próxima. "Es un film —dijo— que muestra objetivamente la realidad política y social argentina de los últimos años". Tras reafirmar su deseo de hacer un tipo de cine que llegue a los sectores numerosos de público y no un cine de élite, Ayala señaló que "Paula cautiva" continúa la línea ya comenzada por él con "El jefe" y "El candidato".

PROYECTOS ACTUALES DE LOS PRODUCTORES TINAYRE Y BORRAS

Daniel Tinayre y Eduardo Borrás, productores —además de director y libretista— de "La cigarra no es un bicho" se proponen transformar su empresa en sociedad anónima ampliar su organización y emprender coproducciones con Europa. De varios proyectos en consideración, es posible que determinen rodar primero "El perro que vio a Dios", versión de un original cuento del escritor italiano Dino Buzzati que se filmaría en parte en España y en parte en Italia. Otro avanzado proyecto es "La sentencia", libro de Eduardo Borrás que se rodaría en la Argentina y en el Brasil pero en sociedad con un país europeo.

SE HARA UN FILM SOBRE LAS COLONIAS AGRICOLAS JUDIAS EN LA ARGENTINA

Con motivo de las bodas de diamante de las colonias agrícolas judías de la Argentina, a celebrarse en 1964, se rodará un film sobre este tema, de tipo semidocumental con posible trama unitaria narrativa. Con tal motivo ha quedado constituída la cooperativa "Pioneros Film", que se hará cargo de la producción.

SE ESTRENO "TESTIGO PARA UN CRIMEN"

Ha sido estrenado el film "Testigo para un crimen", de Emilio Vieyra, filmado a base de un argumento de Abel Santa Cruz y Vito de Martini. Como se sabe, integran el elenco: Libertad Leblanc, José María Langlais, Amadeo Novoa, A. Carella, Alfonso De Grazia y Marianito Bauzá. Es un film de suspenso, de tipo policial y de ambiente ciudadano.

VERDAD ESCRITA CON SANGRE EN "EL AMERICANO FEO" UN TEMA QUE SUBYUGA Y QUE TRIUNFA EN EL ASTOR. HOY LA PELICULA EN 4 FUNCIONES. MAYORES DE 14 AÑOS

MARLON BRANDO ...en su más dramática y briosa actuación.

Mientras los campesinos siembran arroz, el fuego de las ametralladoras rasga la paz. Dos cuerpos caen inertes y los niños lloran. ¡Otra vez los guerrilleros! En Asia la vida sigue su curso, la vida ¡y la muerte! "EL AMERICANO FEO", en colores, es un absorbente drama Universal de palpitante actualidad que exhibe el Teatro Astor. Marlon Brando, Sandra Church y Eiji Okada son sus brillantes protagonistas. Vea "EL AMERICANO FEO" en cuatro funciones hoy sábado. Una joya de Universal.

¡MANTIENEN EN ALTA TENSION EMOCIONAL A TODOS LOS ESPECTADORES DEL TEATRO "CAUPOLICAN"..!

EL BALLET DE LOS TRAPECIOS

HOY, TRIPLES SABATINAS: MATINE INFANTIL A LAS 3, VERMUT 6.30 Y NOCHE 9.40.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1963

El espectáculo más importante y gustador de Chile... HOY, TRES NUEVOS VUELOS de los FLYING FARFAN TROUPE; HOY, en MATINE a las 3, en VERMUT 6.30 y NOCHE 9.40.

¡Fantásticos! Domador inglés FRANK TIBOR y los NUEVE (9) LEONES AFRICANOS TODOS JUNTOS en la gran jaula - redondel del Teatro "CAUPOLICAN".

HOY SABADO 21 Y MAÑANA DOMINGO 22 EN MATINE, VERMUT Y NOCHE



ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas — Precio: Eº 0,10

LA NACION

SABADO 21 DE SEPTIEMBRE DE 1963
SANTIAGO DE CHILE

EL PRESIDENTE TITO, FUTURO HUESPED DE CHILE

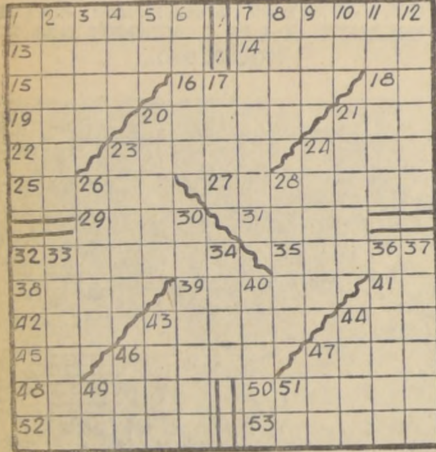




El Presidente de Yugoslavia, Josip Broz Tito, llegará el lunes 23, a Chile en visita oficial invitado por el Presidente Jorge Alessandri. El gobernante yugoslavo está cumpliendo una jira de acercamiento y buena voluntad por varios países latinoamericanos y en Chile visitará además de Santiago, la ciudad jardín de Viña del Mar. Los grabados que reproducimos muestran en primer lugar al Presidente Tito recibiendo a los delegados a la 52a. Conferencia de la Unión Interparlamentaria que se efectúa en Belgrado. En este grabado, el primero de la izquierda, estrecha la mano del diputado chileno Florencio Galleguillos, miembro del Comité Ejecutivo de esa organización. Luego, en el grabado de la derecha, el estadista yugoslavo se apresta a realizar uno de sus hobbies, la fotografía, abrochándose el cinturón de seguridad para ascender en helicóptero junto con su esposa, Jovanka, quien lo acompaña en su jira. Luego, abajo, a la izquierda, el Presidente Tito aparece recibiendo los saludos de los centenares de visitantes que acudieron a saludarlo días antes de su cumpleaños y de su proclamación como Mandatario vitalicio de Yugoslavia. A la derecha, se ve a un grupo de niños que acudió a cumplimentar al Presidente en el día de su 71.o cumpleaños. Y finalmente, abajo, el estadista está en su pequeño taller de cerrajería, en su residencia de verano de la isla de Brioni, demostrando así que no olvida su habilidad de ex oficial cerrajero, dedicándose a la fabricación o reparación de diversos objetos.



PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Respeten, veneren.
7.—Protege, asila.
13.—Departamento, recinto.
14.—Nombre de varón.
15.—Aparato de las cosas necesarias para un viaje. Ostentación.
16.—Conducto descubierto de aguas.
18.—Voz que, repetida, expresa alegría, hilaridad.
19.—Bebida que se obtiene de la melaza.
20.—Vuelve a caer.
21.—Séptimo hijo de Jacob.
22.—49.
23.—Come mucho y con gula.
24.—Floto en el agua con movimientos acompasados del cuerpo.
25.—Herramienta para el hortelano, pl.
27.—Graban metales.
29.—Alero del tejado.
31.—Pelea, combate.
32.—Aplícase a los tubos muy estrechos (fis.)
35.—Punto de la esfera celeste perpendicular sobre nuestra cabeza.
38.—Registra desde una altura.
39.—Cauce que hay debajo de molino.
41.—Art. determ., gén. neutro.
42.—Lo que no está bien.
43.—Las manos cerradas.
44.—Prep.: causal y final.
45.—Marchad ¡Andad!
46.—Perteneciente a un conjunto de voces.
47.—Desafíe.
48.—Desnuda, en cueros.
50.—Expresar la propia idea.
52.—Amparen, den protección.
53.—Descansa.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

S	O	L	A	N	O		A	P	A	R	A	D
O	P	A	C	O	S		M	O	R	E	Ñ	O
C	O	T	A	S		M		R	A	M	A	L
A	N	I	S		C	I	S		N	I	L	O
P	E	N	O	S	O		U	C	A	S	E	S
A	R	O		A	R	I	D	O		A	S	A
				E	R	R	A	R				
S	O	L		T	I	A	R	A		A	C	A
O	P	I	N	A	D		I	L	E	S	O	S
M	E	C	A		A	R	O		D	O	M	A
E	R	I	C	A		E		P	U	L	I	R
R	A	T	E	R	A		P	E	C	A	D	O
A	D	O	R	A	R		A	Z	A	D	A	S

VERTICALES:

1.—Mujer dedicada al arte dramático.
2.—Nombre de mujer.
3.—Voz hebrea que significa: así sea.
4.—Apócope de tanto.
5.—Terminación de verbo.
6.—Llegar al mundo.
7.—Planta anual de hojas crasas.
8.—Mueve algo acompasada y repetidamente.
9.— Prep. insep. que denota antelación.
10.—Antemeridiano.
11.—Vulgarismo por hendedura.
12.—Anade joven.
17.—Rey de Israel que casó con Jezabel.
20.—Jardín donde cultivan ciertas flores.
21.—Primer actor joven de una compañía.
23.—Costó, tenía valimiento.
24.—Infancia.
26.—Hoja seca y delgada hecha con materias vegetales.
28.—Que tienen muchos bienes materiales, fem.
30.—Afeitan.
32.—Graciosa, divertida, reidera.
33.—Liadas, unidas con ataduras.
34.—Suciedad fuertemente adherida a la piel.
36.—Nombre de los siervos del Estado de España.
37.—Mujer que torea.
40.—Lo que no es blanco ni negro.
43.—Vaso de barro de diversas formas y uso.
44.—Castigo.
46.—Oxido de calcio.
47.—En latín: sigla de Descansa en Paz.
49.—51.
51.—Nombre de una consonante.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1242) Lector destaca ejemplo de vecinos de Población Villa Sur

Señor Director:

En una reciente información aparecida el 18 del presente, LA NACION ha destacado la labor que un grupo de vecinos de la Población Villa Sur realizó por el progreso y ornato de su sector, al trabajar en sus ratos libras para construir una placita, con sus jardines y mástil para la Bandera Patria.

Junto con felicitar a LA NACION por el hecho de destacar esta labor de varios vecinos, quiero hacer llegar mis congratulaciones al Comité que se formó con este objeto y desearles que su ejemplo sea imitado por otras poblaciones construídas por la CORVI.

Además, deseo hacer presente que en las construcciones de poblaciones de la CORVI, se dejan los espacios libres para proyectar futuras plazas y centros de juegos para los niños, pero casi nunca se logra que esto se haga realidad, por la falta de dedicación de las Municipalidades o las autoridades de la Corporación de la Vivienda.

Reciba, señor Director, una vez más mis felicitaciones por destacar estos ejemplos de esos vecinos de la Población Villa Sur, de la comuna de San Miguel.

Manuel Zúñiga J.

1243) Pasajero a Valparaíso reclama contra Empresa de buses al puerto

Señor Director:

Un serio reclamo contra la empresa Chile-Bus presentará a la Dirección de Transporte Caminero y Tránsito Público un grupo de personas que quedó sin medio de locomoción a las 23 horas del martes último, en la cuesta El Manzano, de Polpaico, por falla del motor de la máquina FF-779, que se dirigía a Valparaíso desde Santiago.

El hecho reviste mayor gravedad, si se considera que el bus salió en malas condiciones desde Mapocho, ya que hubo de ser revisada a última hora por la falla anotada, lo que demuestra las condiciones precarias en que emprendió el viaje. El hecho, naturalmente, no podía ser ignorado por los ejecutivos de la empresa, que expusieron así a los pasajeros a quedar abandonados en la carretera.

A la irregularidad ya anotada, se agrega el retraso considerable de una máquina de la misma empresa que demoró seis horas en llegar de Viña del Mar a Santiago, pues emprendió el viaje a las 15 horas de la ciudad jardín y arribó a Mapocho a las 21,00, el mismo día martes.

Asimismo, la máquina que quedó botada en la Carretera Panamericana, llevaba ocho asientos auxiliares ocupados por otras tantas personas, lo que es una transgresión a las normas de seguridad que reglamentan esta clase de viajes.

Los cincuenta y tantos pasajeros, entre los cuales se encontraban varias señoras y niños de corta edad, hubieron de recurrir a toda clase de vehículos que pasaban por la cuesta El Manzano para llegar a sus destinos, habiendo optado muchos por regresar a la capital, ya que la empresa no se preocupó mayormente del problema y no puso máquina de repuesto.

G. P. V.

1244) Deben obligar la reparación de microbuses

Señor Director:

Por intermedio de su se... quiero hacer presente a... autoridades del Tránsi... necesidad que existe de... los servicios de locomoc... lectiva cuenten con la d... iluminación, especialme... micros, como también q... haga a los dueños repa... vehículos en cuanto a l... dríos de las ventanilla... ajuste de las puertas.

En todas las ocasio... que se habla de un rea... tarifas, se dice que las ... nas deberán ser repa... acondicionadas para la ... comodidad de los p... pero esto cae en el ... los micros, especialme... que hacen servicios a ... ciones populares, sigu... sentando estas serias d... cias como las que seña...

Espero que si esta... son leídas por las aut... del Tránsito, hagan cas... sugerencia que planteo ... guen a los dueños de ... nas de estos servicio... que las reparen y de... didades a los pasaje... son los que les dan s... jo y les aseguran su ... cias.

Juan Santibáñez C.

Así Atendemos al Público

Autoridades ordenaron retirar radios de todos los taxibuses

Un lector de LA NACION escribió a nuestro Director para averiguar sobre las medidas adoptadas para aplicar las disposiciones que prohiben las radios en los taxibuses y, en general, en todos los vehículos de la locomoción colectiva.

Nuestro diario hizo las consultas del caso ante la Dirección de Transporte Caminero y Tránsito Público y Carabineros, y en ambos se aseguró que existe fiscalización para controlar y pasar los partes correspondientes a aquellos choferes o propietarios de vehículos que no cumplen con las disposiciones anotadas.

Aún cuando es probable que aún queden muchos vehículos que no han dado cumplimiento a la ordenanza que obliga a retirar las radios la prohibición se hará efectiva y sus resultados se verán en los próximos días a medida que Carabineros vaya sorprendiendo a los reincidentes en la falta.

Se reiteró, insistimos, que la prohibición es para todo los vehículos de la locomoción colectiva, por tanto es cuestión de esperar solamente breve tiempo para comprobar que ya los señores choferes no podrán continuar insistiendo en molestar al público, con programas chabacanos o cualesquier otro tipo de audición que desvíe la atención que debe dedicar ciento por ciento al volante y a su ruta.

1239) Uso de radios en los vehículos

Señor Director:

Hace algunos días, en la sección "Así atendemos al Público" se dio respuesta a una protesta de un lector sobre el uso de radios en los vehículos de locomoción colectiva. La respuesta decía que las autoridades habían tomado nota de la denuncia y que aplicarían las disposiciones del caso; esto es, que harían retirar los radios de los vehículos. Es posible que se haya cumplido en parte esta disposición, pero son todavía numerosos los taxibuses que las llevan. Sería conveniente, por las molestias que ello origina a los pasajeros, que inspectores controlaran estos vehículos y aplicaran las sanciones correspondientes. — **Un lector.**

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF

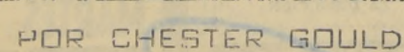


TARZAN — Por Edgard Rice Burr...





DICK TRACY





RAMONA — POR JORGE PALACI...









